

[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

**KA900E**

EN

DE

FR

IT

NL

ES

PT

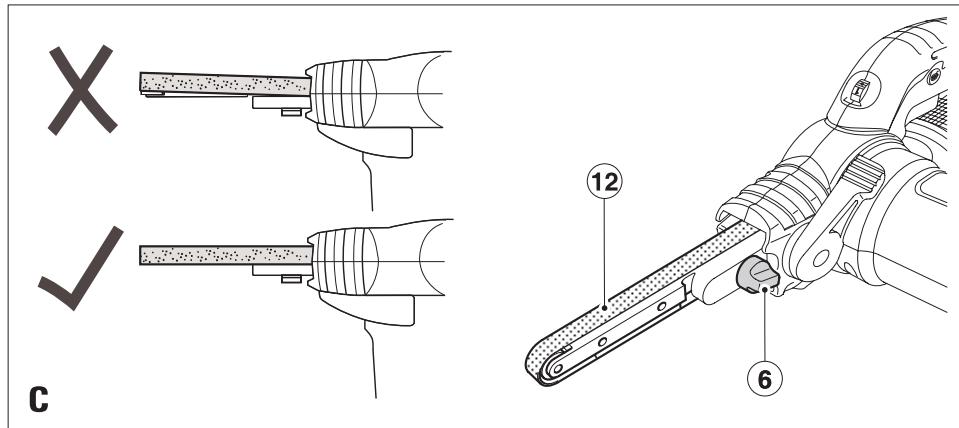
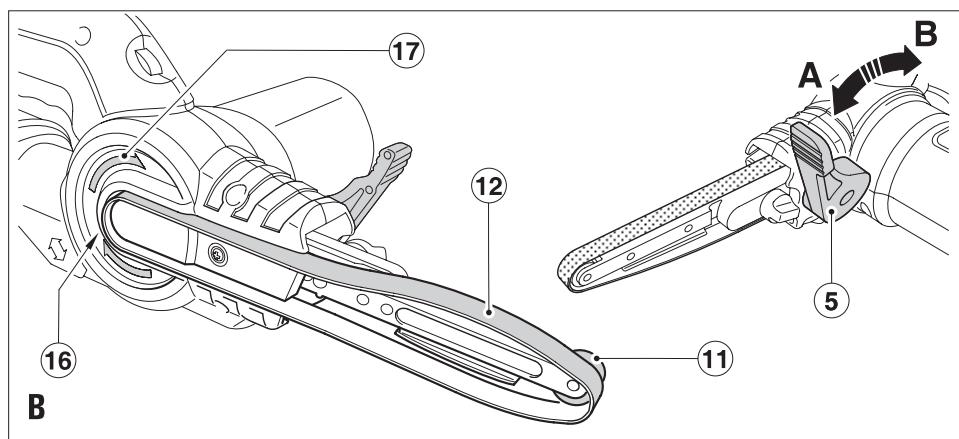
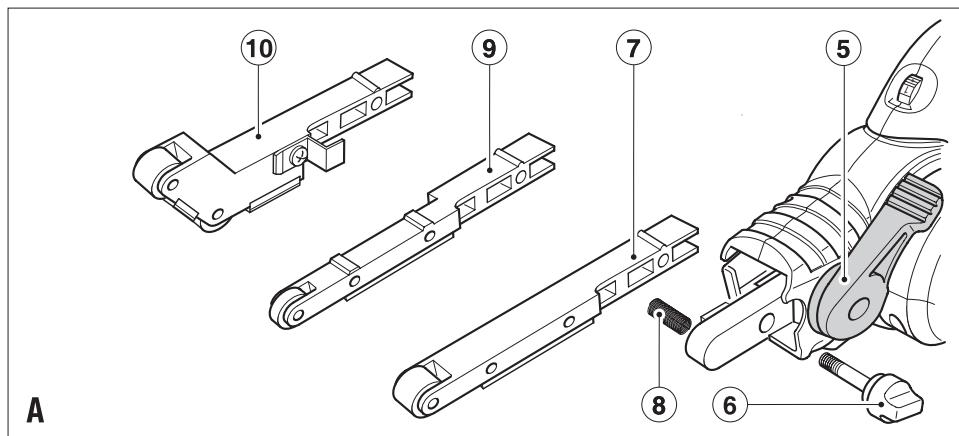
SV

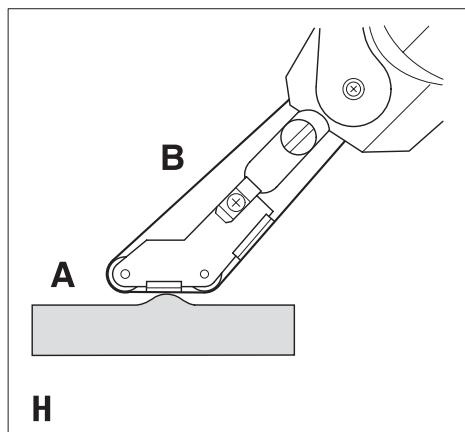
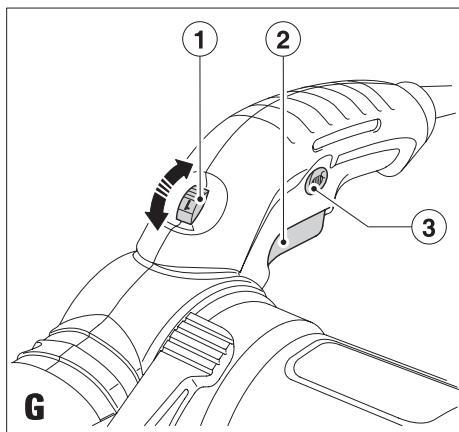
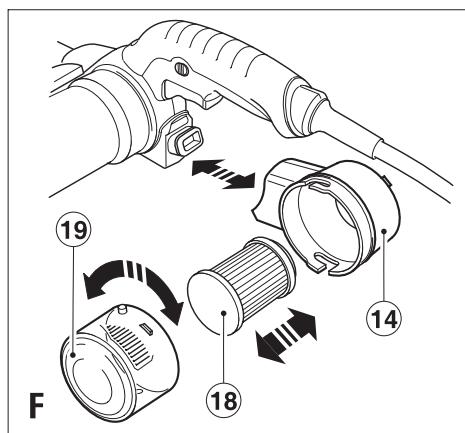
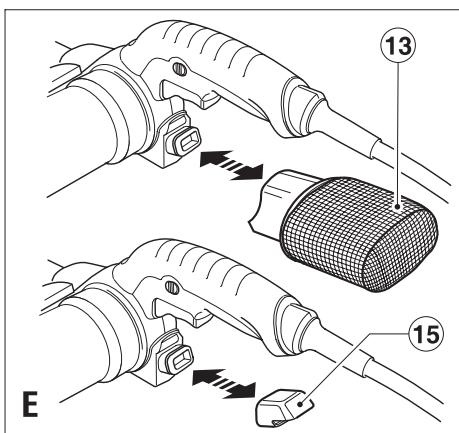
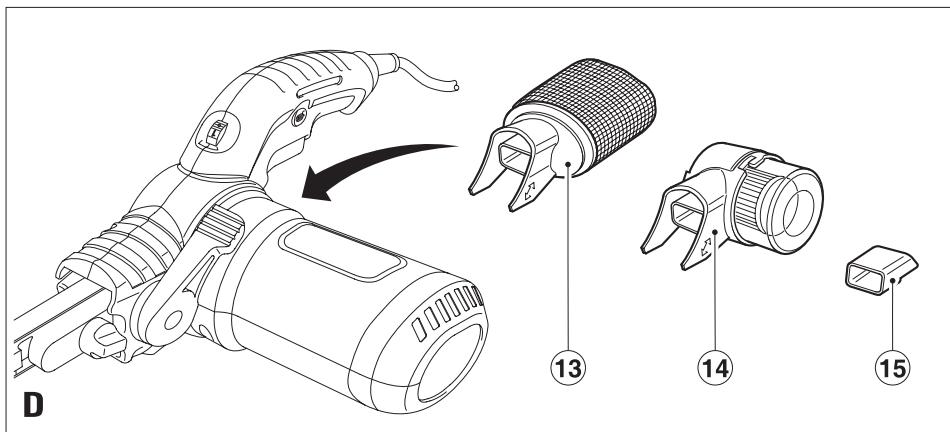
NO

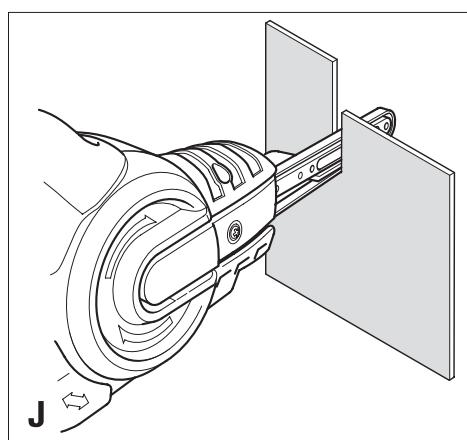
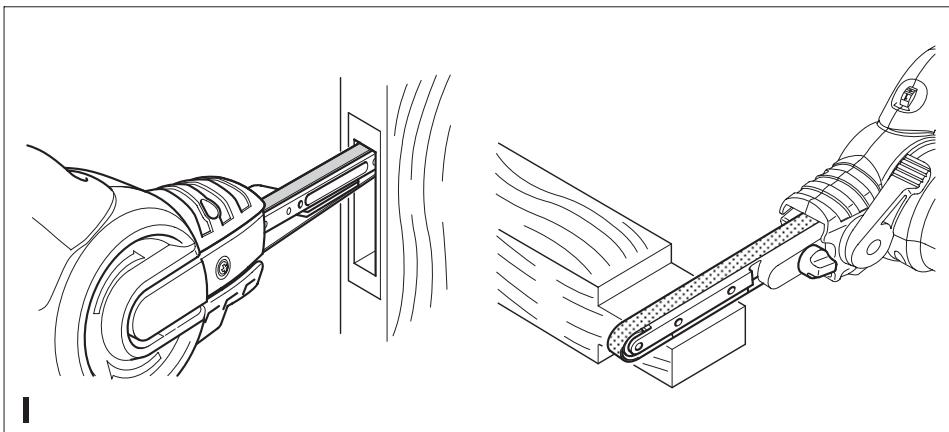
DK

FI

EL







## Intended use

Your BLACK+DECKER KA900E Belt Sander Powerfile™ has been designed for sanding wood, metal, plastics and painted surfaces. This tool is intended for consumer use only.

## Safety instructions

### General power tool safety warnings



**Warning!** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with power tool. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

#### Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

#### 1. Work area safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### 2. Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### 3. Personal safety

- a. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h. Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

### 4. Power tool use and care

- a. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or

these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- e. Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h. Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and greasy surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

### 5. Service

- a. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

## Additional power tool safety warnings



**Warning!** Additional safety warnings for sanders



**Warning!** Contact with or inhalation of dusts arising from sanding applications may endanger the health of the operator and possible bystanders. Wear a dust mask specifically designed for protection against dust and fumes and ensure that persons within or entering the work area are also protected.

- ◆ Hold the power tool by insulated gripping surfaces, because the sanding surface may contact its own cord. Cutting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- ◆ Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.



**Warning!** Take special care when sanding some woods (e.g. beech, oak) and metal which may produce toxic dust. Wear a dust mask specifically designed for protection against toxic dust and fumes and ensure that persons within or entering the work area are also protected.



**Warning!** Use this tool in a well ventilated area when sanding ferrous metals. Do not operate the tool near flammable liquids, gases or dust. Sparks or hot particles from sanding or arcing motor brushes may ignite combustible materials.



**Warning! Do not sand magnesium!** There is a risk of fire or explosions.

- ◆ Thoroughly remove all dust after sanding.
- ◆ The intended use is described in this instruction manual. The use of any accessory or attachment or performance of any operation with this tool other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury and/or damage to property.

### Safety when sanding paint



**Warning!** Observe the applicable regulations for sanding paint. Pay special attention to the following:

- ◆ Whenever possible, use a vacuum extractor for dust collection.
- ◆ Take special care when sanding paint which is possibly lead based and may produce toxic dust:
  - ◆ Do not let children or pregnant women enter the work area.
  - ◆ All persons entering the work area should wear a mask specially designed for protection against lead paint dust and fumes.
  - ◆ Do not eat, drink or smoke in the work area.
- ◆ Dispose of dust particles and any other removal debris safely.

### Safety of others

- ◆ This charger can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- ◆ Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

### Residual risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.

- ◆ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)

### Vibration

The declared vibration emission values stated in the technical data and the declaration of conformity have been measured in accordance with a standard test method provided by EN62841 and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**Warning!** The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used. The vibration level may increase above the level stated.

When assessing vibration exposure to determine safety measures required by 2002/44/EC to protect persons regularly using power tools in employment, an estimation of vibration exposure should consider, the actual conditions of use and the way the tool is used, including taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time.

### Labels on tool

The following symbols are shown on the tool along with the date code:



**Warning!** To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.



Always wear gloves when working with metal workpieces.



Wear safety glasses or goggles when using the tool.



Wear ear protection when using this tool.



Fit the dustbag or dust cassette before using the tool on wooden workpieces.



Remove the dustbag or cassette and fit the deflector before using the tool on workpieces containing metal.

## Electrical safety



This tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised BLACK+DECKER Service Centre in order to avoid a hazard.

## Features

This tool includes some or all of the following features.

1. Variable speed control knob
2. On/off switch
3. Lock-on button
4. Secondary handle
5. Belt tensioning lever
6. Belt tracking knob
7. Straight arm

## Fig. A

9. Narrow arm (Where supplied)
10. Cranked arm (Where supplied)

## Fig. D

13. Dustbag (Where supplied)
14. Dust cassette
15. Deflector

## Assembly

**Warning!** Before assembly, make sure that the tool is switched off and unplugged.

### Fitting and removing sanding arms (fig. A)

Before first use, you must fit a sanding arm to the tool. Your tool is supplied with the following:

- ◆ A straight arm (7, sanding width 13 mm).

These parts are also available as an accessory from your BLACK+DECKER dealer, (not available in Australia and New Zealand).

### Fitting

- ◆ Make sure that the belt tensioning lever (5) is in the position shown.
- ◆ Loosen and remove the belt tracking knob (6).
- ◆ Remove the tape retaining the spring (8) (if present).
- ◆ Check that the spring (8) is located in its mounting hole.
- ◆ Position the arm (7, 9 or 10) as shown.
- ◆ Fit the belt tracking knob (6) and tighten it until the arm (7) is aligned with the tool.

### Removing

- ◆ Remove the sanding belt (12) (if present) as described below.
- ◆ Loosen and remove the belt tracking knob (6).
- ◆ Remove the arm (7, 9 or 10).

**Warning!** Be careful not to lose the spring (8).

### Fitting and removing sanding belts (fig. B)

**Warning!** The spring must be fitted. Be careful not to lose the spring (8).

### Fitting

- ◆ Move the belt tensioning lever (5) to the front position (A).
- ◆ Make sure that the arrows on the inside of the sanding belt (12) face the same direction as the arrows (17) on the housing.
- ◆ Place the sanding belt (12) over the front pulley (11) and the rear pulley (16), sliding it through the slot in the housing.
- ◆ Move the belt tensioning lever (5) to the rear position (B).
- ◆ Adjust the belt tracking as described below.

### Removing

- ◆ Move the belt tensioning lever (5) to the front position (A).
- ◆ Slide the sanding belt (12) off the pulleys.

### Adjusting the sanding belt tracking (fig. C)

- ◆ Switch the tool on.
- ◆ Turn the belt tracking knob (6) as required until the sanding belt runs straight along the length of the arm.

### Fitting and removing the dust cassette or the dust bag (fig. D, E and F) (Where supplied)

**Warning!** Always remove the dustbag or dust cassette and fit the deflector when using the tool on metal workpieces.

### Fitting

- ◆ Fit the dust cassette (14) or the dustbag (13) over the dust extraction outlet.
- ◆ Slide the item (13 or 14) onto the tool and make sure that it is securely located.

### Removing

- ◆ To remove the dust cassette (14), or the dustbag (13), pull the item (13 or 14) to the rear and off the outlet.

### Fitting and removing the deflector (fig. D and E)

**Warning!** The deflector must be used when sanding metal workpieces.

### Fitting

- ◆ Fit the deflector (15) over the dust extraction outlet.

- ◆ Slide the deflector (15) on to the tool and make sure that it is securely located.

## Removing

- ◆ To remove the deflector (15), pull the deflector to the rear and off the outlet.

## Use

**Warning!** Let the tool work at its own pace. Do not overload.

### Variable speed control (fig. G)

The variable speed control (1) allows you to adapt the speed of the tool to the workpiece material.

Use a low speed setting when using a fine grit, when working with plastics or ceramics and when removing painted or varnished surfaces.

Use a high speed setting when using a coarse grit and when removing a lot of material.

- ◆ Set the variable speed control knob (1) to the required setting.

### Switching on and off (fig. G)

- ◆ To switch the tool on, press the on/off switch (2).
- ◆ To switch the tool off, release the on/off switch (2).
- ◆ For continuous operation:
  - Press the on/off switch (2).
  - Press the lock-on button (3).
  - Release the on/off switch (2).
- ◆ To switch the tool off when in continuous operation, press and release on/off switch (2).

### Emptying the dust cassette (fig. F) (Where supplied)

The dust cassette (14) should be emptied every 10 minutes.

- ◆ Pull the dust cassette (14) to the rear and off the tool.
- ◆ Remove the cover (19) by twisting it counter-clockwise.
- ◆ Hold dust cassette (14) with the filter (18) facing down and shake the cassette (14) to empty the contents.
- ◆ Shake the cover (19) to empty the contents.
- ◆ Refit the cover (19) onto the dust cassette (14), twisting it clockwise until it locks into place.
- ◆ Refit the dust cassette (14) onto the tool.

### Cleaning the dust cassette filter (fig. F) (Where supplied)

**Warning!** Do not brush or use compressed air or sharp objects to clean the filter. Do not wash the filter.

- ◆ The dust cassette filter (18) is re-usable & should be cleaned regularly.
- ◆ Empty the dust cassette (14) as described above.
- ◆ Pull the filter (18) off the dust cassette (14).
- ◆ Shake off the excess dust by tapping the filter (18) into a dustbin.

- ◆ Replace the filter (18).
- ◆ Fit the cover (19).
- ◆ Slide the dust cassette (14) on to the tool and make sure that it is securely located.

### Emptying the dustbag (fig. E) (Where supplied)

The dustbag (13) should be emptied every 10 minutes of use.

- ◆ Pull the dustbag (13) to the rear and off the tool.
- ◆ Hold the spout down and shake the dustbag (13) to empty the contents.
- ◆ Slide the dustbag (13) on to the tool and make sure that it is securely located.

If necessary, the dustbag (13) can be removed from its frame and washed. Let it dry before refitting it.

### Special applications (fig. H, I & J)

#### Cranked arm (fig. H) (Where supplied)

- ◆ Use section A for grooving or sanding in the centre of workpieces and in confined areas.
- ◆ Use section B for curved surfaces.

#### Straight arm (fig. I)

- ◆ Use the normal or narrow arms for general use, for slotting and for making joints.

#### Narrow arm (fig. J) (Where supplied)

- ◆ Use the narrow arm for finer detail, for cutting and for carving.

### Hints for optimum use

- ◆ Always hold the tool with both hands.
- ◆ Do not exert too much pressure on the tool.
- ◆ Regularly check the condition of the sanding belt (12). Replace when necessary.
- ◆ Always sand with the grain of the wood.
- ◆ When sanding new layers of paint before applying another layer, use extra fine grit.
- ◆ Consult your retailer for more information on available accessories.

### Maintenance

Your tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

**Warning!** Before performing any maintenance, switch off and unplug the tool.

- ◆ Regularly clean the ventilation slots in your tool using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

## Mains plug replacement (U.K. & Ireland only)

If a new mains plug needs to be fitted:

- ◆ Safely dispose of the old plug.
- ◆ Connect the brown lead to the live terminal in the new plug.
- ◆ Connect the blue lead to the neutral terminal.

**Warning!** No connection is to be made to the earth terminal.

Follow the fitting instructions supplied with good quality plugs. Recommended fuse: 5 A.

## Protecting the environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials.

Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at

[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Technical data

KA900E Type 1		
Voltage	V <sub>ac</sub>	230
Power input	W	350
No-load speed	min <sup>-1</sup>	900-1,600
Weight	kg	1.6

Level of sound pressure according to EN 62841:
L <sub>PA</sub> (sound pressure) 84 dB(A), Uncertainty (K) 3 dB(A)
L <sub>WA</sub> (sound power) 95 dB(A), Uncertainty (K) 3 dB(A)
Vibration total values (triax vector sum) according to EN 62841:
Vibration emission value (a <sub>v</sub> ) 1.7 m/s <sup>2</sup> , uncertainty (K) 1.5 m/s <sup>2</sup>

## EC declaration of conformity

MACHINERY DIRECTIVE



KA900E Belt Sander Powerfile™

Black & Decker declares that these products described under "technical data" are in compliance with:  
EN62841-1:2015, EN62841-2-4:2014.

These products also comply with directive  
2006/42/EC, 2014/30/EU and 2011/65/EU.

For more information, please contact Black & Decker at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of Black & Decker.

A. Smith

Technical Director

Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD

United Kingdom

06/02/2019

## Guarantee

Black & Decker is confident of the quality of its products and offers consumers a 24 month guarantee from the date of purchase. This guarantee is in addition to and in no way prejudices your statutory rights. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

To claim on the guarantee, the claim must be in accordance with Black & Decker Terms and Conditions and you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent. Terms and conditions of the Black & Decker 2 year guarantee and the location of your nearest authorised repair agent can be obtained on the Internet at [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), or by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual.

Please visit our website [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) to register your new Black & Decker product and receive updates on new products and special offers.

## Verwendungszweck

Ihr BLACK+DECKER-KA900E Bandschleifer Powerfile™ wurde zum Schleifen von Holz, Metall, Kunststoff und lackierten Oberflächen entwickelt. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

## Sicherheitshinweise

### Allgemeine Sicherheitswarnungen für das Gerät



**Warnung!** Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten. Die Nichteinhaltung der folgenden Warnungen und Anweisungen kann einen elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

**Bewahren Sie alle Sicherheitswarnungen und Anweisungen gut auf.** Der nachfolgend verwendete Begriff "Gerät" bezieht sich auf netzbetriebene Geräte (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Geräte (ohne Netzkabel).

#### 1. Sicherheit im Arbeitsbereich

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut ausgeleuchtet.** Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche begünstigen Unfälle.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in Umgebungen, in denen Explosionsgefahr z. B. aufgrund von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub besteht.** Geräte erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung eines Geräts fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle verlieren.

#### 2. Elektrische Sicherheit

- Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen.** Ändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Form. Verwenden Sie keinerlei Adapterstecker an geerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen mindern die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht eine erhöhte Gefahr für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie Geräte von Regen und Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Gerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Verwenden Sie das Kabel ordnungsgemäß.** Verwenden Sie es niemals zum Tragen. Trennen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Kabel vom Netz. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen

Kanten oder beweglichen Teilen. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Gefahr eines elektrischen Schlags.

- Verwenden Sie nur für den Außenbereich zugelassene Verlängerungskabel, wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten.** Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn das Gerät in einer feuchten Umgebung verwendet werden muss, schließen Sie es unbedingt an eine Steckdose mit Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) an.** Ein Fehlerstromschutzschalter verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

#### 3. Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie sachgerecht mit einem Gerät um.** Benutzen Sie kein Gerät, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb eines Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
- Verwenden Sie eine geeignete Schutzausrüstung.** Tragen Sie immer einen Augenschutz. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Geräts, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an eine Steckdose oder einen Akku anschließen, es hochheben oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Geräts den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie Einstell- oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten.** Werkzeuge oder Schlüssel, die an rotierenden Teilen des Geräts angebracht sind, können zu Verletzungen führen.
- Beugen Sie sich nicht zu weit nach vorne.** Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie geeignete Kleidung.** Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose sitzende Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in den beweglichen Teilen verfangen.
- Falls Vorrichtungen zum Absaugen oder Auffangen von Staub vorhanden sind, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Das Verwenden einer Staubsaugvorrichtung verringert Gefährdungen durch Staub.

**h. Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren.** Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

#### 4. Gebrauch und Pflege von Geräten

- a. Überlasten Sie das Gerät nicht.** Verwenden Sie das für Ihre Arbeit passende Gerät. Das richtige Gerät wird die Aufgabe besser und sicherer erledigen, wenn es bestimmungsgemäß verwendet wird.
- b. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Ein-/Ausschalter nicht funktioniert.** Ein Gerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, oder trennen Sie das Gerät vom Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät lagern.** Diese Vorbeugemaßnahmen mindern die Gefahr, dass das Elektrogerät unbeabsichtigt startet.
- d. Bewahren Sie unbenutzte Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern auf.** Lassen Sie Geräte nicht von Personen benutzen, die damit nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Geräte sind in den Händen nicht geschulter Personen gefährlich.
- e. Halten Sie das Gerät und sein Zubehör in einem einwandfreien Zustand.** Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen und ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Geräts beeinträchtigt ist. Bei Beschädigungen lassen Sie das Gerät reparieren, bevor Sie es verwenden. Viele Unfälle entstehen wegen mangelnder Wartung der Geräte.
- f. Halten Sie Schneidgeräte scharf und sauber.** Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Klingen blockieren seltener und sind leichter unter Kontrolle zu halten.
- g. Verwenden Sie Gerät, Zubehör, Einsatz-Bits usw. entsprechend diesen Anweisungen und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Arbeit.** Der Gebrauch von Geräten für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h. Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und fettige Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.

#### 5. Service

- a. Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Originalersatzteilen**

reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts erhalten bleibt.

#### Zusätzliche Sicherheitswarnungen für das Gerät



**Warnung!** Zusätzliche Sicherheitswarnungen für Schleifgeräte



**Warnung!** Die beim Schleifen von bestimmten Materialien entstehenden Stäube können bei Berührung oder Einatmen die Gesundheit schädigen. Tragen Sie eine speziell für den Schutz vor Staub und Dämpfen vorgesehene Staubmaske, und stellen Sie sicher, dass auch andere Personen entsprechend geschützt sind, die den Arbeitsplatz betreten oder sich dort aufhalten.

- ◆ **Halten Sie das Gerät an den isolierten Griffflächen, da die Schleiffläche mit dem Gerätekabel in Berührung kommen kann.** Der Kontakt mit stromführenden Leitungen kann auch offen liegende Metallteile am Gerät unter Strom setzen und zu einem Stromschlag führen.
- ◆ **Sichern Sie das Werkstück zum Beispiel mit Einspannvorrichtungen auf einer stabilen Plattform.** Das Werkstück ist instabil, wenn es mit der Hand oder dem Körper abgestützt wird, was zum Verlust der Kontrolle führen kann.



**Warnung!** Besondere Vorsicht gilt beim Schleifen einiger Holzarten (z.B. Buche, Eiche) und von Metall, da hierbei giftiger Staub entstehen kann. Tragen Sie daher Staubmasken, die speziell zum Schutz vor giftigem Staub und Gasen konzipiert sind, und stellen Sie sicher, dass auch andere Personen geschützt werden, die sich im Arbeitsbereich aufhalten oder ihn betreten.



**Warnung!** Sorgen Sie beim Schleifen eisenhaltiger Metalle stets für ausreichende Belüftung. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Umgebung von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Beim Schleifen entstehende Funken oder Späne sowie die Energieentladungen an den Motorbürsten können entflammbare Materialien entzünden.



**Warnung!** Schleifen Sie kein Magnesium! Es besteht Brand- bzw. Explosionsgefahr.

- ◆ **Entfernen Sie nach dem Schleifen sorgfältig alle Staubreste.**
- ◆ **Die bestimmungsgemäße Verwendung ist in dieser Betriebsanleitung beschrieben.** Die Verwendung von Zubehör- oder Anbauteilen, die nicht in dieser Anleitung empfohlen werden, sowie die Bedienung des Geräts in

Abweichung von den in dieser Anleitung beschriebenen Verfahren können zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen.

## Sicherheitsanweisungen für das Schleifen von Farben



**Warnung!** Beachten Sie die Richtlinien für das Schleifen von Farben. Achten Sie besonders auf folgende Aspekte:

- ◆ Verwenden Sie wenn möglich eine Staubabsaugvorrichtung.
- ◆ Treffen Sie beim Schleifen von möglicherweise bleihaltigen Farben, die giftigen Staub bilden können, besondere Maßnahmen:
  - ◆ Verhindern Sie, dass Kinder oder Schwangere den Arbeitsplatz betreten.
  - ◆ Alle Personen, die den Arbeitsbereich betreten, sollten eine Maske tragen, die speziell für den Schutz vor Stäuben und Dämpfen von bleihaltiger Farbe vorgesehen ist.
  - ◆ Essen, trinken und rauchen Sie nicht am Arbeitsplatz.
- ◆ Entsorgen Sie Staubteilchen und andere Schleifabfälle sachgerecht.

## Sicherheit anderer Personen

- ◆ Dieses Ladegerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnder Erfahrung und Wissen in Bezug auf dessen Gebrauch bedient werden, wenn sie bei der Verwendung des Geräts beachtigt oder angeleitet werden und die möglichen Gefahren verstehen.
- ◆ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.

## Restrisiken

Beim Gebrauch dieses Geräts verbleiben zusätzliche Restrisiken, die möglicherweise nicht in den Sicherheitswarnungen genannt werden. Diese Risiken bestehen beispielsweise bei Missbrauch oder längerem Gebrauch.

Auch bei der Einhaltung der entsprechenden Sicherheitsvorschriften und der Verwendung aller Sicherheitsgeräte bestehen weiterhin bestimmte Restrisiken. Diese sind:

- ◆ Verletzungen, die durch das Berühren von sich drehenden/bewegenden Teilen verursacht werden.
- ◆ Verletzungen, die durch das Austauschen von Teilen, Messern oder Zubehör verursacht werden.

- ◆ Verletzungen, die durch längeren Gebrauch eines Geräts verursacht werden. Legen Sie bei längerem Gebrauch regelmäßige Pausen ein.
- ◆ Beeinträchtigung des Gehörs.
- ◆ Gesundheitsrisiken durch das Einatmen von Staub beim Verwenden des Geräts (beispielsweise bei Holzarbeiten, insbesondere Eiche, Buche und MDF.)

## Vibration

Die in den Abschnitten "Technische Daten" und "EU-Konformitätserklärung" angegebenen Werte für die Vibrationsemmission wurden mit einer Standard-Prüfmethode nach EN62841 ermittelt und können zum Vergleich verschiedener Geräte herangezogen werden. Außerdem kann mit Hilfe dieses Werts die Belastung bei Verwendung des Geräts schon im Voraus eingeschätzt werden.

**Warnung!** Die bei Verwendung des Geräts auftretende Vibrationsemmission hängt von der Art des Gerätegebrauchs ab und kann dementsprechend von dem angegebenen Wert abweichen. Gegebenenfalls kann die Vibration über dem angegebenen Wert liegen.

Für die Ermittlung der Vibrationsbelastung müssen die tatsächlichen Einsatzbedingungen und Verwendungen des Geräts während des gesamten Arbeitsgangs berücksichtigt werden, einschließlich der Zeiten, wenn das Gerät nicht verwendet oder im Leerlauf betrieben wird. Diese Werte werden benötigt, um die gemäß 2002/44/EG erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz von Personen festlegen zu können.

## Etiketten am Werkzeug

Am Gerät sind die folgenden Warnsymbole inkl. Datumscode angebracht:



**Achtung!** Lesen Sie vor Gebrauch die Anleitung durch. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr.



Tragen Sie bei der Bearbeitung von Werkstücken aus Metall stets Schutzhandschuhe.



Tragen Sie eine Schutzbrille, wenn Sie mit dem Werkzeug arbeiten.



Tragen Sie einen Gehörschutz, wenn Sie mit dem Werkzeug arbeiten.



Bringen Sie die Staubfangkassette an, bevor Sie Werkstücke aus Holz bearbeiten.



Bevor Sie mit dem Gerät metallhaltige Werkstücke bearbeiten, entfernen Sie die Staubfangkassette, und bringen Sie den Deflektor an.

## **Elektrische Sicherheit**



Dieses Gerät ist schutzisoliert, daher ist keine Erdleitung erforderlich. Stellen Sie immer sicher, dass die Netzspannung der Spannung entspricht, die auf dem Typenschild des Geräts angegeben ist.

- ◆ Ist das Netzkabel beschädigt, muss es durch den Hersteller oder eine BLACK+DECKER Vertragswerkstatt ausgetauscht werden, um eine mögliche Gefährdung zu vermeiden.

## **Merkmale**

Ihr Gerät verfügt über die folgenden Merkmale bzw. einige davon:

1. Regler für Hubzahl
2. Ein-/Ausschalter
3. Feststellknopf
4. Zusatzgriff
5. Bandspannhebel
6. Bandlaufverriegelung
7. Normaler Schleifarm

## **Abb. A**

9. Schmaler Schleifarm (wo geliefert)
10. Gekrümmter Schleifarm (wo geliefert)

## **Abb. D**

13. Staubbeutel (wo geliefert)
14. Staubfangkassette
15. Deflektor

## **Montage**

**Achtung!** Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass das Gerät ausgeschaltet ist und dass der Netzstecker gezogen wurde.

## **Anbringen und Entfernen der Schleifarme (Abb. A)**

Vor der Inbetriebnahme müssen Sie einen Schleifarm am Gerät befestigen. Zum Lieferumfang des Geräts gehört folgendes Zubehör:

- ◆ Normaler Schleifarm (7, Schleifbreite 13 mm).

Diese Teile sind auch als Zubehör bei Ihrem BLACK+DECKER-Händler erhältlich (nicht in Australien und Neuseeland).

## **Anbringen**

- ◆ Stellen Sie sicher, dass der Bandspannhebel (5) sich in der abgebildeten Stellung befindet.
- ◆ Lösen und entfernen Sie die Bandlaufverriegelung (6).
- ◆ Entfernen Sie das Halteband für die Feder (8) (falls vorhanden).
- ◆ Überprüfen Sie, ob die Feder (8) sich in der vorgesehenen Öffnung befindet.
- ◆ Richten Sie den Arm (7, 9 oder 10) wie in der Abbildung gezeigt aus.
- ◆ Bringen Sie die Bandlaufverriegelung an (6), und ziehen Sie sie fest, bis der Schleifarm (7) zum Gerät gerade ausgerichtet ist.

## **Abnehmen**

- ◆ Entfernen Sie das Schleifband (12) (falls vorhanden), wie nachfolgend beschrieben.
- ◆ Lösen und entfernen Sie die Bandlaufverriegelung (6).
- ◆ Entfernen Sie den Schleifarm (7, 9 oder 10).

**Achtung!** Achten Sie darauf, dass die Feder (8) nicht verloren geht.

## **Anbringen und Entfernen der Schleifbänder (Abb. B)**

**Achtung!** Die Feder muss eingesetzt sein. Achten Sie darauf, dass die Feder (8) nicht verloren geht.

## **Anbringen**

- ◆ Bewegen Sie den Bandspannhebel (5) nach vorn (A).
- ◆ Stellen Sie sicher, dass die Pfeile auf der Innenseite des Schleifbands (12) in dieselbe Richtung zeigen wie die Pfeile (17) auf dem Gehäuse
- ◆ Legen Sie das Schleifband (12) über die Rollen vorn (11) und hinten (16), indem Sie es seitlich in den Gehäuseschlitz einführen.
- ◆ Bewegen Sie den Bandspannhebel (5) nach hinten (B).
- ◆ Stellen Sie den Bandlauf wie nachfolgend beschrieben ein.

## **Abnehmen**

- ◆ Bewegen Sie den Bandspannhebel (5) nach vorn (A).
- ◆ Schieben Sie das Schleifband (12) von den Rollen herunter.

## **Einstellen des Schleifbandlaufs (Abb. C)**

- ◆ Schalten Sie das Gerät ein.
- ◆ Stellen Sie die Bandlaufverriegelung (6) so ein, dass das Band über die gesamte Länge des Schleifarms gerade läuft.

## Anbringen und Entfernen der Staubfangkassette oder des Staubbeutels (Abb. D, E und F)

**Achtung!** Wenn Sie Werkstücke aus Metall mit dem Gerät bearbeiten, entfernen Sie stets Staubbeutel oder Staubfangkassette, und bringen Sie den Deflektor an.

### Anbringen

- ◆ Bringen Sie die Staubfangkassette (14) oder den Staubbeutel (13) über der Staubabsaugöffnung an.
- ◆ Schieben Sie die Komponente (13 oder 14) auf das Gerät, und prüfen Sie, ob sie sicher befestigt ist.

### Abnehmen

- ◆ Zum Entfernen ziehen Sie die Staubfangkassette (14) oder den Staubbeutel (13) von der Öffnung nach hinten ab.

## Anbringen und Entfernen des Deflektors (Abb. D und E)

**Achtung!** Verwenden Sie beim Schleifen von Werkstücken aus Metall stets den Deflektor.

### Anbringen

- ◆ Bringen Sie den Deflektor (15) über der Staubabsaugöffnung an.
- ◆ Schieben Sie den Deflektor (15) auf das Gerät, und prüfen Sie, ob er sicher befestigt ist.

### Abnehmen

- ◆ Zum Entfernen des Deflektors (15) ziehen Sie diesen von der Öffnung nach hinten ab.

### Gebrauch

**Achtung!** Beschleunigen Sie den Arbeitsvorgang nicht mit Gewalt. Vermeiden Sie eine Überlastung des Gerätes.

## Regler für die Bandlaufgeschwindigkeit (Abb. G)

Mit dem Geschwindigkeitsregler (1) können Sie die Bandlaufgeschwindigkeit dem Material des Werkstücks anpassen.

Wenn Sie sehr feines Schleifpapier verwenden, wenn Sie Kunststoff oder Keramik bearbeiten, und wenn Sie Farboder Lackschichten entfernen, sollten Sie eine niedrige Geschwindigkeit wählen.

Wenn Sie grobes Schleifpapier verwenden, und wenn Sie größere Materialschichten abtragen wollen, sollten Sie eine hohe Geschwindigkeit wählen.

- ◆ Stellen Sie den Geschwindigkeitsregler (1) auf die gewünschte Bandlaufgeschwindigkeit ein.

## Ein- und Ausschalten (fig. G)

- ◆ Drücken Sie zum Einschalten des Gerätes den Ein-/Ausschalter (2).

- ◆ Lassen Sie zum Ausschalten des Gerätes den Ein-/Ausschalter (2) los.
- ◆ Für Dauerbetrieb:
  - Drücken Sie den Ein-/Ausschalter (2).
  - Drücken Sie die Feststelltaste (3).
  - Lassen Sie den Ein-/Ausschalter (2) los.
- ◆ Drücken Sie zum Ausschalten des Gerätes im Dauerbetrieb den Ein-/Ausschalter (2), und lassen Sie diesen dann los.

## Entleeren der Staubfangkassette (Abb. F) (wo geliefert)

Die Staubfangkassette (14) muss während des Betriebs alle 10 Minuten entleert werden.

- ◆ Ziehen Sie die Staubfangkassette (14) nach hinten und vom Gerät ab.
- ◆ Entfernen Sie die Abdeckung (19) durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.
- ◆ Halten Sie die Staubfangkassette (14) mit dem Filter (18) nach unten. Schütteln Sie die Kassette (14), um sie zu entleeren.
- ◆ Schütteln Sie die Abdeckung (19), um sie zu entleeren.
- ◆ Bringen Sie die Abdeckung (19) wieder an der Staubfangkassette (14) an. Drehen Sie sie dazu im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet.
- ◆ Bringen Sie die Staubfangkassette (14) wieder am Gerät an.

## Reinigen des Staubfangkassettenfilters (Abb. F) (wo geliefert)

**Achtung!** Reinigen Sie den Filter nicht mit einer Bürste, einem scharfen Gegenstand oder mit Druckluft. Verwenden Sie zur Reinigung keine Flüssigkeiten.

- ◆ Der Staubfangkassettenfilter (18) ist wiederverwendbar und muss regelmäßig gereinigt werden.
- ◆ Leeren Sie die Staubfangkassette (14) wie oben beschrieben.
- ◆ Ziehen Sie den Filter (18) von der Staubfangkassette (14) ab.
- ◆ Entfernen Sie anhaftenden Staub, indem Sie den Filter (18) gegen die Innenseite eines Abfalleimers klopfen.
- ◆ Bringen Sie den Filter (18) wieder an.
- ◆ Bringen Sie die Abdeckung (19) wieder an.
- ◆ Schieben Sie die Staubfangkassette (14) auf das Gerät, und vergewissern Sie sich, dass sie sicher befestigt ist.

## Leeren des Staubbeutels (Abb. E) (wo geliefert)

Der Staubbeutel (13) muss während des Betriebs alle 10 Minuten entleert werden.

- ◆ Ziehen Sie den Staubbeutel (13) nach hinten und vom Gerät ab.
- ◆ Halten Sie die Öffnung des Staubbeutels (13) nach unten, und schütteln Sie ihn aus, um ihn zu entleeren.

- ◆ Schieben Sie den Staubbeutel (13) auf das Gerät, und prüfen Sie, ob er sicher befestigt ist.

Bei Bedarf kann der Staubbeutel (13) aus seinem Rahmen entnommen und gewaschen werden. Lassen Sie den Staubbeutel trocknen, bevor Sie ihn wieder einsetzen.

### Spezielle Arbeiten (Abb. H, I und J)

#### Gekrümmter Schleifarm (Abb. H) (wo geliefert)

- ◆ Verwenden Sie den Bereich A für Kehl- und Schleifarbeiten in der Mitte von Werkstücken und schwer zugängliche Arbeitsbereiche.
- ◆ Verwenden Sie Bereich B für gewölbte Oberflächen.

#### Normaler Schleifarm (Abb. I)

- ◆ Verwenden Sie den normalen oder den schmalen Schleifarm zum Schleifen, Schlitzen und Fugen.

#### Schmaler Schleifarm (Abb. J) (wo geliefert)

- ◆ Verwenden Sie den schmalen Schleifarm für feinere Arbeiten, zum Schneiden und zum Schnitzen.

#### Hinweise für optimale Funktion

- ◆ Halten Sie das Gerät immer mit beiden Händen.
- ◆ Üben Sie keinen zu großen Druck auf das Gerät aus.
- ◆ Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Schleifbandes (12). Tauschen Sie es bei Bedarf aus.
- ◆ Schleifen Sie immer in Richtung der Holzmaserung.
- ◆ Zum Schleifen frischer Farbschichten vor dem Auftragen weiterer Schichten verwenden Sie sehr feines Schleifpapier.
- ◆ Auf sehr unebenen Oberflächen sowie zum Entfernen alter Farbschichten verwenden Sie zunächst grobes Schleifpapier. Auf anderen Oberflächen verwenden Sie zunächst mittelgrobes Schleifpapier. In beiden Fällen wechseln Sie nach einiger Zeit auf feines Schleifpapier, damit Sie eine sehr glatte Oberfläche erhalten.
- ◆ Sollten Sie weitere Informationen über das für Ihr Gerät erhältliche Zubehör wünschen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

#### Wartung

Ihr BLACK+DECKER Gerät wurde im Hinblick auf eine lange Lebensdauer und einen möglichst geringen Wartungsaufwand entwickelt. Ein dauerhafter, einwandfreier Betrieb setzt eine regelmäßige Pflege und Reinigung voraus.

**Achtung!** Schalten Sie das Gerät vor der Durchführung von Pflege-, Reinigungs- und Wartungsarbeiten aus, und ziehen Sie den Netzstecker.

- ◆ Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitz im Gerät mit Hilfe einer weichen trockenen Bürste oder eines trockenen Tuches.
- ◆ Reinigen Sie regelmäßig das Motorgehäuse mit Hilfe eines sauberer, feuchten Tuches. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungsmittel auf Lösungsmittelbasis.

#### Umweltschutz



Getrennte Entsorgung. Produkte und Akkus mit diesem Symbol dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Produkte und Akkus enthalten Materialien, die wiederverwertet werden können, um den Bedarf an Rohstoffen zu verringern. Bitte recyceln Sie elektrische Produkte und Akkus gemäß den örtlichen Bestimmungen

#### Technische Daten

		KA900E Typ 1
Spannung	V <sub>ac</sub>	230
Leistungsaufnahme	W	350
Leeraufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	900-1.600
Gewicht	kg	1.6

##### Schalldruckpegel gemäß EN 62841:

L<sub>PA</sub> (Schalldruck) 84 dB(A), Unsicherheitsfaktor (K) 3 dB(A)

L<sub>WA</sub> (Schalleistung) 95 dB(A), Unsicherheitsfaktor (K) 3 dB(A)

##### Gesamtvibration (Triax-Vektorsumme) gemäß EN 62841:

Bewertete Vibrationsemissionen (a<sub>H</sub>) 1.7 m/s<sup>2</sup>, Unsicherheitsfaktor (K) 1.5 m/s<sup>2</sup>

#### EU-Konformitätserklärung MASCHINENRICHTLINIE



Bandschleifer Powerfile™ - KA900E

Black & Decker erklärt, dass die in den technischen Daten beschriebenen Geräte übereinstimmen mit:  
EN62841-1:2015, EN62841-2-4:2014.

Diese Produkte entsprechen außerdem den Richtlinien 2006/42/EC, 2014/30/EU und 2011/65/EU.

Weitere Informationen erhalten Sie von Black & Decker unter der folgenden Adresse. Diese befindet sich auch auf der Rückseite dieser Anleitung.

**DEUTSCH**

(Übersetzung der ursprünglichen Anweisungen)

Der Unterzeichnete ist verantwortlich für die Zusammenstellung der technischen Daten und gibt diese Erklärung im Namen von Black & Decker ab.

A. Smith

Technical Director

Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
Vereinigtes Königreich  
06/02/2019

(Traduction des instructions originales)

**FRANÇAIS****Utilisation prévue**

Votre Ponceuse à bande Powerfile™ KA900E

BLACK+DECKER a été spécialement conçue pour poncer le bois, le métal, le plastique et les surfaces peintes. Cet outil est destiné à un usage grand public uniquement.

**Consignes de sécurité****Avertissements de sécurité générale liés aux outils électriques**

**Avertissement ! Veuillez lire tous les avertissements de sécurité, toutes les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec cet outil électrique.**

Le non-respect des avertissements et des instructions listés ci-dessous peut entraîner des chocs électriques, des incendies et/ou de graves blessures.

**Conservez tous les avertissements et toutes les instructions afin de pouvoir vous y référer dans le futur.** Le terme "outil électrique" mentionné dans tous les avertissements listés ci-dessous fait référence à vos outils électriques branchés sur secteur (avec câble) ou fonctionnant sur pile ou batterie (sans fil).

**1. Sécurité de la zone de travail**

- Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée.**  
Les zones sombres ou encombrées sont propices aux accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement présentant des risques d'explosion ou en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières et les fumées.
- Maintenez les enfants et les autres personnes éloignés lorsqu'un outil électrique est en marche.** Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

**2. Sécurité électrique**

- Les prises des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant murale. Ne modifiez jamais la prise d'aucune sorte. N'utilisez aucun adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre.** L'utilisation de prises d'origine et de prises murales appropriées permet de réduire le risque de choc électrique.
- Évitez tout contact physique avec des surfaces reliées à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des fours et des réfrigérateurs par exemple.** Il y a sinon un risque accru de choc électrique si votre corps est lui-même relié à la terre.

- c. **N'exposez pas les outils électriques à la pluie, ni à l'humidité.** Le risque de choc électrique augmente si de l'eau pénètre dans un outil électrique.
- d. **Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.** N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenez le cordon éloigné de la chaleur, de substances grasses, de bords tranchants ou de pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e. **Si vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge homologuée pour les travaux extérieurs.** L'utilisation d'une rallonge électrique homologuée pour les travaux en extérieur réduit le risque de choc électrique.
- f. **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation électrique protégée par un disjoncteur différentiel à courant résiduel (DDR).** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

### **3. Sécurité des personnes**

- a. **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique.** N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogue, d'alcool ou de médicaments. Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut engendrer de graves blessures.
- b. **Portez des équipements de protection individuelle.** Portez toujours une protection oculaire. Les équipements de protection comme les masques à poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives, utilisés à bon escient, réduisent le risque de blessures.
- c. **Empêchez tout démarrage intempestif.** Assurez-vous que l'interrupteur est en position Arrêt avant de raccorder l'outil à l'alimentation électrique et/ou au bloc-batterie ou avant de ramasser ou de transporter l'outil. Le fait de transporter les outils électriques le doigt sur l'interrupteur ou d'alimenter les outils électriques dont l'interrupteur est déjà en position de marche augmente le risque d'accidents.
- d. **Retirez toutes les clés ou pinces de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé ou une pince restée fixée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut engendrer des blessures.
- e. **Ne vous penchez pas. Gardez les pieds bien ancrés au sol et conservez votre équilibre en permanence.** Cela permet de mieux maîtriser l'outil électrique en cas de situations imprévues.
- f. **Portez des vêtements appropriés.** Ne portez aucun vêtement ample ou bijou. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles.

Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.

- g. **Si des dispositifs pour le raccordement d'un extracteur de poussières ou des installations pour la récupération sont présents, assurez-vous qu'ils sont correctement raccordés et utilisés.** L'utilisation de dispositifs récupérateurs de poussières réduit les risques liés aux poussières.
- h. **Ne pensez pas être familiarisé avec l'outil après l'avoir utilisé à de nombreuses reprises, au point de ne plus rester vigilant et d'en oublier les consignes de sécurité.** Toute action imprudente peut engendrer de graves blessures en une fraction de seconde.
- 4. Utilisation et entretien des outils électriques**
- a. **Respectez la capacité de l'outil.** Utilisez l'outil approprié en fonction du travail à réaliser. Un outil adapté fonctionne mieux, de façon plus sûre et à la cadence pour laquelle il a été conçu.
- b. **N'utilisez pas l'outil électrique si son interrupteur ne permet pas de l'allumer ou de l'éteindre.** Tout outil électrique qui ne peut plus être commandé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c. **Débranchez la prise du secteur et/ou retirez le bloc-batterie de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer un accessoire ou de ranger l'outil électrique.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d. **Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants et ne laissez aucune personne ne connaissant pas ces outils ou leurs instructions d'utilisation les faire fonctionner.** Les outils électriques peuvent être dangereux entre des mains inexpérimentées.
- e. **Entretenez vos outils électriques et leurs accessoires.** Vérifiez que les pièces mobiles sont alignées correctement et qu'elles ne sont pas coincées. Vérifiez qu'aucune pièce n'est cassée et contrôlez l'absence de toute autre condition qui pourrait nuire au bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont provoqués par des outils électriques mal entretenus.
- f. **Maintenez les organes de coupe affûtés et propres.** Des organes de coupe bien entretenus et affûtés sont moins susceptibles de rester coincés et sont plus faciles à contrôler.
- g. **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts d'outils conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail, ainsi que du travail à effectuer.** L'utilisation d'un outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il a été prévu engendre des situations dangereuses.

- h. Veillez à ce que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches et propres, sans trace d'huile ou de graisse.** Des poignées glissantes et des surfaces grasses ne permettent pas de manipuler ou de contrôler l'outil de façon sûre en cas de situation inattendue.

## 5. Révision/Réparation

- a. Faites réparer votre outil électrique par une personne qualifiée, n'utilisant que des pièces de rechange d'origine.** Cela permet de garantir la sûreté de l'outil électrique.

## Consignes de sécurité supplémentaires liées aux outils électriques



**Avertissement !** Instructions de sécurité supplémentaires concernant les ponceuses



**Avertissement !** Tout contact ou inhalation de poussières pendant le ponçage peut présenter un danger pour la santé de l'opérateur et des personnes éventuellement présentes à proximité. Portez un masque anti-poussières spécialement conçu pour vous protéger des poussières et des fumées et veillez à ce que les personnes se trouvant à l'intérieur de la zone de travail ou y pénétrant soient également protégées.

◆ **Tenez l'outil électrique par ses surfaces de préhension isolées afin d'éviter que la surface de ponçage n'entre en contact avec le cordon électrique.** Le sectionnement d'un fil sous tension peut mettre les parties métalliques exposées de l'outil sous tension et provoquer un choc électrique à l'utilisateur.

◆ **Utilisez des pinces ou tout autre moyen pratique pour fixer et soutenir l'ouvrage sur une plateforme stable.** Tenir l'ouvrage à la main ou contre votre corps le rend instable et peut conduire à une perte de contrôle.



**Avertissement !** Faire particulièrement attention lors du ponçage de certains bois (par ex. hêtre, chêne) et métaux qui peuvent produire de la poussière toxique. Porter un masque à poussière spécialement conçu pour la protection contre les poussières et fumées toxiques et s'assurer que les personnes dans la zone de travail ou y pénétrant sont également protégées.



**Avertissement !** Pour poncer des métaux ferreux, utilisez l'outil dans un endroit bien aéré. N'utilisez pas l'outil à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les étincelles et les particules chaudes provenant des balais de moteur pendant le ponçage ou la formation d'un arc peuvent enflammer les matériaux combustibles.



**Avertissement !** Ne poncez pas du magnésium ! Cela risquerait de provoquer un incendie ou une explosion.

- ◆ Enlevez soigneusement toute la poussière après le ponçage.
- ◆ L'usage prévu est décrit dans ce manuel d'utilisation. L'utilisation d'un accessoire ou d'une fraise non spécifié ou l'utilisation de cet outil à d'autres fins que celles recommandées dans ce manuel d'utilisation présentent un risque de blessures et/ou de dommages matériels.

## Sécurité pendant le ponçage de peinture



**Avertissement !** Respectez les réglementations applicables lorsque vous poncez de la peinture. Accordez une attention particulière aux points suivants :

- ◆ Dans la mesure du possible, utilisez un aspirateur pour collecter les poussières.
- ◆ Soyez particulièrement vigilant lorsque vous poncez de la peinture susceptible de contenir du plomb qui pourrait produire des poussières toxiques :
  - ◆ Ne laissez pas les enfants ou les femmes enceintes entrer dans la zone de travail.
  - ◆ Toutes les personnes qui pénètrent dans la zone de travail doivent porter un masque spécialement conçu pour assurer une protection contre les poussières et fumées de peinture contenant du plomb.
  - ◆ Ne mangez pas, ne buvez pas ou ne fumez pas dans la zone de travail.
- ◆ Débarrassez-vous de toutes les particules de poussière et autres débris de façon sûre.

## Sécurité des personnes

- ◆ Ce chargeur peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissance s'ils sont supervisés ou ont été formés à l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des dangers potentiels.
- ◆ Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être entrepris par des enfants sans surveillance.

## Risques résiduels

Certains risques résiduels autres que ceux mentionnés dans les avertissements sur la sécurité peuvent survenir en utilisant l'outil. Ces risques peuvent être provoqués par une utilisation incorrecte, prolongée, etc.

Malgré l'application des normes de sécurité pertinentes et la mise en œuvre de dispositifs de sécurité, certains risques résiduels ne peuvent pas être évités. Ils comprennent :

- ◆ Les blessures dues au contact avec des pièces rotatives/mobiles.
  - ◆ Les blessures dues au remplacement de pièces, de lames ou d'accessoires.
  - ◆ Les blessures dues à l'utilisation prolongée d'un outil.
- Lorsque vous utilisez un outil quel qu'il soit pendant de longues périodes, assurez-vous de faire des pauses régulières.
- ◆ La diminution de l'acuité auditive.
  - ◆ Les risques pour la santé provoqués par l'inhalation des poussières générées pendant l'utilisation de votre outil (exemple : travail avec du bois, surtout le chêne, le hêtre et les panneaux en MDF).

## Vibrations

La valeur des émissions de vibrations déclarée dans les caractéristiques techniques et la déclaration de conformité a été mesurée conformément à la méthode de test normalisée établie par la norme EN62841 et elle peut être utilisée pour comparer un outil à un autre. La valeur des émissions de vibrations déclarée peut aussi être utilisée pour une évaluation préliminaire à l'exposition.

**Avertissement !** En fonction de la manière dont l'outil est utilisé, la valeur des émissions de vibrations réelles pendant l'utilisation de l'outil peut différer de la valeur déclarée. Le niveau des vibrations peut dépasser le niveau déclaré.

Quand l'exposition aux vibrations est évaluée afin de déterminer les mesures de sécurité requises par la norme 2002/44/CE pour protéger les personnes utilisant régulièrement des outils électriques, cette estimation doit tenir compte des conditions réelles d'utilisation et de la façon dont l'outil est utilisé. Il faut également tenir compte de toutes les composantes du cycle de fonctionnement comme la durée pendant laquelle l'outil est arrêté et quand il fonctionne au ralenti, ainsi que la durée du déclenchement.

## Étiquettes sur l'outil

Outre le code de date, les symboles suivants sont apposés sur l'outil :



**Attention !** Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire les instructions du manuel.



Portez toujours des gants pour poncer des pièces en métal.



Portez toujours des lunettes de sécurité pour poncer.



Portez toujours des protections auditives pour poncer.



Installez le collecteur de poussière avant d'utiliser l'outil sur du bois.



Retirez le collecteur de poussière et installez le déflecteur avant d'utiliser l'outil sur du métal.

## Sécurité électrique



Votre chargeur dispose d'une double isolation ; aucun fil de terre n'est donc nécessaire. Vérifiez toujours que la tension du réseau électrique correspond à la tension figurant sur la plaque signalétique. N'essayez jamais de remplacer le module de charge par une prise secteur ordinaire.

- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre d'assistance agréé BLACK+DECKER afin d'éviter tout risque

## Caractéristiques

Certains, ou tous les éléments suivants se trouvent sur votre outil :

1. Bouton de commande de variation de vitesse
2. Manette marche/arrêt
3. Bouton de verrouillage
4. Poignée secondaire
5. Levier tendeur de bande de ponçage
6. Bouton d'alignement de bande de ponçage
7. Tige droite

## Figure A

9. Tige fine (si fourni)
10. Tige coudée (si fourni)

## Figure D

13. Sac à poussière (si fourni)
14. Collecteur de poussière
15. Déflecteur

## Assemblage

**Attention !** Avant l'assemblage, assurez-vous que l'outil est éteint et débranché.

## Installation et retrait des tiges de ponçage (figure A)

Avant la première utilisation, une tige de ponçage doit être installée sur l'outil. Les éléments suivants sont disponibles sur votre outil :

- ◆ Une tige droite (7, largeur de ponçage de 13 mm).

Ces accessoires sont aussi disponibles auprès de votre revendeur BLACK+DECKER (non disponible en Australie et Nouvelle Zélande).

### Installation

- ◆ Assurez-vous que le levier tendeur de bande de ponçage (5) est dans la position indiquée.
- ◆ Desserrez et retirez le bouton d'alignement de bande de ponçage (6).
- ◆ Retirez le ruban adhésif retenant le ressort (8) (si présent).
- ◆ Vérifiez si le ressort (8) se trouve dans son orifice d'installation.
- ◆ Installez la tige (7, 9 ou 10) comme indiqué.
- ◆ Installez le bouton d'alignement (6) et serrez-le jusqu'à ce que la tige (7) soit alignée à l'outil.

### Retrait

- ◆ Retirez la bande de ponçage (12) (si présente), comme décrit ci-dessous.
- ◆ Desserrez et retirez le bouton d'alignement de bande de ponçage (6).
- ◆ Retirez la tige (7, 9 ou 10).

**Attention !** Prenez les précautions nécessaires pour ne pas perdre le ressort (8).

## Installation et retrait des bandes de ponçage (figure B)

**Attention !** Le ressort doit être ajusté. Prenez les précautions nécessaires pour ne pas perdre le ressort (8).

### Installation

- ◆ Déplacez le levier tendeur (5) vers l'avant (position A).
- ◆ Les flèches à l'intérieur de la bande de ponçage (12) doivent être dans la même direction que les flèches (17) sur l'outil.
- ◆ Placez la bande de ponçage (12) sur la poulie avant (11) et la poulie arrière (16), en la glissant dans la fente sur l'outil.
- ◆ Déplacez le levier tendeur (5) vers l'arrière (position B).
- ◆ Ajustez-le comme décrit ci-dessous.

### Retrait

- ◆ Déplacez le levier tendeur (5) vers l'avant (position A).
- ◆ Sortez la bande de ponçage (12) des poulies.

## Réglage de l'alignement de la bande de ponçage (figure C)

- ◆ Mettez l'outil en marche.
- ◆ Tournez le bouton d'alignement (6) jusqu'à ce que la bande de ponçage tourne correctement sur la longueur de la tige.

## Installation ou retrait du collecteur de poussière ou du sac à poussière (figure D, E et F) (si fourni)

**Attention !** Retirez toujours le sac à poussière ou le collecteur de poussière et installez le déflecteur pour utiliser l'outil sur du métal.

### Installation

- ◆ Installez le collecteur de poussière (14) ou le sac à poussière (13) sur la sortie de refoulement de poussière.
- ◆ Glissez l'élément (13 ou 14) sur l'outil et fixez-le correctement.

### Retrait

- ◆ Pour retirer le collecteur de poussière (14) ou le sac à poussière (13), tirez l'élément (13 ou 14) vers l'arrière et hors de la sortie.

## Installation et retrait du sac à poussière (figure D et E)

**Attention !** Le déflecteur doit être utilisé pour poncer le métal.

### Installation

- ◆ Installez le déflecteur (15) sur la sortie de refoulement de poussière.
- ◆ Glissez le déflecteur (15) sur l'outil et fixez-le correctement.

### Retrait

- ◆ Pour retirer le déflecteur (15), tirez-le vers l'arrière et hors de la sortie.

### Utilisation

**Attention !** Laissez l'outil fonctionner à sa propre vitesse. Ne dépassiez pas sa capacité.

## Commande de variation de vitesse (figure G)

La commande de variation de vitesse (1) vous permet d'adapter la vitesse de l'outil à la nature de la pièce à poncer. La vitesse faible convient à un abrasif fin, sur le plastique ou la céramique et aux travaux de ponçage de surfaces peintes ou vernis.

La vitesse rapide convient à un abrasif à gros grains et aux travaux de ponçage plus importants..

- ◆ Réglez le bouton de commande de variation de vitesse (1) à la vitesse désirée.

## Mise en marche et arrêt (figure G)

- ◆ Pour mettre l'outil en marche, appuyez sur le bouton marche/arrêt (2).
- ◆ Pour arrêter l'outil, relâchez le bouton marche/arrêt (2).
- ◆ Pour un fonctionnement continu :
  - Appuyez sur le bouton marche/arrêt (2).
  - Appuyez sur le bouton de verrouillage (3).
  - Relâchez le bouton marche/arrêt (2).
- ◆ Pour arrêter l'outil pendant un fonctionnement continu, appuyez puis relâchez le bouton marche/arrêt (2).

## Vidage du collecteur de poussière (figure F) (si fourni)

Après une utilisation de 10 minutes, le collecteur de poussière (14) doit être vidé.

- ◆ Tirez le collecteur de poussière (14) vers l'arrière et retirez-le de l'outil.
- ◆ Retirez le couvercle (19) en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- ◆ Tenez le collecteur de poussière (14) avec le filtre (18) orienté vers le bas et secouez-le pour en vider le contenu.
- ◆ Secouez le couvercle (19) pour le vider.
- ◆ Replacez le couvercle (19) sur le collecteur de poussière (14), en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit fixé.
- ◆ Remontez le collecteur de poussière (14) sur l'outil.

## Nettoyage du collecteur de poussière (figure F) (si fourni)

**Attention !** Ne nettoyez pas le filtre avec de l'air comprimé, une brosse ou des objets pointus. Ne lavez pas le filtre.

- ◆ Le filtre du collecteur de poussière (18) est réutilisable et doit être nettoyé régulièrement.
- ◆ Videz le collecteur de poussière (14), comme décrit ci-dessus.
- ◆ Sortez le filtre (18) du collecteur de poussière (14).
- ◆ Secouez l'excès de poussière en tapant le filtre (18) au dessus d'une poubelle.
- ◆ Replacez le filtre (18).
- ◆ Installez le couvercle (19).
- ◆ Glissez le collecteur de poussière (14) sur l'outil et vérifiez l'installation.

## Vidage du sac à poussière (figure E) (si fourni)

Vous devez vider le sac à poussière (13) après chaque utilisation de 10 minutes.

- ◆ Tirez le sac à poussière (13) vers l'arrière et retirez-le de l'outil.
- ◆ Orientez le bec verseur vers le bas et secouez le sac à poussière (13) pour en vider le contenu.
- ◆ Glissez le sac à poussière (13) sur l'outil et fixez-le correctement.

Vous pouvez, si besoin est, retirer le sac à poussière (13) de son support pour le laver. Laissez-le sécher avant de le remonter.

## Applications spéciales (figure H, I et J)

### Tige coudée (figure H) (si fourni)

- ◆ Utilisez la section A pour rainurer et poncer au centre des pièces et dans les endroits difficiles.
- ◆ Utilisez la section B pour les surfaces arrondies.

### Tige droite (figure I)

- ◆ Utilisez la tige droite ou fine pour les travaux ordinaires, pour le meulage et la précision d'assemblage.

### Tige fine (figure J) (si fourni)

- ◆ Utilisez la tige fine pour les détails précis, pour couper et sculpter.

## Conseils pour une utilisation optimale

- ◆ Tenez toujours l'outil avec les deux mains.
- ◆ N'exercez pas trop de pression sur l'outil.
- ◆ Vérifiez régulièrement l'état de la bande de ponçage (12). Remplacez-la lorsque cela s'avère nécessaire.
- ◆ Poncez toujours avec le grain correspondant au bois.
- ◆ Lorsque vous poncez de nouvelles couches de peinture avant d'en appliquer une autre, utilisez un abrasif extra fin.
- ◆ Pour les surfaces irrégulières ou lorsque vous enlevez des couches de peinture, commencez par un abrasif à gros grains. Sur d'autres surfaces, commencez avec un abrasif moyen. Dans les deux cas, changez graduellement de grain et passez à un abrasif fin pour une finition douce.
- ◆ Renseignez-vous chez votre revendeur pour plus d'informations sur les accessoires disponibles.

## Entretien

Votre outil BLACK+DECKER a été conçu pour fonctionner pendant longtemps avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement continu satisfaisant dépend d'un nettoyage régulier et d'un entretien approprié de l'outil.

**Attention !** Préalablement à toute opération d'entretien, éteignez et débranchez l'outil.

- ◆ Nettoyez régulièrement les orifices de ventilation de votre outil à l'aide d'une brosse douce et sèche ou d'un chiffon sec.
- ◆ Nettoyez régulièrement le compartiment du moteur à l'aide d'un chiffon humide et propre. N'utilisez pas de produit abrasif ou à base de solvant.

## Protection de l'environnement



Tri sélectif. Les produits et batteries marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Les produits et batteries contiennent des matières qui peuvent être récupérées et recyclées afin de réduire la demande en matières premières.

Veuillez à recycler les produits électriques et les piles et batteries conformément aux dispositions locales en vigueur. Plus d'informations sont disponibles sur le site

[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

Le soussigné est responsable de la compilation des données de la fiche technique et fait cette déclaration au nom de Black & Decker.

A. Smith

Technical Director

Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,

Berkshire, SL1 3YD

Royaume-Uni

06/02/2019

## Caractéristiques techniques

KA900E Type 1		
Tension	V <sub>ac</sub>	230
Puissance absorbée	W	350
Aucune vitesse de charge	min <sup>-1</sup>	900-1,600
Poids	kg	1.6
Niveau de pression sonore selon la norme EN 62841:		
L <sub>PA</sub> (pression sonore)	84 dB(A), incertitude (K) 3 dB(A)	
L <sub>WA</sub> (puissance sonore)	95 dB(A), incertitude (K) 3 dB(A)	
Valeurs totales des vibrations (somme vectorielle triaxiale) selon la norme EN 62841:		
Valeur d'émission de vibration (a <sub>r</sub> )	1.7 m/s <sup>2</sup> , incertitude (K) 1.5 m/s <sup>2</sup>	

## Déclaration de conformité CE

DIRECTIVES MACHINES



Ponceuse à bande Powerfile™ - KA900E

Black & Decker déclare que les produits décrits dans les «Caractéristiques techniques» sont conformes aux normes : EN62841-1:2015 , EN62841-2-4:2014.

Ces produits sont également conformes aux Directives 2006/42/CE, 2014/30/UE et 2011/65/UE.

Pour plus de détails, veuillez contacter Black & Decker à l'adresse suivante ou consultez la dernière page du manuel.

## Garantie

Black & Decker assure la qualité de ses produits et offre une garantie de 24 mois aux utilisateurs, à partir de la date d'achat. Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux auxquels elle ne porte aucunement préjudice. Cette garantie est valable au sein des territoires des États membres de l'Union Européenne et au sein de la Zone européenne de libre-échange.

Pour prétendre à la garantie, la réclamation doit être en conformité avec les conditions générales de Black & Decker et vous devez fournir une preuve d'achat au vendeur ou au réparateur agréé. Les conditions générales de la garantie de 2 ans Black & Decker ainsi que l'adresse du réparateur agréé le plus proche sont disponibles sur le site Internet [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) ou en contactant votre agence Black & Decker locale à l'adresse indiquée dans ce manuel.

Veuillez consulter notre site Internet [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) pour enregistrer votre nouveau produit Black & Decker et pour être tenu informé des nouveaux produits et offres spéciales.

## Uso previsto

La Sabbiatrice a nastro Powerfile™ KA900E

BLACK+DECKER è stata progettata per levigare superfici in legno, metallo, plastica e vernicate. Questo utensile è destinato esclusivamente all'uso privato.

## Istruzioni di sicurezza

### Avvertenze di sicurezza generali per gli elettroutensili



**Avvertenza! Leggere attentamente tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza.** La mancata osservanza delle avvertenze e istruzioni elencate di seguito potrebbe dar luogo a scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi.

**Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per consultazioni successive.** Il termine "elettroutensile" che ricorre in tutte le avvertenze seguenti si riferisce a utensili elettrici alimentati attraverso la rete elettrica (con filo) o a batteria (senza filo).

#### 1. Sicurezza nell'area di lavoro

- Mantenere pulita e bene illuminata l'area di lavoro.** Gli ambienti disordinati o scarsamente illuminati favoriscono gli incidenti.
- Evitare di usare gli elettroutensili in ambienti esposti a rischio di esplosione, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli elettroutensili generano scintille che possono incendiare le polveri o i fumi.
- Tenere lontani bambini e le altre persone presenti durante l'uso dell'elettroutensile.** Eventuali distrazioni possono provocare la perdita di controllo.

#### 2. Sicurezza elettrica

- Le spine elettriche degli elettroutensili devono essere adatte alla presa di corrente. Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare spine con adattatore con gli elettroutensili dotati di messa a terra.** Per ridurre il rischio di scossa elettrica evitare di modificare le spine e utilizzare sempre le prese di corrente appropriate.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, quali tubi, radiatori, forni e frigoriferi.** Se il corpo dell'operatore è collegato a terra, il rischio di scossa elettrica aumenta.
- Custodire gli elettroutensili al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** Se penetra dell'acqua all'interno dell'elettroutensile, il rischio di scosse elettriche aumenta.
- Non utilizzare il cavo di alimentazione in modo improprio.** Non spostare, tirare o scollegare mai l'elettroutensile tirandolo dal cavo. Tenere il cavo di

alimentazione lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. Se il cavo di alimentazione è danneggiato o impigliato, il rischio di scossa elettrica aumenta.

- Se l'elettroutensile viene utilizzato all'aperto, usare esclusivamente prolunghe omologate per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di alimentazione adatto ad ambienti esterni riduce il rischio di scossa elettrica.
- Se non è possibile evitare di lavorare in una zona umida, collegarsi a una rete elettrica protetta da un interruttore differenziale (RCD).** L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di scossa elettrica.

#### 3. Sicurezza delle persone

- È importante rimanere concentrati su ciò che si sta facendo e maneggiare l'elettroutensile con giudizio.** Non utilizzare un elettroutensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o medicinali. Un solo attimo di distrazione durante l'uso dell'elettroutensile potrebbe provocare gravi lesioni personali.
- Usare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre dispositivi di protezione oculare.** L'uso di dispositivi di protezione, quali mascherine antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, elmetti o protezioni auricolari, in condizioni opportune consente di ridurre le lesioni personali.
- Impedire l'avviamento involontario.** Accertarsi che l'interruttore di accensione sia in posizione "off" (spento), prima di collegare l'elettroutensile alla rete elettrica e/o alla batteria, di prenderlo in mano o di trasportarlo. Per non esporsi al rischio di incidenti, non trasportare l'elettroutensile tenendo le dita sull'interruttore e non collegarlo a una fonte di alimentazione elettrica con l'interruttore acceso.
- Prima di accendere un elettroutensile, rimuovere gli utensili di regolazione o le chiavi eventualmente presenti.** Un utensile di regolazione o una chiave fissati su una parte rotante dell'elettroutensile può provocare lesioni a persone.
- Non sbilanciarsi. Mantenere sempre un appoggio e un equilibrio adeguati.** In tal modo è possibile mantenere un migliore controllo dell'elettroutensile nelle situazioni impreviste.
- Vestirsi adeguatamente. Non indossare abiti lenti o gioielli.** Tenere i capelli, i vestiti e i guanti lontano dalle parti mobili. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- Se gli elettroutensili sono provvisti di attacchi per il collegamento di dispositivi di aspirazione o di raccolta della polvere, assicurarsi che questi siano installati e utilizzati correttamente.** La raccolta delle polveri può ridurre i pericoli legati a queste ultime.

**h. Non lasciare che la familiarità acquisita dall'uso frequente degli utensili induca a cedere alla tentazione di ignorare i principi di utilizzo sicuro degli stessi.**  
Un'azione imprudente potrebbe provocare lesioni gravi in una frazione di secondo.

#### 4. Uso e cura dell'elettroutensile

- a. Non sovraccaricare l'elettroutensile. Utilizzare l'elettroutensile adatto per il lavoro da eseguire.**  
L'elettroutensile corretto funzionerà meglio e in modo più sicuro, se utilizzato alla velocità per cui è stato progettato.
- b. Non utilizzare elettroutensili con interruttori difettosi.**  
Qualsiasi elettroutensile che non possa essere controllato tramite l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c. Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o la batteria dall'elettroutensile prima di regolarlo, sostituirne gli accessori o di riporlo.** Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di azionare accidentalmente l'elettroutensile.
- d. Quando non vengono usati, gli elettroutensili devono essere custoditi fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'uso dell'elettroutensile a persone inesperte o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** Gli elettroutensili sono pericolosi in mano a persone inesperte.
- e. Sottoporre gli elettroutensili a regolare manutenzione.** Verificare che le parti mobili siano correttamente allineate e non inceppate, che non vi siano componenti rotti e che non sussistano altre condizioni che possono compromettere il funzionamento dell'elettroutensile. Se danneggiato, far riparare l'elettroutensile prima dell'uso. Molti incidenti sono provocati da elettroutensili non sottoposti a corretta manutenzione.
- f. Mantenere affilati e puliti gli strumenti da taglio.** La manutenzione corretta degli utensili da taglio con bordi affilati riduce le probabilità di inceppamento e ne facilita il controllo.
- g. Utilizzare l'elettroutensile, gli accessori e le punte in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni operative e del lavoro da completare.** L'utilizzo dell'elettroutensile per impieghi diversi da quelli previsti può dare luogo a situazioni di pericolo.
- h. Mantenere le impugnature e le superfici di presa assicurate, pulite e senza tracce di olio o grasso.**  
Maniglie e superfici di presa scivolose non consentono di maneggiare e controllare in modo sicuro l'utensile nel caso di imprevisti.

#### 5. Assistenza

- a. Fare riparare l'elettroutensile esclusivamente da personale specializzato e utilizzando esclusivamente**

ricambi originali. In questo modo sarà possibile mantenere la sicurezza dell'elettroutensile.

#### Altre avvertenze di sicurezza riguardanti gli elettroutensili



**Avvertenza!** Ulteriori avvertenze di sicurezza per le levigatrici



**Avvertenza!** Il contatto o l'inalazione della polvere generata dalla levigatura potrebbe nuocere alla salute dell'operatore e delle eventuali altre persone presenti. Indossare una mascherina antipolvere specifica per polveri e fumi e accertarsi che anche le persone presenti nell'area di lavoro o che vi entrano siano adeguatamente protetti.

- ◆ **Tenere l'elettroutensile per le superfici di impugnatura isolate, poiché la superficie di sabbatura potrebbe entrare a contatto con il proprio cavo.** Il taglio di un filo "sotto tensione" potrebbe rendere "sotto tensione" le parti metalliche esposte dell'elettroutensile e potrebbe causare una scossa elettrica all'operatore.
- ◆ **Usare morse o altri metodi pratici per fissare e sostenere il pezzo in lavorazione su una piattaforma stabile.** Tenere il pezzo in lavorazione con le mani o contro il corpo non ne assicura la stabilità e potrebbe comportare la perdita di controllo.



**Avvertenza!** Prestare particolare attenzione durante la levigatura di alcuni tipi di legno (es. faggio, quercia) e di metalli che potrebbero generare polveri tossiche. Indossare una maschera anti-polvere appositamente progettata per proteggere dalle polveri e dai fumi tossici e assicurarsi che anche le persone che si trovano all'interno dell'area di lavoro o che stiano per entrarvi siano protette.



**Avvertenza!** Quando si levigano metalli ferrosi, lavorare in una zona ben ventilata. Non usare l'elettroutensile vicino a liquidi infiammabili, gas o polvere. Le scintille o le particelle calde generate dalla levigatura o l'arco elettrico prodotto delle spazzole del motore potrebbero incendiare i materiali combustibili.



**Avvertenza!** Non levigare il magnesio! Comporta il rischio di incendi o esplosioni.

- ◆ Dopo la levigatura, rimuovere tutta la polvere.
- ◆ L'uso previsto è indicato nel presente manuale. Se questo elettroutensile viene impiegato con accessori o per usi diversi da quelli raccomandati nel presente manuale, potrebbero verificarsi lesioni personali e/o danni alle cose.

## Precauzioni per la levigatura di superfici vernicate



**Avvertenza!** Osservare le norme di sicurezza previste per la levigatura di superfici levigate. Prestare particolare attenzione a quanto segue:

- ◆ Se possibile, utilizzare sempre un aspirapolvere per raccogliere la polvere.
- ◆ Fare molta attenzione quando si levigano vernici che probabilmente contengono piombo e la cui polvere può essere tossica:
  - ◆ Vietare l'ingresso nell'area di lavoro a bambini o donne in gravidanza.
  - ◆ Tutte le persone che accedono all'area di lavoro devono indossare una mascherina specifica per fumi e polveri di vernice a base di piombo.
  - ◆ Non mangiare, bere o fumare nell'area di lavoro.
- ◆ Smaltire polvere e rifiuti adottando le necessarie misure di sicurezza.

## Sicurezza altrui

- ◆ Questo caricabatterie può essere usato da bambini dagli 8 anni in su e da persone portatrici di handicap fisici, psichici o sensoriali o che non abbiano la dovuta esperienza o conoscenza, sempre che siano seguite o opportunamente istruite sull'uso sicuro e comprendano i pericoli inerenti.
- ◆ I bambini non devono giocare con l'elettrodomestico. Gli interventi di pulizia e di manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere eseguiti da bambini senza supervisione.

## Rischi residui

L'utilizzo dell'apparecchio può comportare rischi residui non necessariamente riportati nelle presenti avvertenze di sicurezza. Tali rischi possono sorgere a seguito di un uso prolungato o improprio, ecc.

Malgrado il rispetto delle norme di sicurezza pertinenti e l'implementazione di dispositivi di sicurezza, alcuni rischi residui non possono essere evitati. Sono inclusi:

- ◆ lesioni causate o subite a seguito del contatto con parti rotanti/in movimento;
- ◆ lesioni causate o subite durante la sostituzione di parti, lame o accessori;
- ◆ lesioni causate dall'impiego prolungato di un elettrooutensile; (quando si utilizza qualsiasi apparecchio per lunghi periodi, accertarsi di fare regolarmente delle pause);
- ◆ menomazioni uditive;
- ◆ rischi per la salute causati dall'aspirazione di polvere generata dall'utilizzo dell'elettrooutensile (ad esempio quando si lavora con il legno, in modo particolare quello di quercia, faggio o l'MDF).

## Vibrazioni

I valori delle emissioni di vibrazioni dichiarati, indicati al paragrafo Dati tecnici e nella dichiarazione di conformità, sono stati misurati in base al metodo di prova standard previsto dalla normativa EN62841 e possono essere usati come parametri di confronto tra due utensili. Il valore delle emissioni di vibrazioni dichiarato può anche essere usato come valutazione preliminare dell'esposizione.

**Avvertenza!** Il valore delle emissioni di vibrazioni durante l'impiego effettivo dell'elettrooutensile può variare da quello dichiarato a seconda delle modalità d'uso. Il livello delle vibrazioni può aumentare oltre quello dichiarato.

Quando si valuta l'esposizione alle vibrazioni per determinare le misure di sicurezza richieste dalla normativa 2002/44/CE destinata alla protezione delle persone che utilizzano regolarmente elettrooutensili per lo svolgimento delle proprie mansioni, è necessario prendere in considerazione le condizioni effettive di utilizzo e il modo in cui l'elettrooutensile viene usato, oltre che tenere conto di tutte le componenti del ciclo operativo, vale a dire i periodi in cui l'elettrooutensile rimane spento, quelli in cui è acceso ma fermo e quelli in cui viene effettivamente utilizzato.

## Etichette sull'elettrooutensile

Sull'elettrooutensile sono presenti i seguenti simboli assieme al codice data:



**Attenzione!** Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere la guida all'uso.



Indossare sempre guanti quando si lavora su dei pezzi in metallo.



Indossare occhiali di sicurezza quando si usa l'elettrooutensile.



Indossare otoprotezioni quando si usa questo elettrooutensile.



Montare la cassetta di raccolta della polvere prima di usare l'elettrooutensile per lavorare pezzi in legno.



Rimuovere la cassetta di raccolta della polvere e montare il deflettore prima di usare l'elettrooutensile per lavorare pezzi contenenti metallo.

## Sicurezza elettrica

-  Il doppio isolamento di cui è provvisto il caricabatterie rende superfluo il filo di terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dei dati tecnici. Non tentare mai di sostituire il caricabatterie con una spina elettrica tradizionale.
- ◆ In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, è necessario farlo riparare dal fabbricante o presso un centro assistenza BLACK+DECKER autorizzato in modo da evitare pericoli.

## Caratteristiche

Questo elettroutensile presenta alcune o tutte le seguenti caratteristiche:

1. Manopola comando velocità variabile
2. Interruttore di accensione
3. Pulsante di bloccaggio
4. Impugnatura secondaria
5. Leva di tensionamento del nastro
6. Pomello di allineamento del nastro
7. Braccio diritto

## Fig. A

9. Braccio stretto (se in dotazione)
10. Braccio a gomito (se in dotazione)

## Fig. D

13. Sacchetto di raccolta polvere (se in dotazione)
14. Cassetta di raccolta polvere
15. Deflettore

## Assemblaggio

**Attenzione!** Prima di montarlo assicuratevi che l'elettroutensile sia spento e disinserito.

### Montaggio e rimozione dei bracci di levigatura (fig. A)

Prima dell'impiego iniziale è necessario montare il braccio di levigatura sull'elettroutensile. Questo elettroutensile è fornito con i seguenti accessori:

- ◆ Un braccio diritto (7, larghezza di levigatura 13 mm).

Questi accessori sono anche reperibili presso il rivenditore BLACK+DECKER di zona (non disponibili in Australia e in Nuova Zelanda).

## Montaggio

- ◆ Accertarsi che la leva di tensionamento del nastro (5) si trovi nella posizione indicata.
- ◆ Allentare e staccare il pomello di allineamento del nastro (6).

- ◆ Staccare il nastro di ritenuta della molla (8) (se presente).
- ◆ Controllare che la molla (8) sia insediata nel proprio foro di montaggio.
- ◆ Posizionare il braccio (7, 9 o 10) come illustrato.
- ◆ Montare il pomello di allineamento del nastro (6) e serrarlo fino a quando il braccio (7) è allineato rispetto all'elettroutensile.

## Distacco

- ◆ Staccare il nastro di levigatura (12) (se presente) come descritto di seguito.
- ◆ Allentare e staccare il pomello di allineamento del nastro (6).
- ◆ Smontare il braccio (7, 9 o 10).

**Attenzione!** Fare attenzione a non perdere la molla (8).

### Montaggio e rimozione dei nastri di levigatura (fig. B)

**Attenzione!** Inserire la molla. Fare attenzione a non perdere la molla (8).

## Montaggio

- ◆ Spostare la leva di tensionamento del nastro (5) sulla posizione frontale (A).
- ◆ Accertarsi che le frecce all'interno del nastro di levigatura (12) siano rivolte nella medesima direzione di quelle (17) sull'alloggiamento.
- ◆ Appoggiare il nastro di levigatura (12) sulla puleggia anteriore (11) e su quella posteriore (16), facendolo passare nella fessura nell'alloggiamento.
- ◆ Spostare la leva di tensionamento del nastro (5) sulla posizione posteriore (B).
- ◆ Regolare l'allineamento del nastro come descritto di seguito.

## Distacco

- ◆ Spostare la leva di tensionamento del nastro (5) sulla posizione frontale (A).
- ◆ Sfilare il nastro (12) dalle pulegge.

### Regolazione dell'allineamento del nastro di levigatura (fig. C)

- ◆ Accendere l'elettroutensile.
- ◆ Ruotare il pomello di allineamento del nastro (6) come richiesto, fino a quando il nastro di levigatura scorre rettilineo lungo l'intera lunghezza del braccio.

### Montaggio e smontaggio della cassetta o del sacchetto di raccolta della polvere (figg. D, E e F) (se in dotazione)

**Attenzione!** Staccare sempre il sacchetto o la cassetta di raccolta della polvere e montare il deflettore quando si lavora su pezzi in metallo.

## Montaggio

- ◆ Montare la cassetta (14) o il sacchetto di raccolta della polvere (13) sull'apertura di estrazione della polvere.
- ◆ Far scorrere il sacchetto (13) o la cassetta (14) sull'elettrotensile e accertarsi che siano ben montati.

## Distacco

- ◆ Per togliere la cassetta (14) o il sacchetto di raccolta della polvere (13), tirarli verso il retro e staccarli dall'apertura.

## Montaggio e rimozione del deflettore (figg. D ed E)

**Attenzione!** Usare il deflettore quando si esegue la levigatura di pezzi in metallo.

## Montaggio

- ◆ Montare il deflettore (15) sull'apertura di estrazione della polvere.
- ◆ Far scorrere il deflettore (15) sull'elettrotensile e accertarsi che sia ben montato.

## Distacco

- ◆ Per rimuovere il deflettore (15) tirarlo indietro e staccarlo dall'apertura.

## Utilizzo

**Attenzione!** Lasciare che l'elettrotensile funzioni al suo ritmo. Non sovraccaricare l'elettrotensile.

## Comando velocità variabile (fig. G)

Il comando della velocità variabile (1) permette di adattare la velocità dell'elettrotensile al materiale del pezzo.

Regolarlo su una velocità bassa quando si usa una grana fine, quando si lavora su plastica e ceramica e quando si asportano superfici vernicate o laccate.

Regolarlo su una velocità alta quando si usa una grana grossa e quando si elimina uno strato spesso di materiale.

- ◆ Regolare la manopola comando velocità variabile (1) sulla velocità richiesta.

## Accensione e spegnimento (fig. G)

- ◆ Per accendere l'elettrotensile, premere l'interruttore di accensione (2).
- ◆ Per spegnere l'elettrotensile, rilasciare l'interruttore di accensione (2).
- ◆ Funzionamento continuato
  - Premere l'interruttore di accensione (2).
  - Premere il pulsante di bloccaggio (3).
  - Rilasciare l'interruttore di accensione (2).
- ◆ Per spegnere l'elettrotensile durante il funzionamento continuato, premere e rilasciare l'interruttore di accensione (2).

## Svuotamento della cassetta di raccolta della polvere (fig. F) (se in dotazione)

La cassetta di raccolta della polvere (14) deve essere svuotata ogni 10 minuti.

- ◆ Tirare ed estrarre la cassetta di raccolta della polvere (14) dalla parte posteriore dell'elettrotensile.
- ◆ Togliere il coperchio (19) ruotandolo in senso antiorario.
- ◆ Tenendo la cassetta di raccolta della polvere (14) con il filtro (18) rivolti verso il basso, scuoterla per svuotarla del contenuto.
- ◆ Scuotere il coperchio (19) per svuotare il contenuto.
- ◆ Rimontare il coperchio (19) sulla cassetta di raccolta della polvere (14), ruotandolo in senso orario fino a quando si blocca in sede.
- ◆ Rimontare la cassetta di raccolta della polvere (14) nell'elettrotensile.

## Pulitura della cassetta di raccolta della polvere (fig. F) (se in dotazione)

**Attenzione!** Non spazzolare e non usare aria compressa o oggetti taglienti per pulire il filtro. Non lavare il filtro.

- ◆ Il filtro della cassetta di raccolta della polvere (18) è riutilizzabile e deve essere lavato regolarmente.
- ◆ Svuotare la cassetta di raccolta della polvere (14) come descritto qui sopra.
- ◆ Estrarre il filtro (18) dalla cassetta di raccolta della polvere (14).
- ◆ Scuotere via la polvere in eccesso picchiando leggermente il filtro (17) in un bidone della spazzatura.
- ◆ Sostituire il filtro (18).
- ◆ Montare il coperchio (19).
- ◆ Infilare la cassetta di raccolta della polvere (14) sull'elettrotensile e accertarsi che sia saldamente posizionata.

## Svuotamento del sacchetto di raccolta della polvere (fig. E) (se in dotazione)

Svuotare il sacchetto di raccolta della polvere (13) dopo ogni 10 minuti di utilizzo.

- ◆ Tirare il sacchetto di raccolta della polvere (13) verso il retro e staccarlo dall'elettrotensile.
- ◆ Tenere il becco verso il basso e scuotere il sacchetto di raccolta della polvere (13) per svuotarlo.
- ◆ Infilare il sacchetto di raccolta della polvere (13) sull'elettrotensile e accertarsi che sia ben montato.

Se necessario, è possibile rimuovere il sacchetto di raccolta della polvere (13) dal rispettivo telaio per lavarlo. Lasciare che si asciughi prima di rimontarlo.

## Applicazioni speciali (figg. H, I e J)

### Braccio a gomito (fig. H) (se in dotazione)

- Usare la sezione A per praticare scanalature o per la levigatura della parte centrale dei pezzi o in zone ristrette.
- Usare la sezione B per le superfici curve.

### Braccio diritto (fig. I)

- Usare il braccio normale o quello stretto per impiego generale, per lo stozzatura e per eseguire giunzioni.

### Braccio stretto (fig. J) (se in dotazione)

- Usare il braccio stretto per rifiniture, per il taglio e per le incisioni.

### Consigli per un utilizzo ottimale

- Tenere sempre l'elettroutensile con entrambe le mani.
- Non esercitare una pressione eccessiva sull'elettroutensile.
- Verificare regolarmente lo stato del nastro di levigatura (12). Sostituirlo quando è necessario.
- Levigare sempre usando una grana analoga a quella del legno.
- Quando si levigano strati di vernice nuova, adoperare carta a grana finissima prima di applicare lo strato successivo di vernice.
- Su superfici rugose, o quando si rimuovono degli strati di vernice, iniziare a levigare con carta abrasiva a grana grossa. Su superfici di altro tipo, cominciare con una grana media. In entrambi i casi, per ottenere una rifinitura omogenea, passare gradualmente a una grana sottile.
- Consultare il rivenditore per ulteriori informazioni sugli accessori disponibili.

## Manutenzione

Questo elettroutensile BLACK+DECKER è stato progettato per funzionare a lungo con un minimo di manutenzione. Per ottenere prestazioni sempre soddisfacenti occorre avere cura dell'elettroutensile e sottoporlo a manutenzione periodica.

**Attenzione!** Prima di eseguire operazioni di manutenzione, spegnere l'elettroutensile ed estrarre la spina dalla presa di corrente.

- Le prese di ventilazione dell'elettroutensile devono essere pulite regolarmente con un pennello o un panno morbido e asciutto.
- Il vano del motore deve essere pulito regolarmente con un panno pulito e umido. Non usare materiali abrasivi o detergenti a base di solventi.

## Protezione dell'ambiente



Raccolta differenziata. I prodotti e le batterie contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici normali.

Essi contengono materiali che possono essere recuperati o riciclati riducendo la richiesta di materie prime.

Riciclare i prodotti elettrici e le batterie secondo le disposizioni locali. Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Dati tecnici

KA900E Type 1		
Tensione	V <sub>ac</sub>	230
Potenza assorbita	W	350
Regime a vuoto	min <sup>-1</sup>	900-1.600
Peso	kg	1.6

### Livello di pressione sonora misurato in base a EN 62841:

L<sub>A</sub> (Pressione sonora) 84 dB(A), incertezza (K) 3 dB(A)

L<sub>WA</sub> (Potenza sonora) 95 dB(A), incertezza (K) 3 dB(A)

### Valori totali vibrazioni (somma vettoriale triassiale) in base a EN 62841:

Valore emissioni vibrazioni (a<sub>H</sub>) 1.7 m/s<sup>2</sup>, incertezza (K) 1.5 m/s<sup>2</sup>

## Dichiarazione di conformità CE

DIRETTIVA MACCHINE



Sabbiatrice a nastro Powerfile™ - KA900E

Black & Decker dichiara che i prodotti descritti al capitolo "Dati tecnici" sono conformi alle seguenti norme::  
EN62841-1:2015, EN62841-2-4:2014.

Questi prodotti inoltre sono conformi alle Direttive 2006/42/CE, 2014/30/UE e 2011/65/UE.

Per maggiori informazioni contattare Black & Decker al seguente indirizzo oppure consultare l'ultima di copertina del manuale.

Il sottoscritto è responsabile della redazione di questo documento tecnico e rilascia questa dichiarazione per conto di Black & Decker.

A. Smith

Technical Director

Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD

Regno Unito  
06/02/2019

## Garanzia

Black & Decker è sicura della qualità dei propri prodotti e offre ai consumatori una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto. Il presente certificato di garanzia è complementare ai diritti legali e non li pregiudica in alcun modo. La garanzia è valida sui territori degli Stati membri dell'Unione Europea o dell'EFTA (Associazione europea di libero scambio).

Per attivare la garanzia, il reclamo deve essere effettuato in accordo con i Termini e Condizioni Black & Decker e sarà necessario presentare la prova di acquisto al venditore o all'agente di riparazione autorizzato. I Termini e condizioni della garanzia Black & Decker di 2 anni e la sede del tecnico riparatore autorizzato più vicino sono consultabili su Internet all'indirizzo [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), o contattando l'ufficio Black & Decker di zona all'indirizzo postale indicato in questo manuale.

Visitare il nostro sito [www.blackanddecker.it](http://www.blackanddecker.it) per registrare il prodotto Black & Decker appena acquistato e ricevere gli aggiornamenti su nuovi prodotti e offerte speciali.

## Bedoeld gebruik

Uw BLACK+DECKER KA900E Bandschuurmachine Powerfile™ is ontworpen voor het schuren van hout, metaal, kunststof en geverfde oppervlakken. Dit gereedschap is uitsluitend bestemd voor consumentengebruik.

## Veiligheidsinstructies

### Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap



**Waarschuwing! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies.** Wanneer de volgende waarschuwingen en voorschriften niet in acht worden genomen, kan dit een elektrische schok, brand of ernstig letsel tot gevolg hebben.

**Bewaar alle waarschuwingen en instructies als referentiemateriaal.** De hierna gebruikte term 'elektrisch gereedschap' in alle waarschuwingen die hieronder worden vermeld, heeft betrekking op elektrisch gereedschap voor gebruik op netspanning (met netsnoer) of met een accu (snoerloos).

#### 1. Veilige werkomgeving

- Houd uw werkomgeving schoon en goed verlicht. Op rommelige of donkere plekken zullen sneller ongelukken gebeuren.
- Werk niet met elektrisch gereedschap in een omgeving met explosiegevaar, zoals in de nabijheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders op afstand, wanneer u met elektrisch gereedschap werkt. Als u wordt aangeleid, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

#### 2. Elektrische veiligheid

- De netstekker van het gereedschap moet in het stopcontact passen. Pas de stekker nooit op enige manier aan. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaard elektrisch gereedschap. Niet-aangepaste stekkers en passende contactdozen verminderen het risico van een elektrische schok.
- Vermijd aanraking van het lichaam met geaarde oppervlakken, bijvoorbeeld buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een verhoogd risico van een elektrische schok als uw lichaam contact heeft met aarde.
- Stel het gereedschap niet bloot aan regen en vocht. Als er water in een elektrisch gereedschap dringt, verhoogt dit het risico van een elektrische schok.
- Behandel het snoer voorzichtig. Gebruik het snoer nooit om het elektrische gereedschap te dragen of

- naar u toe te trekken, of de stekker uit het stopcontact te halen. Houd het snoer uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen, of bewegende onderdelen.** Beschadigde snoeren of snoeren die in de war zijn geraakt, verhogen het risico van een elektrische schok.
- e. Gebruik, wanneer u buitenhuis met elektrisch gereedschap werkt, alleen verlengsnoeren die zijn goedgekeurd voor gebruik buitenhuis.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor buiten vermindert het risico van een elektrische schok.
- f. Als u met elektrisch gereedschap werkt op een vochtige locatie, gebruik dan een aardlekschakelaar (RCD).** Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico van een elektrische schok.

### 3. Persoonlijke veiligheid

- a. Blijf alert, let goed op wat u doet en ga met verstand te werk bij het gebruik van elektrische gereedschappen.** Gebruik het gereedschap niet als u vermoed bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicatie bent. Een moment van onoplettendheid tijdens het werken met elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- b. Draag persoonlijke beschermende uitrusting.** Draag altijd oogbescherming. Beschermdende uitrusting, zoals een stofmasker, antislip veiligheidsschoenen, een helm, of gehoorbescherming, gebruikt in de juiste omstandigheden, zal het risico op persoonlijk letsel verminderen.
- c. Voorkom per ongeluk inschakelen.** Controleer dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u het gereedschap aansluit op het stopcontact en/of de accu plaatst en voordat u het gereedschap optilt of gaat dragen. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aanzetten van elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar aan staat, kan leiden tot ongelukken.
- d. Verwijder instelgereedschap of Schroefleutels voordat u het gereedschap inschakelt.** Een steeksleutel of een inbussleutel in een draaiend deel van het gereedschap kan tot verwondingen leiden.
- e. Reik niet buiten uw macht.** Blijf altijd stevig en in balans op de grond staan. Dit geeft u betere controle over het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties.
- f. Draag geschikte kleding.** Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- g. Als voorzieningen voor stofafzuiging of stofopvang kunnen worden gemonteerd, controleer dan dat deze zijn aangesloten en op de juiste wijze worden**

gebruikt. Het gebruik van stofafzuiging kan aan stof gerelateerde gevaren verminderen.

- h. Word niet gemakzuchtig doordat u door veelvuldig gebruik vertrouwd bent geraakt met het gereedschap, en verlies niet de veiligheidsbeginsele uit het oog.** Een onvoorzichtige handeling kan in een fractie van een seconde ernstig letsel tot gevolg hebben.
- 4. Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap**
- a. Overbelast het elektrisch gereedschap niet.** Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor uw toepassing. Met het juiste elektrisch gereedschap kunt u de werkzaamheden waarvoor het gereedschap is ontworpen, beter en veiliger uitvoeren.
- b. Gebruik het elektrisch gereedschap niet als de schakelaar niet goed werkt.** Ieder gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c. Trek de stekker uit het stopcontact en/of de accu uit het elektrisch gereedschap voordat u het gereedschap instelt, toebehoren wisselt of het gereedschap opbergt.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrisch gereedschap per ongeluk wordt gestart.
- d. Bewaar elektrisch gereedschap dat niet wordt gebruikt, buiten bereik van kinderen.** Laat niet personen die er niet vertrouwd mee zijn en deze aanwijzingen niet hebben gelezen, met het gereedschap werken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in handen van ongetrainde gebruikers.
- e. Onderhoud het gereedschap goed.** Controleer dat bewegende delen van het gereedschap wel goed functioneren en niet klemmen, en dat er niet onderdelen zodanig zijn gebroken of beschadigd dat de werking van het gereedschap nadelig wordt beïnvloed. Laat het gereedschap voor gebruik repareren als het beschadigd is. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- f. Houd zaaggereedschap scherp en schoon.** Goed onderhouden zaaggereedschap met scherpe snijvlakken loopt minder snel vast en is gemakkelijker onder controle te houden.
- g. Gebruik elektrisch gereedschap, toebehoren, zaagjes en boortjes, enz., volgens deze aanwijzingen.** Let daarbij op de arbeidsumstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Gebruik van het elektrisch gereedschap voor werkzaamheden die anders zijn dan bedoeld, kan leiden tot een gevaarlijke situatie.
- h. Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet.** Gladde handgrepen en grip-oppervlakken maken het moeilijk het gereedschap veilig te hanteren en onder controle te houden in onverwachte situaties.

## 5. service

- a. Laat het gereedschap alleen repareren door gekwalificeerd en vakkundig personeel en alleen met originele vervangingsonderdelen. De veiligheid van het gereedschap blijft dan gewaarborgd.

- ◆ Verwijder zorgvuldig alle stof na het schuren.
- ◆ Het bedoeld gebruik wordt beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Het gebruik van andere accessoires of hulpschakken of uitvoering van andere handelingen met dit gereedschap dan die in deze instructiehandleiding worden aanbevolen, kan leiden tot persoonlijk letsel en/of materiële schade.

## Aanvullende veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap



**Waarschuwing!** Aanvullende veiligheidswaarschuwingen voor schuurmachines



**Waarschuwing!** Contact met of inademing van het stof dat bij het schuren vrijkomt, kan de gezondheid van de gebruiker en omstanders schaden. Draag een stofmasker dat speciaal is ontworpen ter bescherming tegen stof en dampen, en zorg ervoor dat andere personen op de werkplek ook zijn beschermd.

- ◆ **Houd het elektrisch gereedschap vast aan de geïsoleerde greepoppervlakken, omdat het schuuroppervlak in aanraking kan komen met z'n eigen netsnoer.**

Wanneer een draad waar spanning op staat, wordt doorgesneden, kunnen blootgestelde metalen oppervlakken van het elektrisch gereedschap onder spanning komen te staan en de gebruiker een elektrische schok geven.

- ◆ **Zet het werkstuk met klemmen of op een andere praktische manier vast en ondersteun het op een stabiele ondergrond.** Wanneer u het werkstuk vasthouwt met de hand of het tegen uw lichaam gedrukt houdt, is het instabiel en kunt u de controle verliezen.



**Waarschuwing!** Wees vooral voorzichtig bij het schuren van sommige houtsoorten (bijv. beuken, eiken) en metalen die giftige stofdeeltjes kunnen produceren. Draag een stofmasker dat speciaal is ontworpen voor bescherming tegen giftige stofdeeltjes en damp en let erop dat personen op de werkplek of personen die de werkplek betreden, ook beschermd zijn.



**Waarschuwing!** Gebruik dit gereedschap in een goed geventileerde ruimte als u ferrometalen schuurt. Gebruik het gereedschap niet in de buurt van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Vonken of hete deeltjes van het schuren of vonken van de motor kunnen tot gevolg hebben dat brandbare materialen tot ontbranding komen.



**Waarschuwing!** Schuur geen magnesium! Dit geeft een risico op brand of explosies.

## Veiligheid bij het schuren van verf



**Waarschuwing!** Houd u aan de geldende voorschriften voor het schuren van verf. Let vooral op het volgende:

- ◆ Gebruik wanneer mogelijk een stofzuiger voor het verzamelen van stof.
- ◆ Neem speciale maatregelen bij het schuren van verf die mogelijk een loodbasis heeft en mogelijk giftige stof produceert:
  - ◆ Kinderen en zwangere vrouwen mogen de werkvloer niet betreden.
  - ◆ Alle personen die de werkvloer betreden moeten een masker dragen dat speciaal is ontworpen ter bescherming tegen stoffen en dampen van verf met een loodbasis.
- ◆ Eet, drink en rook niet op de werkvloer.
- ◆ Verwijder stof en ander afval op veilige en verantwoorde wijze.

## Veiligheid van anderen

- ◆ Dit gereedschap mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen die lichamelijk of geestelijk minder valide zijn of die geen ervaring met of kennis van de machine hebben, als zij onder toezicht staan en instructies krijgen voor veilig gebruik van de machine en de mogelijke gevaren begrijpen.
- ◆ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Laat kinderen nooit zonder toezicht het gereedschap schoonmaken of onderhouden.

## Overige risico's

Er kunnen zich bij het gebruik van dit gereedschap nog meer risico's voordoen, die mogelijk niet in de bijgesloten veiligheidswaarschuwingen worden beschreven. Deze risico's kunnen zich voordoen door onoordeelkundig gebruik, langdurig gebruik, enz. Zelfs wanneer de veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen en de veiligheidsvoorzieningen worden gebruikt, kunnen bepaalde risico's niet worden uitgesloten. Dit zijn onder meer:

- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door het aanraken van draaiende of bewegende onderdelen.
- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt bij het vervangen van onderdelen, messen of accessoires.

- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door langdurig gebruik van gereedschap. Wanneer u langere periodes met de machine werkt, kunt u het beste regelmatig een pauze nemen.
- ◆ Gehoorbeschadiging.
- ◆ Gezondheidsrisico's door het inademen van stof dat vrijkomt tijdens het gebruik van uw gereedschap (bijvoorbeeld: het werken met hout, met name eiken, beuken en MDF.)



Verwijder de stofcassette en plaats de deflector voordat u het gereedschap gebruikt op werkstukken die metaal bevatten.

## **Elektrische veiligheid**



De lader is dubbel geïsoleerd, en daarom is een aardedraad niet nodig. Controleer altijd dat de netspanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje. Probeer nooit de lader te voorzien van een normale netstekker.

- ◆ Als het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant of een BLACK+DECKER-servicecentrum zodat gevaarlijke situaties worden voorkomen.

## **Onderdelen**

Deze machine kan de volgende onderdelen bevatten:

1. Regelknop voor variabele snelheid
2. Aan-uitschakelaar
3. Vergrendelingsknop
4. Steungreep
5. Spanhendel voor riem
6. Uitlijnknop voor riem
7. Rechte arm

## **Fig. A**

9. Smalle arm (indien geleverd)
10. Knikarm (indien geleverd)

## **Fig. D**

13. Stofzak (indien geleverd)
14. Stofcassette
15. Deflector

## **Montage**

**Waarschuwing!** Zorg vóór aanvang van de montage dat de machine is uitgeschakeld en de netstekker is losgekoppeld van het lichtnet.

## **Schuurarmen plaatsen en verwijderen (fig. A)**

Voordat u de machine voor de eerste keer gebruikt, moet u een schuurarm op de machine plaatsen. Met het gereedschap worden de volgende armen meegeleverd:

- ◆ Een rechte arm (7, schuurbreedte 13 mm).

Deze onderdelen zijn ook als hulpsuk verkrijgbaar bij uw BLACK+DECKER-leverancier (niet verkrijgbaar in Australië en Nieuw Zeeland).

## **Bevestigen**

- ◆ Zorg ervoor dat de spanhendel voor de riem (5) in de weergegeven stand staat.

## **Eтикетten op het gereedschap**

Naast de datumcode is het gereedschap voorzien van de volgende symbolen:



**Waarschuwing!** De gebruiker moet de instructiehandleiding lezen om het risico op letsel te verminderen.



Draag altijd handschoenen als u met metalen werkstukken werkt.



Draag een veiligheidsbril of een stofbril als u de schuurmachine gebruikt.



Draag gehoorbeschermers als u dit gereedschap gebruikt.



Plaats de stofcassette voordat u het gereedschap gebruikt op houten materiaal.

- ◆ Draai de uitlijnknop voor de riem (6) los en verwijder deze.
- ◆ Verwijder de tape die de veer (8) op zijn plaats houdt (indien aanwezig).
- ◆ Controleer of de veer (8) zich in het bijbehorende bevestigingsgat bevindt.
- ◆ Plaats de arm (7, 9 of 10) zoals wordt weergegeven.
- ◆ Plaats de uitlijnknop voor de riem (6) en draai deze vast totdat de arm (7) is uitgelijnd met de machine.

### **Verwijderen**

- ◆ Verwijder de schuurriem (12) (indien aanwezig) zoals hieronder wordt beschreven.
- ◆ Draai de uitlijnknop voor de riem (6) los en verwijder deze.
- ◆ Verwijder de arm (7, 9 of 10).

**Waarschuwing!** Zorg ervoor dat u de veer (8) niet kwijtraakt.

### **Schuurriemen plaatsen en verwijderen (fig. B)**

**Waarschuwing!** De veer moet zijn aangebracht. Zorg ervoor dat u de veer (8) niet kwijtraakt.

### **Bevestigen**

- ◆ Duw de spanhendel voor de riem (5) naar voren (positie A).
- ◆ Zorg ervoor dat de pijlen op de binnenkant van de schuurriem (12) dezelfde kant op wijzen als de pijlen (17) op de behuizing.
- ◆ Leg de schuurriem (12) over de voorste riemschijf (11) en de achterste riemschijf (16) en schuif de riem door de sleuf in de behuizing.
- ◆ Duw de spanhendel voor de riem (5) naar achteren (positie B).
- ◆ U kunt de riem uitlijnen op de hierna beschreven wijze.

### **Verwijderen**

- ◆ Duw de spanhendel voor de riem (5) naar voren (positie A).
- ◆ Schuif de schuurriem (12) van de riemschijven af.

### **De schuurriem uitlijnen (fig. C)**

- ◆ Schakel de machine in.
- ◆ Draai de uitlijnknop voor de riem (6) zodanig dat de schuurriem over de hele lengte van de arm recht loopt.

### **De stofcassette of stofzak plaatsen en verwijderen (fig. D, E en F) (indien geleverd)**

**Waarschuwing!** Averwijder de stofzak of stofcassette en plaats de deflector altijd als u de machine gebruikt op metalen werkstukken.

### **Bevestigen**

- ◆ Breng de stofcassette (14) of de stofzak (13) aan op de opening voor stofafzuiging.

- ◆ Schuif de stofzak (13) of de stofcassette (14) op de machine en zorg ervoor dat deze stevig vastzit.

### **Verwijderen**

- ◆ Als u de stofcassette (14) of de stofzak (13) wilt verwijderen, houdt u het item (13 of 14) aan de achterkant vast en trekt u het van de opening.

### **De deflector plaatsen en verwijderen (fig. D en E)**

**Waarschuwing!** De deflector moet worden gebruikt tijdens het schuren van metalen werkstukken.

### **Bevestigen**

- ◆ Plaats de deflector (15) op de opening voor de stofafzuiging.
- ◆ Schuif de deflector (15) op het gereedschap en zorg ervoor dat deze stevig vastzit.

### **Verwijderen**

- ◆ Als u de deflector (15) wilt verwijderen, houdt u de deflector aan de achterkant vast en trekt u deze van de opening.

### **Gebruik**

**Waarschuwing!** Laat het gereedschap in zijn eigen tempo werken. Vermijd overbelasting.

### **Snelheidsregelaar (fig. G)**

Met de snelheidsregelaar (1) kunt u de snelheid van de machine aanpassen aan het materiaal van het werkstuk. Stel een lage snelheid in als u een fijne korrel gebruikt, als u met kunststof of keramiek werkt en als u geverfde of gevitraste oppervlakken verwijdert.

Stel een hoge snelheid in als u een grove korrel gebruikt en als u veel materiaal verwijdert.

- ◆ Stel met de snelheidsregelaar (1) de vereiste snelheid in.

### **In- en uitschakelen (fig. G)**

- ◆ Druk de aan-uitschakelaar (2) in om het gereedschap in te schakelen
- ◆ Laat de aan/uit-schakelaar (2) los om het gereedschap uit te schakelen.
- ◆ De continustand activeren:
  - Druk de aan/uit-schakelaar (2) in.
  - Druk de vergrendelingsknop (3) in.
  - Laat de aan/uit-schakelaar (2) los.
- ◆ TDruk de aan/uit-schakelaar (2) in en laat deze los om het gereedschap uit te schakelen als de continustand is geactiveerd.

### **Stofcassette leegmaken (fig. F) (indien geleverd)**

De stofcassette (14) moet om de 10 minuten worden geleegd.

- ◆ Trek de stofcassette (14) naar achteren en los van het gereedschap.
- ◆ Draai de kap (19) linksom om deze te verwijderen.
- ◆ Houd de stofcassette (14) vast met het filter (18) naar beneden en schud de cassette (14) leeg.
- ◆ Schud de kap (19) leeg.
- ◆ Plaats de kap (19) op de stofcassette (14) en draai de cassette rechtsom om deze te vergrendelen.
- ◆ Plaats de stofcassette (14) terug op het gereedschap.

### Het filter van de stofcassette reinigen (fig. F) (indien geleverd)

**Waarschuwing!** Reinig het filter nooit met behulp van borstels, perslucht of scherpe voorwerpen. Was het filter evenmin uit.

- ◆ Het filter (18) van de stofcassette is herbruikbaar en moet regelmatig worden gereinigd.
- ◆ Maak de stofcassette (14) op de hiervoor beschreven wijze leeg.
- ◆ Trek het filter (18) van de stofcassette (14).
- ◆ Verwijder het overtollige stof door het filter (18) leeg te kloppen in een vuilnisbak.
- ◆ Plaats het filter (18) terug.
- ◆ Breng de kap (19) aan.
- ◆ Schuif de stofcassette (14) op het gereedschap en zorg ervoor dat deze goed vastzit.

### De stofzak leggen (fig. E) (indien geleverd)

De stofzak (13) moet na elke 10 minuten gebruik worden geleegd.

- ◆ Trek de stofzak (13) naar achteren en van de machine.
- ◆ Houd de tuit omlaag en schud de stofzak (13) om deze te legen.
- ◆ Schuif de stofzak (13) op de machine en zorg ervoor dat deze stevig vastzit.

De stofzak (13) kan zo nodig uit het bijbehorende frame worden verwijderd en worden gewassen. Laat de stofzak drogen voordat u deze terugplaats.

### Speciale toepassingen (fig. H, I en J)

#### Knikarm (fig. H) (indien geleverd)

- ◆ Gebruik gedeelte A voor groeven of schuren in het midden van werkstukken en in nauwe stukken.
- ◆ Gebruik gedeelte B voor bolle oppervlakken.

#### Rechte arm (fig. I)

- ◆ Gebruik de gewone of smalle arm voor algemene toepassingen, voor het maken van sleuven en voor het maken van verbindingen.

#### Smalle arm (fig. J) (indien geleverd)

- ◆ Gebruik de smalle arm voor fijnere details, voor snijden en voor graveren.

### Tips voor optimaal gebruik

- ◆ Houd het gereedschap altijd met beide handen vast.
- ◆ Oefen niet te veel druk op de machine uit.
- ◆ Controleer regelmatig de staat van de schuurriem (12). Vervang deze indien nodig.
- ◆ Schuur altijd met de houtnerf mee.
- ◆ Gebruik een extra fijne korrel bij het schuren van een nieuwe verflaag voordat een volgende verflaag wordt aangebracht.
- ◆ Begin op zeer oneffen oppervlakken of bij het verwijderen van verflagen met een grote korrel. Begin op andere oppervlakken met een mediumkorrel. Ga in beide gevallen geleidelijk aan over op een fijne korrel voor een gladde afwerking.
- ◆ Informeer bij uw detailhandel voor meer informatie over de verkrijgbare accessoires.

### Onderhoud

Uw BLACK+DECKER gereedschap is ontworpen om gedurende langere periode te functioneren met een minimum aan onderhoud. U kunt het gereedschap naar volle tevredenheid blijven gebruiken als u voor correct onderhoud zorgt en het gereedschap regelmatig schoonmaakt.

**Waarschuwing!** Schakel de machine uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat er onderhoud wordt uitgevoerd.

- ◆ Reinig regelmatig de ventilatieopeningen van de machine met een zachte, droge borstel of een droge doek.
- ◆ Reinig regelmatig de behuizing van de motor met een schone, vochtige doek. Gebruik geen schuur- of oplosmiddel.

### Het milieu beschermen



Gescheiden afvalinzameling. Producten en accu's waarop dit symbool is aangebracht, mogen niet bij het normale huishoudafval worden weggegooid.

Producten en accu's bevatten materialen die kunnen worden teruggewonnen of gerecycled en dat doet de vraag naar grondstoffen afnemen.

Recycle elektrische producten en accu's volgens de ter plaatse geldende bepalingen. Nadere informatie is beschikbaar op [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Technische gegevens

		KA900E Type 1
Spanning	V <sub>ac</sub>	230
Opgenomen vermogen	W	350
Onbelaste snelheid	min <sup>-1</sup>	900-1,600
Gewicht	kg	1.6

Geluidsdrukniveau volgens EN 62841:
L <sub>PA</sub> (geluidsdruck) 84 dB(A), meetonzekerheid (K) 3 dB(A)
L <sub>WA</sub> (geluidsvermogen) 95 dB(A), meetonzekerheid (K) 3 dB(A)
Totale trillingswaarden (som triaxvector) volgens EN 62841:
Waarde trillingsemisie (a <sub>r</sub> ) 1.7 m/s <sup>2</sup> , meetonzekerheid (K) 1.5 m/s <sup>2</sup>

## EG conformiteitsverklaring RICHTLIJN VOOR MACHINES



Bandschuurmachine Powerfile™: KA900E

Black & Decker verklaart dat deze producten, die zijn beschreven onder 'Technische gegevens', voldoen aan:  
EN62841-1:2015, EN62841-2-4:2014.

Deze producten voldoen tevens aan richtlijn 2006/42/EG, 2014/30/EU en 2011/65/EU.

Neem voor meer informatie contact op met Black & Decker op het volgende adres of raadpleeg de achterzijde van de handleiding.

Ondergetekende is verantwoordelijk voor de samenstelling van het technische bestand en legt deze verklaring af namens  
Black & Decker.

A. Smith

Technical Director

Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
Verenigd Koninkrijk  
06/02/2019

## Garantie

Black & Decker heeft vertrouwen in zijn producten en biedt consumenten een garantie van 24 maanden vanaf de datum van aankoop. Deze garantie vormt een aanvulling op uw wettelijke rechten en beperken deze niet. De garantie is geldig op het grondgebied van de Lidstaten van de Europese Unie en de Europese Vrijhandelszone.

Voor een garantie-aanspraak moet uw aanspraak in overeenstemming zijn met de Voorwaarden en Condities van Black & Decker en moet u een bewijs van aankoop overleggen aan de verkoper of aan een geautoriseerde reparatiemonteur. Voorwaarden en condities van de 2-jarige garantie van Black & Decker en het adres van de vestiging van het geautoriseerde reparatiecentrum bij u in de buurt, kunt u vinden op internet op [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), of door contact op te nemen met het Black & Decker-kantoor ter plaatse, op het adres dat in deze handleiding wordt vermeld.

Bezoek onze website [www.blackanddecker.nl](http://www.blackanddecker.nl), waar u uw nieuwe Black & Decker-product kunt registreren en informatie kunt verkrijgen over nieuwe producten en speciale aanbiedingen.

## Uso previsto

Su lijadora de BLACK+DECKER KA900E Lijadora de banda Powerfile™ ha sido diseñada para lijar madera, metal, plástico y superficies pintadas. Esta herramienta ha sido concebida únicamente para uso doméstico.

## Instrucciones de seguridad

### Advertencias de seguridad generales para herramientas eléctricas



**Advertencia.** Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. En caso de no atenerse a las siguientes advertencias e instrucciones de seguridad, podría producirse una descarga eléctrica, incendio o lesión grave.

**Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.** El término "herramienta eléctrica" empleado en las advertencias a continuación hace referencia a la herramienta eléctrica con alimentación de red (con cable) o alimentada por batería (sin cable).

#### 1. Seguridad del área de trabajo

- Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** Las áreas en desorden u oscuras pueden provocar accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en entornos con peligro de explosión, como aquellos en los que haya líquidos, gases o material en polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden inflamar el polvo o los gases.
- Mantenga alejados a los niños y a otras personas del área de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden ocasionar que pierda el control.

#### 2. Seguridad eléctrica

- El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente utilizada. No modifique nunca el enchufe de ninguna forma. No utilice ningún enchufe adaptador con las herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y las tomas de corriente correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite que su cuerpo toque partes conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su propio cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia y evite que penetren líquidos en su interior.** Si entra agua a una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

**d. Cuide el cable de alimentación.** No use nunca el cable para transportar, tirar de la herramienta eléctrica o desenchufarla. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados y piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

**e. Al trabajar con la herramienta eléctrica en la intemperie utilice solamente cables de prolongación homologados para su uso en exteriores.** La utilización de un cable adecuado para el uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

**f. Si la utilización de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es inevitable, utilice una fuente protegida con un dispositivo diferencial residual (DDR).** El uso de un dispositivo diferencial residual reduce el riesgo de descarga eléctrica.

#### 3. Seguridad personal

- Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia.** No maneje una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo los efectos de drogas, medicamentos o alcohol. Un momento de falta de atención cuando se manejan las herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
- Utilice un equipo de protección personal. Utilice siempre protección ocular.** El uso del equipo protector como mascarillas antipolvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá las lesiones personales.
- Evite que la herramienta se ponga en marcha accidentalmente.** Asegúrese de que el interruptor se encuentre en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o a la batería, o de coger o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo puesto en el interruptor o herramientas eléctricas activadoras que tengan el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica.** Dejar una llave inglesa u otra llave puesta en una pieza en movimiento de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.
- Sea precavido. Mantenga un equilibrio adecuado y la estabilidad constantemente.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Lleve puesta una vestimenta de trabajo adecuada.** No se ponga ropa suelta o joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas y el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

- g.** Siempre que sea posible utilizar unos equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese de que estén montados y se utilicen correctamente. El uso de equipo de recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
- h.** Evite que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de las herramientas le haga confiarse demasiado e ignorar las normas de seguridad de las herramientas. Un descuido puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

#### 4. Uso y cuidado de herramientas eléctricas

- a.** No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su trabajo. La herramienta eléctrica correcta funcionará mejor y con mayor seguridad si se utiliza de acuerdo con sus características técnicas.
- b.** No utilice herramientas eléctricas con un interruptor defectuoso. Toda herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c.** Desconecte el enchufe de la herramienta eléctrica de la fuente de alimentación y la batería antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta. Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.
- d.** Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y de las personas que no estén familiarizadas con su uso. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas.
- e.** Realice el mantenimiento de sus herramientas eléctricas. Controle si funcionan correctamente, sin atascarse, las partes móviles de la herramienta eléctrica, y si existen partes rotas o deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta eléctrica está dañada, llévela para que sea reparada antes de utilizarla. Se ocasionan muchos accidentes por el mal mantenimiento de las herramientas eléctricas.
- f.** Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Hay menos probabilidad de que las herramientas de cortar con bordes afilados se bloqueeen, y son más fáciles de controlar.
- g.** Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, los útiles de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones, y tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que se va a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones que no sean las previstas puede ocasionar una situación peligrosa.
- h.** Mantenga las empuñaduras y superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa. Las empuñaduras resbaladizas y las superficies engrasadas

impiden aferrar y controlar la herramienta en situaciones imprevistas.

#### 5. Reparaciones

- a.** Esta herramienta eléctrica puede ser reparada solo por personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales. Así se asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

#### Advertencias de seguridad adicionales para herramientas eléctricas



**Advertencia.** Advertencias de seguridad adicionales para lijadoras.



**Advertencia.** El contacto o la inhalación del polvo procedente de las aplicaciones de la lijadora puede suponer un peligro para la salud del usuario y de cualquier otra persona que se encuentre a su alrededor. Utilice una mascarilla antipolvo diseñada específicamente para proteger contra el polvo y los vapores y asegúrese de que las demás personas que se encuentren dentro del área de trabajo o que vayan a entrar en ella también estén protegidas.

- ◆ **Sostenga la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas ya que la superficie de lijado puede entrar en contacto con su propio cable.** Cortar un cable bajo tensión puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta se carguen y cause una descarga eléctrica al operador.
- ◆ **Utilice fijaciones u otro tipo de método para fijar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Si sostiene la pieza de trabajo con las manos o con su cuerpo, esta estará inestable y podrá hacer que usted pierda el control.



**Advertencia.** Tenga especial cuidado cuando lije algunas maderas (como las de haya o roble) y los metales que puedan emitir polvo tóxico. Lleve una máscara de protección especialmente diseñada para protegerle ante los polvos y humos tóxicos y compruebe que las personas que se ubiquen o accedan a la zona de trabajo también lleven protección.



**Advertencia.** Utilice esta herramienta en una zona bien ventilada a la hora de lijar metales ferrosos. No trabaje con la herramienta cerca de líquidos, gases o polvos inflamables. Las chispas, las partículas calientes del lijado o el chisporroteo de las escobillas del motor pueden inflamar los materiales combustibles.

**Advertencia. ¡No lije las piezas de magnesio!**

Existe riesgo de incendio o de explosión.

- ◆ Elimine a fondo todo el polvo después de lijado.
- ◆ En este manual se describe el uso previsto. La utilización de accesorios o dispositivos auxiliares o la realización de operaciones distintas a las recomendadas en este manual de instrucciones para esta herramienta puede presentar riesgo de lesiones personales y/o de daños materiales.

**Seguridad a la hora de lijar pinturas**

**Advertencia.** Tenga en cuenta las normativas aplicables para el lijado de pinturas. Preste especial atención a las siguientes recomendaciones:

- ◆ Siempre que sea posible, utilice un extractor de vacío para la recogida del polvo.
- ◆ Tenga especial cuidado cuando lije pinturas con un posible contenido de plomo y que puedan producir polvo tóxico.
- ◆ No permita la entrada de niños ni de mujeres embarazadas al área de trabajo.
- ◆ Todas las personas que accedan al área de trabajo deben llevar una mascarilla diseñada específicamente como protección contra el polvo y las emanaciones de las pinturas con contenido de plomo.
- ◆ No ingiera alimentos ni bebidas, ni fume en el área de trabajo.
- ◆ Deshágase de las partículas de polvo y de otros escombros de un modo seguro.

**Seguridad de otras personas**

- ◆ Ninguna persona (incluidos los niños a partir de 8 años de edad) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o que carezca de experiencia y conocimientos, debe utilizar este cargador, salvo que haya recibido supervisión o formación con respecto al uso del aparato de una forma segura y que comprenda los peligros que entraña.
- ◆ Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deberán realizar las tareas de limpieza y mantenimiento de usuario, salvo que lo hagan bajo supervisión.

**Riesgos residuales**

El uso de esta herramienta puede producir riesgos residuales adicionales no incluidos en las advertencias de seguridad adjuntas. Estos riesgos se pueden generar por un uso incorrecto, demasiado prolongado, etc.

El cumplimiento de las normas de seguridad correspondientes y el uso de dispositivos de seguridad no evitan ciertos riesgos residuales. Dichos riesgos incluyen:

- ◆ Lesiones producidas por el contacto con piezas móviles o giratorias.
- ◆ Lesiones producidas al cambiar cualquier pieza, hoja o accesorio.
- ◆ Lesiones producidas por uso prolongado de una herramienta. Si utiliza una herramienta durante períodos de tiempo demasiado prolongados, asegúrese de realizar pausas con frecuencia.
- ◆ Deterioro auditivo.
- ◆ Riesgos para la salud causados por la respiración del polvo generado por el uso de la herramienta (por ejemplo, al trabajar con madera, especialmente roble, haya o tablero semiduro de fibras).

**Vibración**

Los valores de emisión de vibraciones declarados en el apartado de características técnicas y en la declaración de conformidad se han calculado según un método de prueba estándar proporcionado por la norma EN62841 y pueden utilizarse para comparar una herramienta con otra. El valor de emisión de vibraciones especificado también puede utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

**Advertencia.** El valor de emisión de vibraciones durante el funcionamiento real de la herramienta eléctrica puede diferir del valor declarado en función de cómo se utilice dicha herramienta. El nivel de las vibraciones puede aumentar por encima del nivel declarado.

Al evaluar la exposición a las vibraciones con el fin de determinar las medidas de seguridad que exige la directiva 2002/44/CE para proteger a las personas que utilizan periódicamente herramientas eléctricas en el entorno laboral, deberá tenerse en cuenta una estimación de la exposición a las vibraciones, las condiciones de uso reales y el modo de empleo de la herramienta, así como los pasos del ciclo operativo como, por ejemplo, el número de veces que la herramienta se apaga, el tiempo que está parada y el tiempo de activación.

**Etiquetas en la herramienta**

Junto con el código de la fecha, en la herramienta aparecen los siguientes símbolos :



**¡Atención!** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



Utilice guantes siempre que trabaje con piezas de metal.



Cuando utilice la herramienta, lleve siempre gafas protectoras.



Cuando utilice la herramienta, utilice siempre protección para los oídos.

 Coloque el cassette recolector de antes de utilizar la herramienta con piezas de trabajo de madera.

 Retire el cassette recolector de polvo y coloque el deflector antes de utilizar la herramienta con piezas de trabajo que contengan metal.

## Seguridad eléctrica

-  El cargador presenta un aislamiento doble; por lo tanto, no se requiere conexión a tierra. Compruebe siempre que el voltaje de la red eléctrica corresponda al valor indicado en la placa de características. No intente sustituir el cargador por un enchufe convencional para la red eléctrica.
- ◆ Si se daña el cable de alimentación, el fabricante o un centro de servicio técnico autorizado de BLACK+DECKER deberán sustituirlo para evitar riesgos.

## Características

Esta herramienta presenta alguna o todas las características que se detallan a continuación:

1. Selector de control de velocidad variable
2. Comutador ON/OFF (encendido/apagado)
3. Botón de bloqueo
4. Empuñadura secundaria
5. Palanca tensora de la banda
6. Regulador de arrastre de la banda
7. Brazo recto

## Fig. A

9. Brazo estrecho (donde suministra)
10. Brazo acodado (donde suministra)

## Fig. D

13. Bolsa recolectora de polvo (donde suministra)
14. Cassette recolector de polvo
15. Deflector

## Montaje

**¡Atención!** Antes de proceder al montaje, compruebe que la herramienta está apagada y desenchufada.

## Montaje y desmontaje de los brazos de lijado (fig. A)

Antes de utilizar esta herramienta por primera vez, es necesario colocar un brazo de lijado. La herramienta se suministra con lo siguiente:

- ◆ Un brazo recto (7, anchura de lijado de 13 mm).

Estas piezas pueden adquirirse como accesorios a través de su distribuidor de BLACK+DECKER (no están disponibles en Australia y Nueva Zelanda).

## Montaje

- ◆ Asegúrese de que la palanca tensora de la banda (5) se encuentra en la posición indicada.
- ◆ Afloje y retire el regulador de arrastre de la banda (6).
- ◆ Retire la cinta que sostiene el muelle (8) (si la hubiera).
- ◆ Compruebe que el muelle (8) está situado en el orificio de montaje correspondiente.
- ◆ Coloque el brazo (7, 9 o 10) tal y como se indica.
- ◆ Ajuste el regulador de arrastre de la banda (6) y ténsele hasta que el brazo (7) quede alineado con la herramienta.

## Desmontaje

- ◆ Retire la banda de lijado (12) (si hubiera) tal como se describe a continuación.
- ◆ Afloje y retire el regulador de arrastre de la banda (6).
- ◆ Retire el brazo (7, 9 o 10).

**¡Atención!** Tenga cuidado de no perder el muelle (8).

## Montaje y desmontaje de la banda de lijado (fig. B)

**¡Atención!** El muelle debe quedar encajado. Tenga cuidado de no perder el muelle (8).

## Montaje

- ◆ Coloque la palanca tensora de la banda (5) en la posición frontal (A).
- ◆ Compruebe que las flechas de la parte interior de la banda de lijado (12) indican la misma dirección que las flechas (17) situadas en la carcasa.
- ◆ Coloque la banda de lijado (12) sobre la polea frontal (11) y la polea posterior (16), de manera que ésta se deslice por la ranura en el interior de la carcasa.
- ◆ Coloque la palanca tensora de la banda (5) en la posición posterior (B).
- ◆ Ajuste el arrastre de la banda tal como se describe a continuación.

## Desmontaje

- ◆ Coloque la palanca tensora de la banda (5) en la posición frontal (A).
- ◆ Deslice la banda de lijado (12) para retirarla de las poleas.

## Ajuste del arrastre de la banda de lijado (fig. C)

- ◆ Encienda la herramienta.
- ◆ Gire el regulador de arrastre de la banda (6) según sea necesario hasta que la banda de lijado se deslice en línea recta por todo el brazo.

## Montaje y desmontaje del cassette recolector de polvo o la bolsa recolectora de polvo (fig. D, E y F) (donde suministra)

**¡Atención!** Retire siempre la bolsa o el cassette de recolección de polvo y coloque el deflector cuando vaya a utilizar la herramienta con piezas de trabajo de metal.

### Montaje

- ◆ Coloque el cassette recolector de polvo (14) o la bolsa recolectora de polvo (13) sobre la salida de aspiración de polvo.
- ◆ Coloque el elemento (13 o 14) en la herramienta y compruebe que queda correctamente ajustado.

### Desmontaje

- ◆ Para desmontar el cassette recolector de polvo (14) o la bolsa recolectora de polvo (13), tire del elemento (13 o 14) hacia atrás y hacia fuera de la salida.

## Montaje y desmontaje del deflector (fig. D y E)

**¡Atención!** El deflector debe utilizarse cuando se vayan a lijar piezas de trabajo de metal.

### Montaje

- ◆ Monte el deflector (15) sobre la salida de aspiración de polvo (5).
- ◆ Coloque el deflector (15) en la herramienta y compruebe que queda correctamente ajustado.

### Desmontaje

- ◆ Para desmontar el deflector (15), tire de él hacia atrás y hacia fuera de la salida.

### Uso

**¡Atención!** Deje que la herramienta funcione a su ritmo. No la sobrecargue.

## Control de la velocidad variable (fig. G)

El control de la velocidad variable (1) permite adaptar la velocidad de la herramienta al material de la pieza de trabajo. Ajuste una velocidad baja cuando utilice un papel de lija de grano fino para trabajar con plásticos o cerámicas y superficies pintadas o barnizadas.

Ajuste una velocidad alta cuando utilice un papel de lija de grano grueso y cuando tenga que lijar mucho material.

- ◆ Ajuste el selector de control de la velocidad variable (1) según sea necesario.

## Encendido y apagado (fig. G)

- ◆ Para encender la herramienta, pulse el botón de encendido/apagado (2).
- ◆ Para apagar la herramienta, suelte el interruptor ON/OFF (2).

- ◆ Para un funcionamiento continuo:
  - Pulse el conmutador encendido/apagado (2).
  - Pulse el botón de bloqueo (3).
  - Suelte el conmutador encendido/apagado (2).
- ◆ Para apagar la herramienta en funcionamiento continuo, pulse y suelte el conmutador encendido/apagado (2).

## Vaciado del cassette recolector de polvo (Fig. F) (donde suministra)

El cassette recolector de polvo (14) debe vaciarse cada 10 minutos de uso.

- ◆ Tire del cassette recolector de polvo (14) hacia atrás para separarlo de la herramienta.
- ◆ Para quitar la tapa (19), gírela en sentido contrario a las agujas del reloj.
- ◆ Sostenga el cassette recolector de polvo (14) con el filtro (18) hacia abajo y sacúdalo para vaciar el contenido.
- ◆ Sacuda la tapa (19) para vaciar el contenido.
- ◆ Vuelva a colocar la tapa (19) en el cassette recolector de polvo (14), girándola en sentido de las agujas del reloj hasta que encaje.
- ◆ Vuelva a montar el cassette recolector de polvo (14) en la herramienta.

## Limpieza del filtro del cassette recolector de polvo (fig. F) (donde suministra)

**¡Atención!** No cepille el filtro ni utilice aire comprimido u objetos afilados para limpiarlo. No lave el filtro.

- ◆ El filtro del cassette recolector de polvo (18) se puede volver a utilizar y debe limpiarse periódicamente.
- ◆ Vacíe el cassette recolector de polvo (14) tal como se describe anteriormente.
- ◆ Tire del filtro (18) para extraerlo del cassette recolector de polvo (14).
- ◆ Para eliminar el exceso de polvo, golpee ligeramente el filtro (18) sobre un recipiente de basura.
- ◆ Vuelva a montar el filtro (18).
- ◆ Coloque la tapa (19).
- ◆ Deslice el cassette recolector de polvo (14) hacia la herramienta y asegúrese de que queda correctamente colocado.

## Vaciado de la bolsa recolectora de polvo (fig. E) (donde suministra)

La bolsa recolectora de polvo (13) debe vaciarse cada 10 minutos de uso.

- ◆ Tire de la bolsa recolectora de polvo (13) hacia atrás para separarla de la herramienta.
- ◆ Sostenga la boquilla hacia abajo y sacuda la bolsa recolectora de polvo (13) para vaciar el contenido.
- ◆ Coloque la bolsa recolectora de polvo (13) en la herramienta y compruebe que queda correctamente ajustada.

Si fuese necesario, es posible retirar la bolsa recolectora de polvo (13) del marco y lavarla. Deje que se seque bien antes de volver a colocarla.

### Aplicaciones especiales (fig. H, I y J)

#### Brazo acodado (fig. H) (donde suministra)

- ◆ Utilice la zona A para realizar surcos, lijar en el centro de las piezas de trabajo y llegar a zonas difíciles.
- ◆ Utilice la zona B para superficies curvas.

#### Brazo recto (fig. I)

- ◆ Utilice los brazos normales y estrechos para utilizar la herramienta normalmente, realizar ranuras y junturas.

#### Brazo estrecho (fig. J) (donde suministra)

- ◆ Utilice el brazo estrecho para los detalles más delicados, como los cortes y tallados.

#### Consejos para un uso óptimo

- ◆ Sostenga siempre la herramienta con las dos manos.
- ◆ No ejerza demasiada presión sobre la herramienta.
- ◆ Compruebe con regularidad el estado de la banda de lijado (12). Sustitúyala cuando sea necesario.
- ◆ Lije siempre en el sentido de la veta de la madera.
- ◆ Para lijar capas de pintura nuevas antes de aplicar otra capa, utilice un papel de lija de grano extrafino.
- ◆ En superficies muy desiguales o cuando vaya a quitar capas de pintura, comience con un papel de lija de grano grueso. Sobre otras superficies, comience con un papel de lija de grano medio. En ambos casos, cambie gradualmente a un papel de lija de grano fino para lograr un buen acabado.
- ◆ Consulte a su proveedor para obtener más información sobre los accesorios que están a la venta.

#### Mantenimiento

La herramienta de BLACK+DECKER ha sido diseñada para que funcione durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio continuado depende de un cuidado apropiado y una limpieza periódica de la herramienta.

**¡Atención!** Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, apague y desenchufe la herramienta.

- ◆ Limpie periódicamente las ranuras de ventilación de la herramienta con un cepillo suave o paño seco.
- ◆ Limpie periódicamente la carcasa del motor con un paño húmedo limpio. No utilice limpiadores de base abrasiva o disolvente.

### Protección del medioambiente



Recogida selectiva. Los productos y las baterías marcadas con este símbolo no se deben eliminar con los residuos domésticos normales.

Los productos y las baterías que contienen materiales que se puedan recuperar o reciclar reducen la demanda de materias primas.

Recicle los productos eléctricos y las baterías de conformidad con la normativa local. Puede obtener más información en [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

### Datos técnicos

KA900E Type 1		
Voltaje	V <sub>ac</sub>	230
Potencia absorbida	W	350
Velocidad sin carga	min <sup>-1</sup>	900-1.600
Peso	kg	1.6

#### Nivel de presión de sonido de acuerdo con la normativa EN 62841:

L<sub>WA</sub> (Presión sonora) 84 dB(A), incertidumbre (K) 3 dB(A)

L<sub>VA</sub> (Potencia sonora) 95 dB(A), incertidumbre (K) 3 dB(A)

#### Valores totales de vibración (suma vectorial triaxial) de acuerdo con la norma EN 62841:

Valor de emisión de vibraciones (a<sub>v</sub>) 1.7 m/s<sup>2</sup>, incertidumbre (K) 1.5 m/s<sup>2</sup>

### Declaración de conformidad CE

DIRECTIVA DE MÁQUINAS



Lijadora de banda Powerfile™ - KA900E

Black & Decker declara que los productos descritos en "datos técnicos" cumplen las siguientes normas:  
EN62841-1:2015, EN62841-2-4:2014.

Estos productos también cumplen las Directivas 2006/42/CE, 2014/30/UE y 2011/65/UE.

Para más información, póngase en contacto con Black & Decker en la siguiente dirección o consulte la parte posterior del manual.

**ESPAÑOL**

(Traducción de las instrucciones originales)

El abajo firmante es el responsable de la compilación del archivo técnico y realiza esta declaración en representación de Black & Decker.

A. Smith

Director de ingeniería

Black & Decker Europa, 210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD

Reino Unido

06/02/2019

**Garantía**

Black & Decker confía en la calidad de sus productos y ofrece a los consumidores una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía es adicional a sus derechos legales y no los menoscaba en modo alguno. La garantía es válida dentro de los territorios de los Estados Miembros de la Unión Europea y del Área de Libre Comercio Europea.

Para reclamar la garantía, la reclamación se debe presentar de conformidad con las condiciones de Black & Decker. Tendrá que adjuntar un justificante de compra al vendedor o al agente técnico autorizado. Las condiciones de la garantía de 2 años de Black & Decker y la ubicación de su agente técnico autorizado más cercano se pueden obtener en Internet en [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) o poniéndose en contacto con su oficina local de Black & Decker en la dirección que se indica en este manual.

Visite nuestro sitio web [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) para registrar su nuevo producto Black & Decker y recibir noticias sobre nuevos productos y ofertas especiales.

(Tradução das instruções originais)

**PORTUGUÊS****Utilização pretendida**

Utilização A sua lixadeira de cinta Powerfile™ BLACK+DECKER KA900E foi projectada para lixar madeira, metal, plástico e superfícies pintadas. Esta ferramenta destina-se apenas para utilização doméstica.

**Instruções de segurança****Avisos de segurança gerais para ferramentas eléctricas**

**Atenção!** Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não cumprimento dos seguintes avisos e instruções pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou graves lesões.

**Guarde todos os avisos e instruções para futura referência.** A expressão "ferramenta eléctrica" utilizada a seguir refere-se a ferramentas eléctricas com ligação à corrente eléctrica (com cabo) ou com bateria (sem fios).

**1. Segurança na área de trabalho**

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. As áreas desorganizadas ou escuras são propensas a acidentes.
- Não trabalhe com ferramentas eléctricas em áreas com risco de explosão, nas quais se encontram líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas eléctricas criam faíscas que poderão inflamar estas poeiras ou vapores.
- Mantenha crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta eléctrica. As distrações podem levar à perda do controlo da ferramenta.

**2. Segurança eléctrica**

- As fichas da ferramenta eléctrica devem caber na tomada. Nunca modifique a ficha de forma alguma. Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas ligadas à terra. As fichas não modificadas e as tomadas compatíveis reduzem o risco de choque eléctrico.
- Evite que o corpo entre em contacto com superfícies ligadas à terra, como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos. Se o seu corpo estiver "ligado" à terra, o risco de choque eléctrico é maior.
- As ferramentas eléctricas não podem ser expostas a chuva nem humidade. A entrada de água numa ferramenta eléctrica aumenta o risco de choque eléctrico.
- Manuseie o cabo com cuidado. Nunca o utilize para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, substâncias oleosas, extremidades aguçadas ou

- peças móveis.** Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
- e. **Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, utilize um cabo de extensão apropriado para esse fim.** A utilização de um cabo adequado para uso ao ar livre reduz o risco de choque eléctrico.
- f. **Se for inevitável trabalhar com uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize um dispositivo de corrente residual (RCD).** A utilização de um DCR reduz o risco de choque eléctrico.
- 3. Segurança pessoal**
- a. **Mantenha-se alerta, tenha atenção ao que está a fazer e seja cuidadoso quando trabalhar com a ferramenta eléctrica.** Não utilize uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização de ferramentas eléctricas poderá resultar em ferimentos graves.
- b. **Utilize equipamento de protecção pessoal. Use sempre uma proteção ocular.** O equipamento de protecção, como, por exemplo, uma máscara contra o pó, sapatos de segurança antiderrapantes, um capacete de segurança ou uma proteção auditiva, usado nas condições apropriadas, reduz o risco de ferimentos.
- c. **Evite arranques involuntários.** Certifique-se de que o botão está desligado antes de ligar a ferramenta à corrente eléctrica e/ou à bateria, e antes de levantar ou transportar a ferramenta. Se mantiver o dedo sobre o interruptor ao transportar ferramentas eléctricas ou se as ligar à fonte de alimentação com o interruptor ligado, isso poderá dar origem a acidentes.
- d. **Retire eventuais chaves de ajuste ou chaves de fendas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Uma chave de fenda ou de ajuste que se encontre numa peça em rotação da ferramenta eléctrica poderá causar lesões.
- e. **Não tente chegar a pontos fora do alcance.** Mantenha sempre os pés bem apoiados e um equilíbrio apropriado. Desta forma, será mais fácil controlar a ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- f. **Use vestuário adequado.** Não use roupa larga ou joias. Mantenha o cabelo, a roupa e as luvas afastados das peças móveis. As roupas largas, as joias ou o cabelo comprido podem ficar presos nestas peças.
- g. **Se for prevista a montagem de dispositivos de extração e recolha de poeiras, assegure-se de que estão ligados e que são utilizados de forma correcta.** A utilização de dispositivos de extração de partículas pode reduzir os riscos relacionados com as mesmas.
- h. **Não permita que o facto de estar familiarizado com a utilização frequente das ferramentas o torne complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** Uma acção irreflectida pode causar ferimentos numa fração de segundos.
- 4. Utilização e manutenção da ferramenta eléctrica**
- a. **Não sobrecarregue a ferramenta eléctrica.** Utilize a ferramenta eléctrica correta para o seu trabalho. A ferramenta eléctrica adequada irá efetuar o trabalho de um modo mais eficiente e seguro se for utilizada de acordo com a capacidade para a qual foi concebida.
- b. **Não utilize a ferramenta eléctrica se o interruptor não puder ser ligado nem desligado.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada através do interruptor de alimentação é perigosa e tem de ser reparada.
- c. **Desligue a ficha da tomada e/ou a bateria da ferramenta eléctrica antes de proceder a ajustes, substituir acessórios ou guardar ferramentas eléctricas.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta eléctrica accidentalmente.
- d. **Mantenha as ferramentas eléctricas que não estiverem a ser utilizadas fora do alcance das crianças.** Não permita que a ferramenta eléctrica seja utilizada por pessoas não familiarizadas com a mesma ou que não tenham lido estas instruções. As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de pessoas que não possuem as qualificações necessárias para as manusear.
- e. **Proceda à manutenção das ferramentas eléctricas.** Verifique se as partes móveis estão desalinhadas ou bloqueadas, se existem peças partidas ou qualquer outra situação que possa afetar o funcionamento das ferramentas eléctricas. Se a ferramenta eléctrica estiver danificada, esta não deve ser utilizada até que seja reparada. Muitos acidentes têm como principal causa ferramentas eléctricas com uma manutenção insuficiente.
- f. **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** As ferramentas de corte sujeitas a uma manutenção inadequada, com arestas de corte afiadas, emperram com menos frequência e controlam-se com maior facilidade.
- g. **Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios e peças de ferramenta de acordo com estas instruções, considerando as condições de trabalho e a tarefa a ser executada.** A utilização da ferramenta eléctrica para fins diferentes dos previstos poderá resultar em situações perigosas.
- h. **Mantenha os punhos e as pegas de fixação secos, limpos e sem qualquer óleo ou gordura.** Se tiver as mãos escorregadias e as superfícies com gordura, isso não permite um manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.

## 5. Assistência

- a. A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por pessoal qualificado e só devem ser colocadas peças sobressalentes originais. Desta forma, é garantida a segurança da ferramenta eléctrica.

## Avisos de segurança adicionais para ferramentas eléctricas



**Atenção!** Avisos de segurança adicionais para lixadoras



**Atenção!** O contacto ou a inalação de poeiras originadas pelas aplicações da lixadora poderá colocar em perigo a saúde do operador ou das pessoas presentes. Utilize uma máscara especificamente concebida para proteção contra poeiras e vapores e certifique-se de que as pessoas perto da área de trabalho também estão protegidas.

- ◆ **Segure a ferramenta eléctrica pelas superfícies da pega isoladas, porque a superfície de lixagem pode entrar em contacto com o cabo do equipamento.** O corte de um fio "sob tensão" pode colocar os componentes metálicos da ferramenta eléctrica "sob tensão" e causar um choque eléctrico no utilizador.
- ◆ **Utilize grampos ou outro sistema prático para fixar e apoiar a peça numa plataforma estável.** Segurar a peça com a mão ou contra o corpo pode causar instabilidade e perda de controlo.



**Atenção!** Tenha especial cuidado ao lixar algumas madeiras (por exemplo, faia, carvalho) e metal que possam produzir poeiras tóxicas. Use uma máscara anti-poeira, especialmente concebida para protecção contra poeiras tóxicas e vapores e certifique-se de que as pessoas que se encontram ou entre na área estão também protegidas.



**Atenção!** Ao lixar metais ferrosos, utilize esta ferramenta numa área com boa ventilação. Não utilize a ferramenta perto de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As faiscas ou partículas quentes das escovas dos motores de lixar ou de escorvamento poderão inflamar os materiais combustíveis.



**Atenção!** Não lixe magnésio! Existe risco de incêndio ou explosão.

- ◆ Remova completamente toda a poeira depois de terminar.
- ◆ A utilização adequada é descrita neste manual de instruções. A utilização de qualquer acessório ou a

realização de qualquer operação com esta ferramenta que não se inclua no presente manual de instruções poderá representar um risco de ferimentos e/ou danos materiais.

## Segurança ao lixar pinturas



**Atenção!** Verifique as normas aplicáveis para lixar pinturas. Tenha atenção especial ao seguinte:

- ◆ Sempre que possível, utilize um extractor para recolha de poeiras.
- ◆ Tenha especial cuidado quando lixar pinturas que possam conter chumbo e produzir poeiras tóxicas:
  - ◆ Não permita que crianças ou mulheres grávidas entrem na área de trabalho.
  - ◆ Todas as pessoas na área de trabalho devem utilizar uma máscara de protecção especificamente concebida contra poeiras e vapores de pinturas com chumbo.
  - ◆ Não coma, beba ou fume na área de trabalho.
- ◆ Elimine de forma segura as partículas de poeira e outros detritos originados pela remoção.

## Segurança de terceiros

- ◆ Este carregador pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais e por pessoas que apresentem capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, se forem vigiadas e instruídas acerca da utilização do aparelho de uma forma segura e entenderem os perigos envolvidos.
- ◆ As crianças não deverão mexer no aparelho. A limpeza e manutenção não deverão ser efetuadas por crianças sem supervisão.

## Riscos residuais

Podem surgir riscos residuais adicionais durante a utilização da ferramenta, que poderão não constar nos avisos de segurança incluídos. Estes riscos podem resultar de má utilização, uso prolongado, etc.

Mesmo com o cumprimento dos regulamentos de segurança relevantes e a implementação de dispositivos de segurança, alguns riscos residuais não podem ser evitados. Estes incluem:

- ◆ Ferimentos causados pelo contacto com peças em rotação/movimento.
- ◆ Ferimentos causados durante a troca de peças, lâminas ou acessórios.
- ◆ Ferimentos causados pela utilização prolongada de uma ferramenta. Quando utilizar uma ferramenta durante períodos prolongados, certifique-se de que faz pausas regularmente.
- ◆ Danos auditivos.

- ◆ Problemas de saúde causados pela inalação de poeiras resultantes da utilização da ferramenta (exemplo: trabalhos em madeira, especialmente carvalho, faia e MDF).

## Vibração

Os valores de emissão de vibração declarados na secção de dados técnicos e na declaração de conformidade foram medidos de acordo com o método de teste padrão fornecido pela EN EN62841 e podem ser utilizados para comparar ferramentas. O valor de emissão de vibração declarado pode ainda ser utilizado numa avaliação preliminar de exposição.

**Atenção!** O valor de emissão de vibração durante a utilização real da ferramenta eléctrica pode ser diferente do valor declarado, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada. O nível de vibração pode aumentar acima do nível indicado.

Quando avaliar a exposição da vibração para determinar as medidas de segurança exigidas pela Diretiva 2002/44/CE para proteger pessoas que utilizem regularmente ferramentas eléctricas na sua atividade profissional, deve ser considerada uma estimativa de exposição de vibração, as condições reais de utilização e o modo de utilização da ferramenta, incluindo ainda todas as partes do ciclo de funcionamento, como os períodos de inatividade e espera da ferramenta, para além do tempo de funcionamento.

## Etiquetas colocadas na ferramenta

A ferramenta apresenta os seguintes símbolos de aviso juntamente com o código de data:



**Advertência!** Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções.



Utilize sempre luvas quando trabalhar com peças de metal.



Utilize óculos ou viseiras de protecção quando utilizar a ferramenta.



Utilize protectores auriculares quando utilizar esta ferramenta.



Coloque o extractor de poeiras antes de utilizar a ferramenta em peças de madeira.



Retire o extractor de poeiras e coloque o deflector antes de utilizar a ferramenta em peças que contenham metal.

## Segurança eléctrica

 O seu carregador tem isolamento duplo. Por esse motivo, não precisa de ligação à terra. Verifique sempre se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa sinalética. Nunca tente substituir a unidade do carregador por uma tomada de alimentação normal.

- ◆ Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído pelo fabricante ou por um Centro de Assistência autorizado BLACK+DECKER, de modo a evitar lesões.

## Funções

A sua ferramenta inclui algumas ou todas as seguintes funções:

1. Interruptor de controlo de velocidade variável
2. Interruptor para ligar/desligar
3. Botão de bloqueio
4. Cabo secundário
5. Alavanca de tensão da cinta
6. Interruptor do deslizamento da cinta
7. Braço recto

## Fig. A

9. Braço estreito (onde fornecido)
10. Braço curvo (onde fornecido)

## Fig. D

13. Saco (onde fornecido)
14. Extractor de poeiras
15. Deflector

## Montagem

**Advertência!** Antes da montagem, certifique-se de que a ferramenta está desligada e que não está ligada à corrente eléctrica.

## Colocar e remover os braços da lixadora (fig. A)

Antes da primeira utilização, deve colocar um braço da lixadora na ferramenta. A ferramenta é fornecida com:

- ◆ um braço recto (7 - 13 mm de largura da lixa).

Estas peças também estão disponíveis enquanto acessórios no seu revendedor BLACK+DECKER, (não disponíveis na Austrália e Nova Zelândia).

## Ajustar

- ◆ Certifique-se que a alavanca de tensão da cinta (5) está na posição indicada.
- ◆ Solte e remova o interruptor de deslizamento da cinta (6).
- ◆ Retire a fita que está a reter a mola (8) (se existente).

- ◆ Verifique se a mola (8) está colocada no seu orifício de inserção.
- ◆ Posicione o braço (7, 9 ou 10) como ilustrado.
- ◆ Coloque o interruptor de deslizamento da cinta (6) e aperte-o até o braço (7) estar alinhado com a ferramenta.

### **Remover**

- ◆ Retire a cinta da lixadora (12) (se existente) conforme descrito em baixo.
- ◆ Solte e remova o interruptor de deslizamento da cinta (6).
- ◆ Remova o braço (7, 9 ou 10).

**Advertência!** Tenha cuidado para não soltar a mola (8).

### **Colocar e remover a cinta da lixadora (fig. B)**

**Advertência!** A mola tem de ser colocada. Tenha cuidado para não soltar a mola (8).

### **Ajustar**

- ◆ Desloque a alavanca de tensão (5) para a posição frontal (A).
- ◆ Certifique-se que as setas no interior da cinta da lixadora (12) estão voltadas na mesma direcção que as setas (17) na caixa.
- ◆ Coloque a cinta da lixadora (12) por cima da polia frontal (11) e da polia traseira (16), fazendo-a deslizar através da ranhura na caixa.
- ◆ Desloque a alavanca de tensão (5) para a posição traseira (B).
- ◆ Ajuste o deslizamento da cinta, conforme descrito abaixo.

### **Remover**

- ◆ Desloque a alavanca de tensão (5) para a posição frontal (A).
- ◆ Faça deslizar a cinta da lixadora (12) para fora das polias.

### **Ajustar o deslizamento da cinta da lixadora (fig. C)**

- ◆ Ligue a ferramenta.
- ◆ Rode o interruptor de deslizamento da cinta (6) conforme necessário até a cinta da lixadora passar por todo o comprimento do braço.

### **Colocar e remover o extractor de poeiras ou o saco (fig. D, E e F) (onde fornecido)**

**Advertência!** ARetire sempre o saco ou o extractor de poeiras e coloque o deflector quando a ferramenta em peças de metal.

### **Ajustar**

- ◆ Coloque o extractor de poeiras (14) ou o saco (13) sobre a saída de extracção de poeiras.
- ◆ Faça deslizar o componente (13 ou 14) na ferramenta e certifique-se de que esta está colocada firmemente.

### **Remover**

- ◆ Para remover o extractor de poeiras (14) ou o saco (13), puxe o componente (13 ou 14) para a parte de trás e para fora da saída.

### **Colocar e remover o deflector (fig. D e E)**

**Advertência!** O deflector tem de ser utilizado quando lixar peças de metal.

### **Ajustar**

- ◆ Coloque o deflector (15) sobre a saída de extracção de poeiras.
- ◆ Faça deslizar o deflector (15) na ferramenta e certifique-se que esta está colocada firmemente.

### **Remover**

- ◆ Para remover o deflector (15), puxe-o para a parte de trás e para fora da saída.

### **Utilização**

**Advertência!** Deixe a ferramenta funcionar à vontade. Não a sobrecarregue.

### **Controlo de velocidade variável (fig. G)**

O controlo de velocidade variável (1) permite-lhe adaptar a velocidade da ferramenta ao material da peça.

Utilize uma velocidade baixa quando usar uma granulação fina, quando trabalhar em plástico ou cerâmica e quando remover superfícies pintadas ou envernizadas.

Utilize uma velocidade elevada quando usar uma granulação grossa e quando remover muito material. remover muito material.

- ◆ Defina o interruptor de controlo de velocidade variável (1) para a velocidade pretendida.

### **Ligar e desligar (fig. G)**

- ◆ Para ligar a ferramenta, prima o interruptor ligar/desligar (2).
- ◆ Para desligar a ferramenta, solte o interruptor ligar/desligar (2).
- ◆ Para um funcionamento contínuo:
  - Prima o interruptor para ligar/desligar (2).
  - Prima o botão de bloqueio (3).
  - Solte o interruptor para ligar/desligar (2).
- ◆ Para desligar a ferramenta quando esta se encontra em funcionamento contínuo, pressione e solte o interruptor ligar/desligar (2).

### **Esvaziar o extractor de poeiras (fig. F) (onde fornecido)**

O extractor de poeiras (14) deve ser esvaziado a cada 10 minutos.

- ◆ Puxe o extractor de poeiras (14) para a parte de trás da ferramenta.
- ◆ Remova a tampa (19) rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- ◆ Segure o extractor de poeiras (14) com o filtro (18) para baixo e sacuda-o (14) para esvaziar o respectivo conteúdo.
- ◆ Sacuda a tampa (19) para esvaziar o respectivo conteúdo.
- ◆ Volte a encaixar a tampa (19) no extractor de poeiras (14), rodando-a no sentido dos ponteiros do relógio até encaixar.
- ◆ Volte a encaixar o extractor de poeiras (14) na ferramenta.

### **Limpar o extractor de poeiras (fig. F) (onde fornecido)**

**Advertência!** Não escove nem utilize objectos afiados ou de ar comprimido para limpar o filtro. Não lave o filtro.

- ◆ O filtro do extractor de poeiras (18) é reutilizável e deve ser limpo regularmente.
- ◆ Esvazie o extractor de poeiras (14), conforme descrito acima.
- ◆ Puxe o filtro (18) para fora do extractor de poeiras (14).
- ◆ Sacuda o excesso de poeira batendo o filtro (18) contra um caixote do lixo.
- ◆ Substitua o filtro (18).
- ◆ Encaixe a tampa (19).
- ◆ Faça deslizar o extractor de poeiras (14) na ferramenta e certifique-se de que esta está colocada firmemente.

### **Esvaziar o saco (fig. E) (onde fornecido)**

O saco (13) deve ser esvaziado após cada 10 minutos de utilização.

- ◆ Puxe o saco (13) para a parte de trás da ferramenta.
- ◆ Segure no bico para baixo e sacuda o caso (13) para esvaziar o seu conteúdo.
- ◆ Faça deslizar o saco (13) na ferramenta e certifique-se que esta está colocada firmemente.

Se necessário, o saco (13) pode ser retirado da sua estrutura e lavado. Deixe-o secar antes de voltar a colocá-lo.

### **Aplicações especiais (fig. H, I e J)**

#### **Braço curvo (fig. H) (onde fornecido)**

- ◆ Utilize a secção A para fazer ranhuras e lixar o centro da peça e em áreas confinadas.
- ◆ Utilize a secção B para superfícies curvas.

#### **Braço recto (fig. I)**

- ◆ Utilize os braços normais ou estreitos para utilizações comuns, para fazer entalhes e juntas.

#### **Braço estreito (fig. J) (onde fornecido)**

- ◆ Utilize o braço estreito para trabalhos mais detalhados, para cortar e para fazer entalhes.

### **Sugestões para uma utilização ideal**

- ◆ Segure sempre a ferramenta com ambas as mãos.
- ◆ Não exerça demasiada pressão sobre a ferramenta.
- ◆ Verifique regularmente o estado de conservação da cinta da liadora (12). Substitua quando necessário.
- ◆ Lixe sempre com a granulação da madeira.
- ◆ Quando estiver a lixar novas camadas de tinta antes de aplicar outra camada, utilize granulação extrafina.
- ◆ Em superfícies muito irregulares ou para remover camadas de pintura, comece com uma granulação grossa. Noutras superfícies, comece com uma granulação fina. Em ambos os casos, mude gradualmente para uma granulação fina para conseguir um acabamento liso.
- ◆ Consulte o seu revendedor para obter mais informações sobre os acessórios disponíveis.

### **Manutenção**

A sua ferramenta BLACK+DECKER foi concebida para funcionar por um longo período de tempo com uma manutenção mínima. Um funcionamento contínuo e satisfatório depende de uma manutenção adequada e da limpeza regular da ferramenta.

**Advertência!** Antes de proceder a qualquer acção de manutenção, desligue a ferramenta e retire a ficha da tomada..

- ◆ Limpe regularmente as aberturas de ventilação da ferramenta com uma escova ou um pano seco e suave.
- ◆ Limpe regularmente o compartimento do motor com um pano limpo húmido. Não utilize nenhum produto de limpeza abrasivo ou à base de solvente.

### **Proteção do ambiente**



Faça uma recolha de lixo seletiva. Os produtos e as baterias assinaladas com este símbolo não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico normal.

Os produtos e as baterias contêm materiais que podem ser recuperados ou reciclados, reduzindo assim a necessidade de matérias-primas.

Recicle os produtos eléctricos e as baterias de acordo com as disposições locais. Estão disponíveis mais informações em [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

**Dados técnicos**

		KA900E TIPO 1
Tensão	V <sub>ac</sub>	230
Potência utilizada	W	350
Sem velocidade de carga	min <sup>-1</sup>	900-1,600
Peso	kg	1.6

Nível de pressão sonora de acordo com EN 62841:
L <sub>PA</sub> (Pressão sonora) 84 dB(A), imprecisão (K) 3 dB(A)
L <sub>WA</sub> (Potência sonora) 95 dB(A), imprecisão (K) 3 dB(A)
Valores totais de vibração (soma vectores triax) de acordo com EN 62841:
Valor de emissão de vibrações (a <sub>v</sub> ) 1.7 m/s <sup>2</sup> , imprecisão (K) 1.5 m/s <sup>2</sup>

**Declaração de conformidade CE**  
DIRECTIVA "MÁQUINAS"

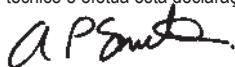
lixadeira de cinta Powerfile™ - KA900E

A Black & Decker declara que os produtos descritos nos "dados técnicos" estão em conformidade com:  
EN62841-1:2015, EN62841-2-4:2014

Estes produtos estão também em conformidade com a directiva 2006/42/CE, 2014/30/UE e 2011/65/UE

Para obter mais informações, contacte a Black & Decker através do endereço seguinte ou consulte o verso do manual.

O signatário é responsável pela compilação do ficheiro técnico e efetua esta declaração em nome da Black & Decker.

 A. Smith  
Director de Engenharia  
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
Reino Unido  
06/02/2019

**Garantia**

A Black & Decker confia na qualidade dos seus produtos e oferece aos clientes uma garantia de 24 meses a partir da data de compra. Esta garantia é um complemento dos seus direitos estabelecidos por lei, não os prejudicando de forma alguma. A garantia é válida nos Estados-membros da União Europeia e nos países-membros da Zona Europeia de Comércio Livre.

Para acionar a garantia, esta deve estar em conformidade com os termos e condições da Black & Decker e terá de

apresentar o comprovativo de compra ao vendedor ou a um agente de reparação autorizado. Os termos e condições da garantia de 2 anos da Black & Decker e a localização do agente de reparação autorizado mais próximo podem ser obtidos na Internet em [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) ou contactando uma filial da Black & Decker, cuja morada está indicada neste manual.

Visite o nosso Website [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) para registar o novo produto Black & Decker e manter-se atualizado relativamente a novos produtos e ofertas especiais.

## Avsedd användning

Denna BLACK+DECKER KA900E Bandslipmaskin Powerfile™ är avsedd för slipning av trä, metall, plast och målade ytor. Detta verktyg är endast avsett för konsument bruk.

## Säkerhetsinstruktioner

### Allmänna säkerhetsanvisningar för elverktyg



**Varning! Läs alla säkerhetsvarningar och instruktioner.** Fel som uppstår till följd av att varningarna och instruktionerna som listas nedan inte följs kan orsaka elstötar, brand och/eller allvarliga kroppsskador.

**Spara alla säkerhetsföreskrifter och anvisningar för framtida bruk.** Begreppet "Elverktyg" i alla varningar som listas nedan avser nätdrivna elverktyg (med nätsladd) och batteridrivna elverktyg (sladdlösa).

#### 1. Säkerhet på arbetsplatsen

- Se till att arbetsplatsen är obelamrad och välbelyst.** Belamrade och mörka områden inbjuder till olyckor.
- Använd inte elverktyget i explosionsfarlig omgivning, tex. i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm.** Elverktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och andra personer på avstånd när ett elverktyg används.** Distraktioner kan göra att du förlorar kontrollen.

#### 2. Elsäkerhet

- Elverktygets stickkontakt måste passa i eluttaget.** Modifiera aldrig kontakten på något sätt. Använd inga adapterkontakter tillsammans med jordade elverktyg. Icke modifierade kontakter och passande uttag minskar risken för elektrisk stöt.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor såsom rör, radiatorer, spis och kylskåp.** Det finns en ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordansluten eller jordad.
- Skydda elverktyget mot regn och väta.** Vatten som kommer in i ett elverktyg ökar risken för elektrisk stöt.
- Hantera nätsladden varsamt.** Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla bort elverktyget från uttaget. Håll sladden borta från värme, olja, skarpa kanter eller rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- Använd endast förlängningssladdar som är godkända för utomhusbruk när du arbetar med elverktyg utomhus.** Användning av en sladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.

- Om du måste använda ett elverktyg på en fuktig plats ska du använda jordfelsbrytare.** Användning av en jordfelsbrytare minskar risken för elektrisk stöt.
- Personlig säkerhet**
- Var uppmärksam, se på vad du gör och använd elverktyget med förfnuft.** Använd inte ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks uppmärksamhet när du arbetar med elektriska verktyg kan leda till allvarliga personskador.
- Använd personlig skyddsutrustning.** Använd alltid skyddsglasögon. Skyddsutrustning såsom dammfilterskydd, halksäkra säkerhetsskor, skyddshjälm eller hörselskydd som används för lämpliga förhållanden minskar personskador.
- Förhindra oavsiktlig start.** Kontrollera att strömbrytaren står i avstängt läge innan du ansluter verktyget till elnätet eller sätter i batteriet, samt innan du tar upp eller bär verktyget. Att bärera elektriska verktyg med fingret på strömbrytaren eller att koppla strömmen till elektriska verktyg när strömbrytaren är på leder till olyckor.
- Ta bort alla inställningsnycklar innan elverktyget slås på.** Ett verktyg eller en nyckel som har lämnats kvar på en roterande del av det elektriska verktyget kan orsaka kroppsskador.
- Sträck dig inte för långt.** Ha ordentligt fotfäste och balans hela tiden. Detta möjliggör bättre kontroll av elverktyget i oväntade situationer.
- Bär lämpliga kläder.** Bär inte lösa kläder eller smycken. Håll hår, beklädnad och handskar borta från delar i rörelse. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om elverktyget har dammuppsugnings- och uppsamlingsutrustning kontrollerar du att den är monterad och används på korrekt sätt.** Användning av dammuppsamling kan minska dammrelaterade risker.
- Låt inte förtrogenheten som uppstår genom regelbunden användning av verktyg låta dig bli självsäker och ignorera verktygets säkerhetsprinciper.** En oförsiktig handling kan orsaka allvarliga skador under bråkdelan av en sekund.
- Användning och skötsel av elverktyg**
- Överbelasta inte elverktyget.** Använd rätt elverktyg för ditt arbete. Det korrekta elverktyget gör arbetet bättre och säkrare vid den hastighet för vilket det konstruerades.
- Använd inte elverktyget om det inte kan startas och stängas av med strömbrytaren.** Ett elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.
- Dra stickproppen ur vägguttaget och/eller ta ut batteriet ur elverktyget innan inställningar görs,**

- tillbehörsdelar byts ut eller elverktyget ställs undan.**  
Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken att oavsiktligt starta elverktyget.
- d. Förvara elverktyg utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är vana vid elverktyget eller som inte läst denna bruksanvisning använda det.** Elverktyg är farliga i händerna på ovana användare.
- e. Underhålla elverktyg. Kontrollera att rörliga komponenter fungerar felfritt och inte kärvar, att komponenter inte gått sönder eller skadats och inget annat föreligger som kan påverka elverktygets funktion.** Om det är skadat, se till att elverktyget blir reparerat före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elektriska verktyg.
- f. Håll kapverktyg skarpa och rena.** Korrekt underhållna kapverktyg med vassa skär är mindre troliga att de fastnar och är lättare att kontrollera.
- g. Använd elverktyg, tillbehör, bits m.m. enligt dessa anvisningar och beakta arbetsvilkoren och det arbete som ska utföras.** Användning av elverktyget för andra uppgifter än vad som avsetts kan resultera i farliga situationer.
- h. Håll handtagen och greppytorna torra, rena och fria från olja och fett.**  
Hala handtag och greppytor förhindrar säker hantering och kontroll av verktyget i oväntade situationer.

## 5. Service

- a. Låt en kvalificerad reparatör som bara använder originaldelar utföra service på elverktyget.** Detta säkerställer att elverktygets säkerhet bibehålls.

## Ytterligare säkerhetsanvisningar för elverktyg



**Varning!** Ytterligare säkerhetsanvisningar för slipmaskiner



**Varning!** Slipning ger upphov till damm som kan skada den som använder verktyget och andra i närheten vid kontakt eller inandning. Använd en specialkonstruerad ansiktsmask som skyddar mot damm och ångor och se till att personer som vistas inom eller i närheten av arbetsområdet också är skyddade.

- ◆ **Håll elverktyget i de isolerade greppytorna, eftersom slipytan kan komma i kontakt med den egna sladden.** Kapning av en strömförande sladd kan göra metalldelarna strömförande och ge operatören en elektrisk stöt.
- ◆ **Använd klämror eller något annat praktiskt sätt att stödja arbetsstycket vid ett stabilt underlag.** Att hålla arbetet för hand eller mot kroppen är instabilt och kan göra att du förlorar kontrollen.



**Varning!** Var extra försiktig vid slipning av vissa träslag (t.ex. bok, ek) och metall eftersom det kan produceras giftig damm. Använd ett andningsskydd som konstruerats speciellt för skydd mot giftigt damm och rök och se till att personer inom eller som kommer in i arbetsområdet också skyddas.



**Varning!** Använd det här verktyget på en plats med god ventilation vid slipning av järmhaltiga metaller. Använd inte verktyget i närheten av brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Gnistor eller varma partiklar från slipningen eller ljusbågar från motorn kan antända brännbart material.



**Varning!** Slipa inte magnesium! Det finns risk för brand eller explosioner.

- ◆ Var noga med att avlägsna allt damm när slipningen har avslutats.
- ◆ Avsedd användning beskrivs i denna bruksanvisning. Om andra tillbehör eller tillsatser används, eller om någon annan åtgärd än de som rekommenderas i den här bruksanvisningen utförs med verktyget kan personer och/eller egendom ta skada.

## Säkerhet vid slipning av målarfärg



**Varning!** Läktta gällande föreskrifter vid slipning av målarfärg. Var särskilt uppmärksam på följande:

- ◆ Använd om möjligt dammsugningsutrustning.
- ◆ Var särskilt försiktig när du slipar bort färg som eventuellt innehåller bly och som kan avge giftigt slipdamm:
  - ◆ Låt aldrig barn eller gravida kvinnor vistas på arbetsplatsen.
  - ◆ Alla män som vistas på arbetsplatsen ska använda en specialkonstruerad ansiktsmask som skyddar mot blyhaltigt damm eller ångor.
  - ◆ Ät, drick och rök inte på arbetsplatsen.
- ◆ Släng damm och annat avlägsnat avfall på miljösäker plats.

## Andras säkerhet

- ◆ Denna laddare kan användas av barn från åtta år och personer med nedsatt fysisk eller psykisk förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap, om de får lämplig vägledning och är medvetna om riskerna.
- ◆ Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan övervakning.

## Övriga risker

Ytterligare risker som inte finns med i de bifogade säkerhetsanvisningarna kan uppstå när verktyget används. Dessa risker kan uppstå vid felaktig eller långvarig användning, etc. Även om alla relevanta säkerhetsanvisningar följs och säkerhetsanordningar används kan vissa ytterligare risker inte undvikas. Dessa omfattar:

- ◆ Skador orsakade av att roterande/rörliga delar vidrör.
- ◆ Skador som uppstår vid byte av delar, blad eller tillbehör.
- ◆ Skador som orsakas av långvarig användning av ett verktyg. Se till att regelbundet ta vilopauser när du använder ett verktyg under en längre period.
- ◆ Hörselhedsättning.
- ◆ Hälsskador orsakade av inhandning av damm när redskapet används (exempel: arbete med trä, särskilt ek, bok och MDF.)

## Vibrationer

De vibrationsvärdens som anges i avsnitten Tekniska data och deklarationen om överensstämmelse har uppmäts i enlighet med en standardtestmetod föreskriven i EN62841 och kan användas för jämförelse med andra verktyg. Det angivna vibrationsvärdet kan även användas för en preliminär bedömning av exponeringen.

**Varning!** Vibrationsvärdet under faktisk användning av elverktyget kan skilja sig från det uppgivna värdet beroende på hur verktyget används. Vibrationsnivån kan överstiga den uppgivna nivån.

Vid uppskattnings av exponering för vibrationer i syfte att bedöma vilka säkerhetsåtgärder som är nödvändiga enligt 2002/44/EG för att skydda personer som regelbundet använder elverktyg i arbetet ska man utgå från de faktiska omständigheter under vilka elverktyget används och sättet på vilket det används. Bedömningen ska även ta hänsyn till alla moment i arbetscykeln, t.ex. när verktyget är avstängt och när det går på tomtgång såväl som när det faktiskt används.

## Etiketter på verktyget

Följande varningssymboler finns på verktyget, tillsammans med datumkoden:



**Varning!** Läs bruksanvisningen innan du använder sågen för att minska risken för olyckor.



Använd alltid skyddshandskar när du bearbetar arbetsstycken av metall.



Bär alltid skyddsglasögon när du använder verktyget.



Bär alltid hörselskydd när du använder verktyget.



Sätt fast dammkassetten på verktyget innan du bearbetar trämaterial.



Ta av dammkassetten och sätt fast deflektorn på verktyget innan du bearbetar arbetsstycket som innehåller metall.

## Elsäkerhet



Eftersom laddaren är dubbelisolerad behövs ingen jordledare. Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med spänningen på typskylten. Försök aldrig byta ut laddaren mot en vanlig nätkontakt.

- ◆ Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller ett auktoriserat BLACK+DECKER servicecenter för att undvika fara.

## Funktioner

Detta verktyg har några eller samtliga av följande delar:

1. Hastighetsreglage
2. Strömbrytare
3. Låsknapp
4. Extrahandtag
5. Bandspänningsspak
6. Bandcentreringsvred
7. Rak arm

## Bild A

9. Smal arm (där levererade)
10. Böjd arm (där levererade)

## Bild D

13. Dammpåse (där levererade)
14. Dammkassett
15. Deflektor

## Montering

**Varning!** Se till att verktyget är avstängt samt att det inte är anslutet innan monteringen börjar.

## Montera och ta av sliparmarna (fig. A)

Innan du använder verktyget första gången ska du montera en sliparm. Följande tillbehör medföljer verktyget:

- ◆ En rak arm (7, slippred 13 mm).

Dessa delar kan även köpas separat hos din BLACK+DECKER-återförsäljare (ej i Australien och Nya Zeeland).

**Montera**

- ◆ Kontrollera att bandspänningsspaken (5) är i det läge som visas på bilden.
- ◆ Lossa och ta av bandcenteringsvredet (6).
- ◆ Ta av tejpen som håller fast fjädern (8) (om sådan finns).
- ◆ Se efter så att fjädern (8) sitter i det avsedda hålet.
- ◆ Sätt armen (7, 8 eller 9) i position enligt bilden.
- ◆ Sätt fast bandcenteringsvredet (6) och dra åt tills armen (7) är i linje med verktyget.

**Ta bort**

- ◆ Om det sitter ett slipband (12) på verktyget tar du av det enligt anvisningarna nedan.
- ◆ Lossa och ta av bandcenteringsvredet (6).
- ◆ Ta av armen (7, 9 eller 10).

**Varning!** Var försiktig så att du inte tappar bort fjädern (8).

**Montera och ta av slipbanden (fig. B)**

**Varning!** Fjädern måste fästas på verktyget. Var försiktig så att du inte tappar bort fjädern (8).

**Montera**

- ◆ Flytta bandspänningsspaken (5) till det främre läget (A).
- ◆ Se till så att pilarna på insidan av slipbandet (12) och pilarna (17) på kåpan pekar i samma riktning.
- ◆ Sätt slipbandet (12) över den främre rullen (11) och den bakre rullen (16), och för det genom öppningen i kåpan.
- ◆ Flytta bandspänningsspaken (5) till det bakre läget (B).
- ◆ Justera bandcenteringen enligt anvisningarna nedan.

**Ta bort**

- ◆ Flytta bandspänningsspaken (5) till det främre läget (A).
- ◆ Ta av slipbandet (12) från rullarna.

**Justera slipbandscentreringen (fig. C)**

- ◆ Starta verktyget.
- ◆ Vrid bandcenteringsvredet (6) tills slipbandet löper rakt längs med armen.

**Montera och ta bort dammkassetten eller dammpåsen (fig. D, E och F) (där levererade)**

**Varning!** Ta alltid av dammpåsen eller dammkassetten och montera deflektorn på verktyget när du ska bearbeta arbetsstycket av metall.

**Montera**

- ◆ Montera dammkassetten (14) eller dammpåsen (13) över dammutblåsningshålet.
- ◆ Sätt påsen eller kassetten (13 eller 14) på verktyget och se till så att den sitter ordentligt.

**Ta bort**

- ◆ För att ta bort dammkassetten (14) eller dammpåsen (13) drar du den bakåt och drar av den från hålet.

**Montera och ta av deflektorn (fig. D och E)**

**Varning!** Vid slipning av arbetsstycken av metall måste deflektorn användas.

**Montera**

- ◆ Sätt deflektorn (15) över dammutblåsningshålet.
- ◆ Sätt deflektorn (15) på verktyget och se till så att den sitter fast ordentligt.

**Ta bort**

- ◆ Ta bort deflektorn (15) genom att dra den bakåt och dra av den från hålet.

**Användning**

**Varning!** Låt sågen arbeta i sin egen takt. Överbelasta den inte.

**Varierbar hastighetskontroll (fig. G)**

Med den varierbara hastighetskontrollen (1) kan du anpassa verktygets hastighet efter vilket material du arbetar med. Ställ in en låg hastighet när du använder ett fint sandpapper, arbetar med plast och keramik eller avlägsnar färg och lack. Ställ in en hög hastighet när du använder ett grovt sandpapper eller ska slipa bort mycket material.

- ◆ Vrid det varierbara hastighetsreglaget (1) till önskad hastighet.

**Starta och stoppa verktyget (fig. G)**

- ◆ Starta verktyget genom att trycka på strömbrytaren (2).
- ◆ Stäng av verktyget genom att släppa upp strömbrytaren (2).
- ◆ För kontinuerlig drift:
  - Tryck på strömbrytaren (2).
  - Tryck på låsknappen (3).
  - Släpp strömbrytaren (2).
- ◆ När verktyget är i kontinuerlig drift stänger du av det genom att trycka in och släppa strömbrytaren (2).

**Tömma dammkassetten (fig. F) (där levererade)**

Dammkassetten (14) bör tömmas var tioende minut.

- ◆ Dra dammkassetten (14) bakåt och dra av den från verktyget.
- ◆ Ta loss höljet (19) genom att vrida det moturs.
- ◆ Håll dammkassetten (14) med filtret (18) nedåt och töm den genom att skaka kassetten (14).
- ◆ Töm höljet (19) genom att skaka det.
- ◆ Sätt tillbaka höljet (19) på dammkassetten (14) genom att vrida det medurs tills det läses på plats.
- ◆ Sätt tillbaka dammkassetten (14) på verktyget.

## Rengöra dammkassettfiltret (fig. F) (där levererade)

**Varning!** Borsta inte och använd inte heller tryckluft eller vassa föremål när du rengör filtret. Tvätta inte filtret.

- ◆ Dammkassettfiltret (18) kan återanvändas och bör rengöras regelbundet.
- ◆ Töm dammkassetten (14) enligt anvisningarna ovan.
- ◆ Dra loss filtret (18) från dammkassetten (14).
- ◆ Skaka loss överflödigt damm genom att slå filtret (18) lätt mot en papperskorg.
- ◆ Sätt tillbaka filtret (18).
- ◆ Sätt tillbaka höljet (19).
- ◆ Skjut dammkassetten (14) på verktyget och se till att den sitter fast ordentligt.

## Tömma dammpåsen (fig. E) (där levererade)

Dammpåsen (13) bör tömmas var tionde minut vid användning.

- ◆ Dra dammpåsen (13) bakåt och dra av den från verktyget.
- ◆ Håll dammpåsen (13) med hålet nedåt och töm den genom att skaka den.
- ◆ Sätt dammpåsen (13) på verktyget och se till så att den sitter ordentligt.

Dammpåsen (13) kan vid behov tas av från hållaren för att tvättas. Låt den torka innan du sätter tillbaka den.

## Särskilda användningsområden (fig. H, I och J)

### Böjd arm (fig. H) (där levererade)

- ◆ Använd område A för att urholka eller slipa på insidan av arbetsstycken och på svärtillgängliga ställen.
- ◆ Använd område B för böjda ytor.

### Rak arm (fig. I)

- ◆ Använd standardarmen eller den smala armen för vanligt arbete samt för spår och skarvar.

### Smal arm (fig. J) (där levererade)

- ◆ Använd den smala armen för mer detaljerat arbete samt för att kapa och skära.

## Råd för bästa resultat

- ◆ Håll alltid i verktyget med båda händerna.
- ◆ Tryck inte för hårt på verktyget.
- ◆ Kontrollera slipbandets (12) skick regelbundet. Byt slipband vid behov.
- ◆ Slip alltid i virkets fiberriktning.
- ◆ Använd extra finkornigt slippapper mellan strykningarna av nymålade ytor.
- ◆ På mycket ojämna ytor eller vid borttagning av flera färglager bör ett grovkornigt slippapper användas i början. På andra ytor startas slipningen med medelgrovtt slippapper. I båda fallen bör ett finkornigare slippapper användas efter hand för att uppnå en jämn och slät yta.

- ◆ Kontakta din återförsäljare för mer information om tillgängliga tillbehör.

## Maintenance

Your tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

**Warning!** Before performing any maintenance, switch off and unplug the tool.

- ◆ Regularly clean the ventilation slots in your tool using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

## Skydda miljön



Separat insamling. Produkter och batterier som är markerade med denna symbol får inte kastas i de vanliga hushållssoporna.

Produkter och batterier innehåller material som kan återanvändas eller återvinnas för att minska behovet av råmaterial. Återvinn elektriska produkter och batterier enligt lokala bestämmelser. Närmare information finns tillgänglig på [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Tekniska data

KA900E Typ 1		
Spänning	V <sub>ac</sub>	230
Inneffekt	W	350
Tomgångshastighet	min <sup>-1</sup>	900-1.600
Vikt	kg	1.6

Ljudnivå enligt EN 62841:
L <sub>PA</sub> (Ljudnivå) 84 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)
L <sub>WA</sub> (Ljudeffekt) 95 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)
Totala vibrationsvärden (vektorsumman av tre axlar) fastställd enligt EN 62841:
Vibrationsvärde (a <sub>z</sub> ) 1.7 m/s <sup>2</sup> , osäkerhet (K) 1.5 m/s <sup>2</sup>

## EG-försäkran om överensstämmelse

MASKINDIREKTIVET



Bandslipmaskin Powerfile™ - KA900E

Black & Decker försäkrar att dessa produkter, beskrivna under "tekniska data" uppfyller:  
EN62841-1:2015, EN62841-2-4:2014.

Dessa produkter överensstämmer även med direktiven 2006/42/EG, 2014/30/EU och 2011/65/EU.

För ytterligare information kontakta Black & Decker på följande adress, eller se handbokens baksida.

Undertecknad är ansvarig för sammanställningen av tekniska data och gör denna försäkran för Black & Decker.

A. Smith

Technical Director

Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
Storbritannien

06/02/2019

## Tiltenkt bruk

Din BLACK+DECKER KA900E Beltepussemaskin Powerfile™ er beregnet på sliping av tre, metall, plastmaterialer og malte flater. Dette verktøyet er bare ment som et forbrukerverktøy.

## Sikkerhetsinstruksjoner

### Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy



**Advarsel! Les alle sikkerhetsadvarsler og alle instruksjoner.** Hvis advarslene og anvisningene nedenfor ikke overholdes, kan det medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

**Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.** Uttrykket "elektroverktøy" i alle advarslene nedenfor gjelder for strømdrevne elektroverktøy (med ledning) og batteridrevne elektroverktøy (uten ledning).

#### 1. Sikkerhet i arbeidsområdet

- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rotete eller mørke områder er en invitasjon til ulykker.
- Ikke arbeid med elektroverktøy i eksplosjonsfarlige omgivelser, for eksempel der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv.** Elektrisk verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller gasser.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker et elektroverktøy.** Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

#### 2. Elektrisk sikkerhet

- Støpselet til elektroverktøy må passe til stikkontakten.** Aldri modifiser støpselet på noen måte. Ikke bruk adapterstøpsler til jordede elektriske verktøy. Umodifiserte støpsler og stikkontakter som passer vil redusere risikoen for elektrisk sjokk.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det er økt risiko for elektrisk støt dersom kroppen din er jordet.
- Ikke utsett elektroverktøy for regn eller fuktighet.** Dersom det kommer vann inn i et elektrisk verktøy vil det øke risikoen for elektrisk sjokk.
- Unngå uforsvarlig behandling av ledningen.** Aldri bruk ledningen til å bære, trekke eller dra ut støpselet til det elektriske verktøyet. Hold ledningen borte fra varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller innviklede ledninger øker risikoen for elektrisk sjokk.
- Når du bruker et elektroverktøy utendørs, må du bruke en skjøteleddning som er egnet til utendørs bruk.** Bruk av en skjøteleddning beregnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.

- f. Hvis du ikke kan unngå å bruke elektroverktøy på et fuktig sted, må du bruke en strømforsyning som er beskyttet med jordfeilbryter (RCD). Bruk av jordfeilbryter (RCD) reduserer risikoen for elektrisk støt.**
- 3. Personsikkerhet**
- a. Vær oppmerksom, pass på hva du gjør, og vis fornuft når du arbeider med et elektroverktøy. Ikke bruk et elektrisk verktøy dersom du er trøtt eller er påvirket av medikamenter, narkotika eller alkohol. Ett øyeblikks uoppmerksamhet under bruk av elektriske verktøy kan føre til alvorlig personskade.
- b. Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernerbriller. Verneutstyr slik som støvmasker, sklisikre vernesko, hjelm, eller hørselsvern brukt under passende forhold vil redusere personskader.
- c. Forhindre utsiktstilt start. Kontroller at bryteren står i posisjon "av" før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, og før du tar opp eller bærer verktøyet. Å bære elektriske verktøy med fingeren på bryteren eller å sette inn stopselet mens elektriske verktøy har bryteren på øker fare for ulykker.
- d. Fjern eventuelt innstillingsverktøy eller skruverktøy før du slår på elektroverktøyet. Et skruverktøy eller en nøkkel som fortsatt er festet til en roterende del av elektroverktøyet, kan føre til personskade.
- e. Ikke strekk deg for langt. Ha godt fotfeste og stå støtt hele tiden. Dette fører til at du har bedre kontroll over det elektriske verktøyet ved uventede situasjoner.
- f. Bruk egnede klær. Ikke ha på deg løstsittende klær eller smykker. Hold håر, antrekks og hansker borte fra bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan bli fanget opp av bevegelige deler.
- g. Hvis det kan monteres støvavslag- og oppsamlingsinnretninger, må du forvisse deg om at disse er tilkoblet og brukes på riktig måte. Bruk av støvoppsamlere kan redusere støvrelaterte farer.
- h. Ikke la erfaring med hyppig bruk av verktøy la deg bli likegylig og ignorere verktøyets sikkerhetsregler. En uforsiktig handling kan føre til alvorlig personskade på brøkdelene av et sekund.
- 4. Bruk og behandling av elektroverktøy**
- a. Ikke bruk makt på elektroverktøyet. Bruk det elektriske verktøyet som situasjonen krever. Det riktige elektriske verktøyet vil gjøre jobben bedre og tryggere ved den hastigheten det ble konstruert for.
- b. Ikke bruk elektroverktøyet hvis du ikke kan slå det på og av med bryteren. Ethvert elektrisk verktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.
- c. Trekk stopselet ut av stikkontakten og/eller koble fra batteripakken på elektroverktøyet før du utfører innstillinger, bytter tilbehør eller legger elektroverktøyet bort. Slike preventive sikkerhetsforanstaltninger reduserer risikoen for å starte det elektriske verktøyet ved et uhell.
- d. Elektroverktøy som ikke er i bruk, må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la verktøyet bli brukt av personer som ikke er fortrolige med det, eller som ikke kjänner disse instruksjonene. Elektriske verktøy er farlige i hendene på utrenede brukere.
- e. Sørg for vedlikehold av elektroverktøy. Undersøk om bevegelige deler er feiljustert eller blokkert, om deler er skadet, og om det er andre forhold som kan påvirke elektroverktøyets funksjon. Dersom det er skadet, få verktøyet reparert før neste bruk. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdte verktøy.
- f. Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Godt vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanter setter seg mindre sannsynlig fast og er lettere å kontrollere.
- g. Bruk elektroverktøy, tilbehør, bor osv. i henhold til disse instruksjonene. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av det elektriske verktøyet for oppgaver som er forskjellige fra de som er tiltenkt kan føre til en farlig situasjon.
- h. Hold håndtakene og gripeflatene tørre, rene og frie for olje og fett. Glatte håndtak og gripeflater forhindrer trygg håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner.
- 5. Service**
- a. Elektroverktøy skal repareres av kvalifisert personell og bare med originale reservedeler. Dette vil sikre at verktøyets sikkerhet blir ivaretatt.

**Ytterligere sikkerhetsadvansler for elektroverktøy****Advarsel!** Ekstra sikkerhetsvarsler for slipe-maskiner**Advarsel!** Kontakt med eller innånding av støv som oppstår ved pussing, kan være helseskadelig for brukeren og eventuelle personer i nærheten. Bruk en støvmaske som er spesielt utformet for å beskytte mot støv og damp/gass, og pass på at personer som er i eller kommer inn i arbeidsmrådet, også er beskyttet.

- ◆ Hold det elektriske verktøyet i de isolerte gripeflatene, siden pusseoverflaten kan komme i kontakt med sin egen strømkabel. Å kappe en strømførende kabel kan gjøre eksponerte metalldeler av det elektriske verktøyet strømførende og gi brukeren elektrisk støt.
- ◆ Bruk tvinger eller annen praktisk måte å sikre og holde arbeidsstykket på et stabilt underlag. Å holde

arbeidsstykket i hendene eller mot kroppen er ustabilt og kan føre til at du mister kontroll.



**Advarsel!** Vær spesielt forsiktig ved sliping av noen tresorter (f.eks. bøk, eik) og metall som kan produsere giftig støv. Bruk en støvmasker spesielt designet for beskyttelse mot giftig støv og røyk og påse at personer innenfor eller som kommer inn i arbeidsområdet også har beskyttelse.



**Advarsel!** Bruk dette verktøyet på et sted med god gjennomlufting når du sliper jernholdige metaller. Ikke bruk verktøyet i nærheten av brennbare væsker eller gasser eller brennbart støv. Gnister eller varme partikler fra slipingen eller gnister fra motorbørstene kan antenne brennbart materiale.



**Advarsel!** Ikke slip magnesium! Det kan føre til brann eller eksplosjoner.

- ◆ Fjern alt støv grundig etter sliping.
- ◆ Bruksområdet er beskrevet i denne bruksanvisning. Hvis du bruker annet tilbehør, kobler til annet utstyr eller bruker dette produktet til andre oppgaver enn det som er anbefalet i denne håndboken, kan det medføre fare for personskader og/eller skade på eiendom.

## Sikkerhet ved sliping av malte overflater



**Advarsel!** Følg alltid nøyde alle sikkerhetsinstruksjoner for sliping av maling. Vær spesielt oppmerksom på følgende:

- ◆ Om mulig, bruk en støvsuger for å samle opp støv.
- ◆ Vær ekstra forsiktig når du pusser maling som kan inneholde bly og kan avgjøre giftig støv:
  - ◆ Ikke la barn eller gravide komme inn der du arbeider.
  - ◆ Alle som kommer inn i arbeidsområdet må bruke en maske spesielt utformet for å beskytte mot støv fra blymaling og damp.
  - ◆ Ikke spis, drikk eller røyk der du arbeider.
- ◆ Kvitt deg med støvparkler og annet avfall på en trygg og miljøvennlig måte.

## Andre personers sikkerhet

- ◆ Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre samt av personer som har reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, hvis de har tilsyn eller har fått veiledning i bruk av apparatet på en trygg måte og forstår farene som foreligger.
- ◆ Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

## Andre risikoer

Når verktøyet brukes, kan det oppstå ytterligere risikoer som kanskje ikke er beskrevet i de medfølgende sikkerhetsadvarslene. Disse risikoene kan bli forårsaket av feil bruk, langvarig bruk osv.

Selv om de relevante sikkerhetsbestemmelserne blir fulgt, og sikkerhetstiltakene blir gjennomført, kan visse gjenværende risikoer ikke unngås. Disse inkluderer:

- ◆ Personskader som forårsakes av berøring av en roterende/bevegelig del.
- ◆ Personskader som oppstår ved skifte av deler, blader eller tilbehør.
- ◆ Personskader som skyldes for lang tids bruk av verktøyet. Når du bruker et verktøy i lange perioder, må du sørge for å ta regelmessige pauser.
- ◆ Hørselskader.
- ◆ Helsefarer forårsaket av innånding av støv som utvikler seg når du bruker verktøyet (eksempel: arbeid med tre, spesielt eik, bøk og MDF.)

## Vibrasjon

Vibrasjonsemisjonsverdien som er angitt under tekniske data og samsvarserklæring, er blitt målt i henhold til en standard testmetode som er angitt i EN62841, og kan brukes til å sammenligne et verktøy med et annet. Den oppgitte vibrasjonsemisjonsverdien kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponering.

**Advarsel!** Vibrasjonsemisjonsverdien under faktisk bruk av elektroverktøyet kan avvike fra den oppgitte verdien avhengig av måten verktøyet blir brukt på. Vibrasjonsnivået kan øke over nivået som er oppgit.

Når det vurderes vibrasjonseksposering for å avgjøre hvilke sikkerhetstiltak som kreves ifølge 2002/44/EF, for å beskytte personer som bruker elektroverktøy regelmessig til arbeidsformål, skal det, når vibrasjonseksposeringen anslås, tas hensyn til de faktiske bruksforholdene og måten verktøyet blir brukt på. Dette inkluderer å ta hensyn til alle deler av brukssyklusen, for eksempel når verktøyet er avslått, når det går på tomgang og når utløseren er trykket inn.

## Etiketter på verktøyet

Følgende advarselssymboler vises på verktøyet sammen med datokoden:



**Advarsel!** Brukeren må lese håndboken for å redusere risikoen for skade.



Bruk alltid hanske når du arbeider med arbeidsstykker av metall.



Benytt vernebriller når du bruker verktøyet.



Benytt hørselvern når du bruker dette verktøyet.



Sett på støvkassetten før du bruker verktøyet på arbeidsstykker av tre.



Fjern støvkassetten, og sett på deflektoren for du bruker verktøyet på arbeidsstykker som inneholder metall.

## Elektrisk sikkerhet



Denne laderen er dobbeltisolert. Jording er derfor ikke nødvendig. Kontroller alltid at nettspenningen er i overensstemmelse med spenningen på typeskiltet. Ikke skift ut laderen med et vanlig nettstøpsel.

- ◆ Hvis strømledningen blir skadet, må den byttes av produsenten eller et autorisert BLACK+DECKER-senter for å unngå fare.

## Funksjoner

Verktøyet ditt har enkelte av eller alle funksjonene nedenfor:

1. Kontrollknapp med variabel hastighet
2. Strømbryter
3. Låsekноп
4. Hjelpehåndtak
5. Båndstramningshåndtak
6. Båndsporingsknott
7. Rett arm

## Figur A

9. Smal arm (der leverte)
10. Vinkelarm (der leverte)

## Figur D

13. Støpose (der leverte)
14. Støvkassett
15. Deflektor

## Montering

**Advarsel!** Før monteringen må du passe på at verktøyet er slått av og at kontakten er trukket ut.

## Sette på og ta av slipearmer (figur A)

Før første gangs bruk må en slipearm settes på verktøyet. Verktøyet er utstyrt med følgende:

- ◆ En rett arm (7, slipebredde 13 mm).

Disse delene er også tilgjengelige som tilleggsutstyr hos BLACK+DECKER-forhandleren (ikke tilgjengelige i Australia og New Zealand).

## Montering

- ◆ Pass på at båndstramningshåndtaket (5) er i stillingen som er vist.
- ◆ Løsne og fjern båndsporingsknotten (6).
- ◆ Fjern eventuell tape som holder på plass fjæren (8).
- ◆ Kontroller at fjæren (8) befinner seg i monteringshullet.
- ◆ Plasser armen (7, 9 eller 10) som vist.
- ◆ Sett på plass båndsporingsknotten (6), og stram den til armen (7) er justert i forhold til verktøyet.

## Demontering

- ◆ Ta av eventuelt slipebånd (12) som beskrevet nedenfor.
- ◆ Løsne og fjern båndsporingsknotten (6).
- ◆ Ta av armen (7, 9 eller 10).

**Advarsel!** Pass på at du ikke mister fjæren (8).

## Sette på og ta av slipebånd (figur B)

**Advarsel!** Fjæren må være satt på. Pass på at du ikke mister fjæren (8).

## Montering

- ◆ Flytt båndstramningshåndtaket (5) til fremre posisjon (A).
- ◆ Pass på at pilene på innsiden av slipebåndet (12) peker i samme retning som pilene (17) på huset.
- ◆ Plasser slipebåndet (12) over fremre skive (11) og bakre skive (16) ved å skyve det gjennom sporet i huset.
- ◆ Flytt båndstramningshåndtaket (5) til bakre stilling (B).
- ◆ Juster båndsporingen som beskrevet nedenfor.

## Demontering

- ◆ Flytt båndstramningshåndtaket (5) til fremre posisjon (A).
- ◆ Skyv slipebåndet (12) av skivene.

## Justere sporingen for slipebåndet (figur C)

- ◆ Slå på verktøyet.
- ◆ Vri på båndsporingsknotten (6) etter behov til slipebåndet løper parallelt med armens lengderetning.

## Sette på og ta av støvkassetten eller støvpisen (figur D, E og F) (der leverte)

**Advarsel!** Fjern alltid støvpisen eller støvkassetten, og sett på deflektoren når du bruker verktøyet på arbeidsstykker av metall.

## Montering

- ◆ Sett støvkassetten (14) eller støvpisen (13) over støvuttaket.
- ◆ Skyv enheten (13 eller 14) på verktøyet, og pass på at den er sikkert festet.

## Demontering

- ◆ Du tar av støvkassetten (14) eller støvpisen (13) ved å trekke enheten (13 eller 14) bakover og av uttaket.

**Sette på og ta av deflektoren (figur D og E)**

**Advarsel!** Deflektoren må bruke når du sliper arbeidsstykker av metall.

**Montering**

- ◆ Monter deflektoren (15) over støvuttaket.
- ◆ Skyv deflektoren (15) på verktøyet, og pass på at den er sikkert festet.

**Demontering**

- ◆ Du tar av deflektoren (15) ved å trekke den bakover og av uttaket.

**Bruk**

**Advarsel!** La verktøyet jobbe med sin egen hastighet. Ikke overbelast det.

**Kontroll av variabel hastighet (figur G)**

Kontrolen av variabel hastighet (1) gjør det mulig å tilpasse hastigheten på verktøyet til materialet i arbeidsstykket.

Bruk en innstilling med lav hastighet når du bruker finkornet bånd, når du arbeider med plast eller keramikk, og når du fjerner maling eller lakk fra overflater.

Bruk en innstilling med høy hastighet når du bruker et grovkornet bånd, og når du fjerner mye materiale.

- ◆ Still kontrollknappen for variabel hastighet (1) til ønsket innstilling.

**Start og stopp (figur G)**

- ◆ Trykk på av/på-knappen (2) for å slå verktøyet på.
- ◆ Slipp av/på-knappen (2) for å slå verktøyet av.
- ◆ For kontinuerlig bruk:
  - Trykk på av/på-knappen (2).
  - Trykk på låseknappen (3).
  - Slipp av/på-knappen (2).
- ◆ Når du vil slå av verktøyet når det er i kontinuerlig drift, trykker du på og slipper av/på-knappen (2).

**Tømme støvkassetten (figur F) (der leverte)**

Støvkassetten (14) må tømmes hvert 10. minutt.

- ◆ Trekk støvkassetten (14) tilbake og av verktøyet.
- ◆ Fjern dekselet (19) ved å vri det mot venstre.
- ◆ Hold støvkassetten (14) med filteret (18) vendt ned, og rist kassetten (14) for å tømme ut innholdet.
- ◆ Rist dekselet (19) for å tømme ut innholdet.
- ◆ Sett dekselet (19) tilbake på støvkassetten (14), og vri det mot høyre til det låses på plass.
- ◆ Sett inn støvkassetten (14) i verktøyet igjen.

**Rengjøre støvkassettfilteret (figur F) (der leverte)**

**Advarsel!** Ikke rengjør filteret med børste, trykkluft eller skarpe gjenstander. Ikke vask filteret.

- ◆ Støvkassettfilteret (18) kan brukes om igjen og bør rengjøres jevnlig.
- ◆ Tøm støvkassetten (14) som beskrevet ovenfor.
- ◆ Trekk filteret (18) av støvkassetten (14).
- ◆ Rist av overflødig støv ved å banke filteret (18) over en avfallsdunk.
- ◆ Sett filteret (18) inn igjen.
- ◆ Sett på plass dekselet (19).
- ◆ Skyv støvkassetten (14) inn på verktøyet, og pass på at den er sikkert festet.

**Tømme støvpisen (figur E) (der leverte)**

Støvpisen (13) bør tømmes hvert 10. minutt den brukes.

- ◆ Trekk støvpisen (13) tilbake og av verktøyet.
- ◆ Hold åpningen vendt nedover, og rist støvpisen (13) for å tømme ut innholdet.
- ◆ Skyv støvpisen (13) på verktøyet, og pass på at den er sikkert festet.

Om nødvendig kan støvpisen (13) tas ut av rammen og vaskes. La den tørke før du setter den på igjen.

**Spesielle anvendelser (figur H, I og J)****Vinklet arm (figur H) (der leverte)**

- ◆ Bruk del A for fordypninger, sliping i sentrum av arbeidstykker og innelukkede områder.
- ◆ Bruk del B for krumme overflater.

**Rett arm (figur I)**

- ◆ Bruk normal eller smal arm til generell bruk, for å lage spor og for å lage skjørter.

**Smal arm (figur J) (der leverte)**

- ◆ Bruk den smale armen til finere detaljer, til skjæring og treskjæring.

**Råd for optimal bruk**

- ◆ Hold alltid verktøyet med begge hender.
- ◆ Ikke trykk for hardt på verktøyet.
- ◆ Kontroller tilstanden til slipebåndet (12) regelmessig. Bytt etter behov.
- ◆ Slip alltid i treets fiberretning.
- ◆ Når du skal slipe nye malingsstrøk før du skal male et nytt strøk, bruker du ekstra finkornet slipepapir.
- ◆ På veldig ujevne overflater, eller når du skal fjerne flere lag med maling, begynner du med et grovere slipepapir. På andre overflater begynner du med et middels grovkornet slipepapir. I begge tilfeller bytter du gradvis til mer finkornet slipepapir for å få en glattere overflate.
- ◆ Kontakt forhandleren for mer informasjon om tilgjengelig tilbehør.

## Vedlikehold

BLACK+DECKER-verktøyet ditt er konstruert for å være i drift over lengre tid med et minimum av vedlikehold. Det er avhengig av godt vedlikehold og regelmessig rengjøring for å fungere som det skal til enhver tid.

**Advarsel!** Før vedlikehold må verktøyet slås av og støpselet trekkes ut.

- ◆ Rengjør ventilatingsåpningene på verktøyet regelmessig med en myk, tørr børste eller en tørr klut.
- ◆ Rengjør motorhuset regelmessig med en ren, fuktig klut. Ikke bruk slipende eller løsemiddelbaserte rengjøringsmidler.

## Miljøvern

 Separat avfallshåndtering. Produkter og batterier merket med dette symbolet skal ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

Produkter og batterier inneholder materialer som kan gjenbrukes eller gjenvinnes for å redusere behovet for nye råmaterialer.

Vennligst lever elektrisk utstyr og batterier til gjenbruk i henhold til lokale regler. Mer informasjon finner du på [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Tekniske data

KA900E Type 1		
Spanning	V <sub>ac</sub>	230
Inn-effekt	W	350
Hastighet ubelastet	min <sup>-1</sup>	900-1,600
Vekt	kg	1.6
<b>Lydtrykknivå i henhold til EN 62841:</b>		
L <sub>pA</sub> (Lydtrykk) 84 dB(A), usikkerhet (K) 3 dB(A)		
L <sub>WA</sub> (Lydeffektnivå) 95 dB(A), usikkerhet (K) 3 dB(A)		
Totale vibrasjonsverdier (vektorsum fra tre retninger) bestemt i samsvar med EN 62841:		
Vibrasjonsemisjonsverdi (a <sub>v</sub> ) 1.7 m/s <sup>2</sup> , usikkerhet (K) 1.5 m/s <sup>2</sup>		

## EU-samsvarserklæring

MASKINDIREKTIVET



Beltepussmaskin Powerfile™ - KA900E

Black & Decker erklærer at disse produktene, som er beskrevet under "Tekniske data", er i samsvar med: EN62841-1:2015 , EN62841-2-4:2014.

Disse produktene er også i samsvar med direktiv 2006/42/EC, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

Hvis du ønsker mer informasjon, kan du kontakte Black & Decker på adressen under eller se baksiden av bruksanvisningen.

Undertegnede er ansvarlig for utarbeidelsen av den tekniske dokumentasjonen og gir denne erklæringen på vegne av Black & Decker.



A. Smith

Technical Director  
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
Storbritannia  
06/02/2019

## Garanti

Black & Decker er trygg på kvaliteten av produktene sine og tilbyr en 24 måneders garanti fra kjøpsdato. Denne garantierklæringen kommer tillegg til dine lovbestemte rettigheter og er ikke i konflikt med disse. Garantien er gyldig innen områdene tilhørende medlemslandene i den Europiske Union (EU) og det Europiske Frihandelsområdet (EFTA).

For å ta garantien i bruk må kravet være i samsvar med kjøpsbetingelsene fra Black & Decker og du må vise kjøpskvittering til forhandleren eller til et autorisert serviceverksted. Betingelsene for Black & Deckers 2 års garanti og adressen til din nærmeste autoriserte serviceverksted kan du finne på internett under [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), eller ved å kontakte ditt lokale Black & Decker kontor, adressen er angitt i denne bruksanvisningen.

Besök våre nettsider på [www.blackanddecker.no](http://www.blackanddecker.no) for å registrere ditt nye Black & Decker-produkt og for å få informasjon om nye produkter og spesialtilbud.

## Tilsigtet brug

Anvendelsesområde Din BLACK+DECKER Båndpudser Powerfile™ KA900E er designet til slibning af træ, metal, plastik og malede overflader. Værktøjet er kun beregnet til privat brug.

## Sikkerhedsinstruktioner

### Generelle sikkerhedsadvarsler vedrørende elværktøj

 **Advarsel! Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner.** Hvis nedenstående advarsler og instruktioner ikke følges, er der risiko for elektrisk stød, brand og alvorlige kvæstelser.

**Gem alle advarsler og instruktioner for fremtidig reference.** Begrebet "elværktøj", der benyttes i nedenstående advarsler, henviser til netdrevet elværktøj (med netledning) eller batteridrevet elværktøj (uden netledning).

#### 1. Sikkerhed i arbejdsmrådet

- Hold arbejdsmrådet rent og ordentligt oplyst.** Rodede eller mørke områder giver anledning til ulykker.
- Brug ikke elværktøj i eksplasive omgivelser, f.eks. hvor der er brændbare væsker, gasser eller stov.** Elværktøj danner gnister, der kan antænde stov eller damp.
- Hold børn og andre personer i nærheden på afstand, når der arbejdes med elværktøj.** Distraktioner kan medføre, at du mister kontrollen.

#### 2. Elektricitet og sikkerhed

- Elværktøjets stik skal passe til kontakten.** Stikket må aldrig modificeres på nogen måde. Undlad at bruge adapterstik sammen med jordforbundet elektrisk værktøj. Umodificerede stik og dertil passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordforbundet.
- Udsæt ikke elværktøj for regn, og brug det ikke, hvor omgivelserne er våde.** Hvis der trænger vand ind i et elektrisk værktøj, øges risikoen for elektrisk stød.
- Pas på, at ledningen ikke beskadiges.** Brug aldrig ledningen til at bære, trække værktøjet eller trække det ud af stikkontakten. Hold ledningen borte fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Hvis elværktøj benyttes i det fri, skal der benyttes en forlængerledning, som er godkendt til udendørs brug.**

Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.

- Brug en strømkilde med fejlstrømsrelæ, hvis det er nødvendigt at anvende elværktøj på fugtige steder.** Ved at benytte en fejlstrømsafbryder reduceres risikoen for elektrisk stød.

#### 3. Personsikkerhed

- Vær opmærksom på, hold øje med, hvad du laver, og brug elværktøjet fornuftigt.** Betjen ikke værktøjet, hvis du er træt, påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjeblikks uopmærksomhed under anvendelse af et elektrisk værktøj kan forårsage alvorlige kvæstelser.
- Brug personligt beskyttelsesudstyr. Bær altid beskyttelsesbriller.** Sikkerhedsudstyr, såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, brugt når omstændighederne foreskriver det, reducerer omfanget af personskader.
- Træk forholdsregler, så utilsigted start ikke er mulig.** Kontrollér, at afbryderkontakten står på slukket, inden værktøjet tilsluttes strømkilden og/eller batteriet, samles op eller bæres. Når elektrisk værktøj bæres med fingeren på kontakten eller tilsluttes, når kontakten er tændt, giver det anledning til ulykker.
- Fjern indstillingsværktøj eller skruenøgle, inden elværktøjet startes.** En skruenøgle eller anden nøgle, der bliver siddende på en roterende del af elektrisk værktøj, kan give anledning til personskade.
- Stræk dig ikke for langt. Hold hele tiden en god fodstilling og balance.** Dette udgør at du har bedre kontrol over det elektriske værktøj, når uventede situationer opstår.
- Brug egnet arbejdstøj. Bær ikke løst tøj eller smykker.** Hold dit hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
- Hvis der kan monteres støvudsugnings- og opsamlingsudstyr, skal dette tilsluttes og benyttes korrekt.** Anvendelse af støvopsamlingsudstyr kan begrænse farer forårsaget af støv.
- Lad ikke kendskab fra hyppig brug af værktøjer gøre dig uforsiktig og få dig til at ignorere principperne for værktøjs sikkerhed.** En uforsiktig handling kan forårsage alvorlig personskade på en brøkdel af et sekund.
- Brug og vedligeholdelse af elværktøj**
- Overbelast ikke elværktøjet.** Brug det værktøj, der er bedst egnet til det arbejde, der skal udføres. Værktøjet vil klare opgaven bedre og mere sikkert med den ydelse, som det er beregnet til.
- Brug ikke elværktøjet, hvis afbryderkontakten er defekt.** Alt elektrisk værktøj, der ikke kan kontrolleres med kontakten, er farligt og skal repareres.

- c. Træk stikket ud af stikkontakten og/eller batteriet inden indstilling, tilbehørsudskiftning eller opbevaring af elværktøjet. Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger mindsker risikoen for, at værktøjet startes ulykkesagtigt.
- d. Opbevar ubenyttet elværktøj uden for børns rækkevidde. Lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med elværktøjet, eller som ikke har læst denne vejledning, benytte maskinen. El-værktøj er farligt i hænderne på personer, som ikke er instrueret i brugen deraf.
- e. Elværktøj skal vedligeholdes. Kontroller, om bevægelige dele er skæve og ikke sidder fast, og om delene er brækkel eller beskadiget, så elværktøjets funktion påvirkes. Hvis det elektriske værktøj er beskadiget, skal det repareres før brug. Mange ulykker er forårsaget af dårligt vedligeholdt værktøj.
- f. Hold skære værktøj skarpt og rent. Ordentligt vedligeholdt skære værktøj med skarpe skærekanter har mindre tilbøjelighed til at binde og er lettere at styre.
- g. Brug elværktøjet, tilbehøret, indsats værktøj osv. i overensstemmelse med disse instruktioner under hensyntagen til arbejdsforholdene og arbejdet, der skal udføres med værktøjet. Brug af elektrisk værktøj til andre opgaver end dem, det er beregnet til, kan resultere i en farlig situation.
- h. Hold håndtagene og håndtagsfladerne tørre, rene og fri for olie og fedt. Glatte håndtag og gribeflader giver ikke en sikker håndtering og kontrol af værktøjet i uventede situationer.

## 5. Service

- a. Lad kun kvalificerede fagfolk reparere elværktøjet, og benyt kun originale reservedele. Derved sikres det, at værktøjets driftssikkerhed opretholdes.

## Yderligere sikkerhedsadvarsler for elværktøj



**Advarsel!** Yderligere sikkerhedsadvarsler for slibemaskiner



**Advarsel!** Kontakt med eller indånding af støvpartikler fra slibearbejdning kan udgøre en fare for både brugerens og eventuelle omkringståendes helbred. Bær en specielt designet støvmaskine til beskyttelse mod støv og røg, og sørge for, at personer, der befinner sig på eller kommer ind på arbejdsområdet, også er beskyttet.

- ◆ Hold elværktøjet i de isolerede gribeflader, da slibefloden kan komme i kontakt med dens egen ledning. Hvis en strømførende ledning bliver skåret, kan elværktøjets eksponerede metaldele blive strømførende og kan give operatøren elektrisk støv.

- ◆ Brug klemmer eller en anden praktisk måde på at sikre og understøtte arbejdsemnet til et stabilt underlag. Hvis du holder fast i arbejdsemnet med din hånd eller krop, vil det være ustabil, og det kan medføre, at du mister kontrollen over det.



**Advarsel!** Vær ekstra opmærksom ved slibning af nogle træsorter (fx bøg, eg) og metal, som kan frembringe giftigt støv. Bær en støvmaskine, der er specielt designet til beskyttelse imod giftigt støv og røg og kontroller, at personer, som opholder sig i eller kommer ind i arbejdsområdet, også er beskyttede.



**Advarsel!** Ved slibning af jernholdigt metal med dette værktøj skal der være god udluftning. Brug ikke værktøjet i nærheden af brændbare væsker, gasser eller støv. Gnister eller varme partikler fra slibningen eller lysbuemotorens kul kan antænde brændbare materialer.



**Advarsel!** Slib aldrig magnesiumholdige materialer! Der er risiko for brand eller eksplansioner.

- ◆ Fjern alt støv grundigt efter slibning.
- ◆ Den ulykkesagtige anvendelse er beskrevet i denne betjeningsvejledning. Brug af ekstraudstyr eller tilbehør eller udførelse af andre opgaver med dette værktøj end de, der anbefales i denne vejledning, kan medføre risiko for personskade og/eller materiel skade.

## Sikkerhed ved slibning af maling



**Advarsel!** Følg de relevante forskrifter for slibning af maling. Vær især opmærksom på følgende:

- ◆ Brug så vidt muligt en vakuumrenser til støvopsamling.
- ◆ Vær specielt opmærksom ved slibning af maling, som er blybaseret og kan frembringe giftigt støv:
  - ◆ Børn og gravide kvinder må ikke betræde arbejdsområdet.
  - ◆ Alle personer, der betræder arbejdsområdet, skal bære en maske, der er specielt designet til beskyttelse mod blybaseret maling og røg.
  - ◆ Man må hverken spise, drikke eller ryge inden for arbejdsområdet.
- ◆ Støvpartikler og andet snavs, der kan fjernes, skal bortskaffes på en sikker måde.

## Andres sikkerhed

- ◆ Denne oplader kan bruges af børn i en alder fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis det sker under overvågning, eller de vejledes i brugen af

apparatet på en sikker måde, og de forstår de farer, som er forbundet dermed.

- ◆ Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

## Tilbageværende risici

Der kan opstå yderligere, tilbageværende risici under brugen af apparatet, som muligvis ikke behandles i de vedlagte sikkerhedsadvarsler. Disse risici kan opstå pga. forkert anvendelse, langvarig brug etc.

Selv ved overholdelse af relevante sikkerhedsforskrifter og anvendelse af sikkerhedsudstyr kan visse tilbageværende risici ikke undgås. Disse omfatter:

- ◆ Tilskadekomst forårsaget af berøring af roterende/bevægelige dele.
- ◆ Tilskadekomst forårsaget af udskiftning af dele, klinger eller tilbehør.
- ◆ Tilskadekomst forårsaget af langvarig brug af et værktøj. Husk at holde pause jævnligt ved brug af et apparat i længere tid.
- ◆ Hørenedsættelse.
- ◆ Sundhedsrisici forårsaget af indånding af støv, der genereres ved brug af værktøjet (eksempel: arbejde med træ, især, eg, bøg og MDF.)

## Vibration

De angivne værdier for udsendelse af vibration anført under de tekniske data og overensstemmelseserklæringen er målt i henhold til standardtestmetoden i EN62841 og kan bruges til at sammenligne ét værktøj med et andet. Den angivne vibrationsemisjonsværdi kan også bruges som en foreløbig vurdering af eksponeringen.

**Advarsel!** Værdien for vibrationsemission ved faktisk brug af elværktøjet kan afvige fra den angivne værdi afhængig af måden, værktøjet anvendes på. Vibrationsniveauet kan overstige det angivne niveau.

I vurderingen af eksponeringen for vibration med henblik på fastsættelse af sikkerhedsforanstaltninger som krævet i 2002/44/EF til beskyttelse af personer, der jævnligt anvender elværktøj i deres arbejde, skal der tages hensyn til de faktiske betingelser under brugen, og måden værktøjet bruges på, herunder alle arbejdscykussens elementer, f.eks. perioder, hvor værktøjet er slukket, og hvor det kører i tomgang, tillige med startperioderne.

## Mærkater på værktøjet

Værktøjet er forsynet med følgende advarselssymbolet samt datokoden:

**Advarsel!** Brugeren skal læse brugervejledningen for at reducere risikoen for skader.



Bær altid handsker, når du arbejder med metal.



Bær beskyttelses- eller sikkerhedsbriller, når du arbejder med værktøjet.



Bær høreværn, når du bruger dette værktøj.



Monter støvkassetten, inden du bruger værktøjet til materialer af træ.



Afmonter støvkassetten, og monter deflektoren, inden værktøjet bruges til materialer, der indeholder metal.

## Elektricitet og sikkerhed



Opladeren er dobbelt isoleret. Derfor er en jordledning ikke nødvendig. Kontroller altid, at netspændingen svarer til spændingen på typeskiltet. Forsøg aldrig at erstatte opladerenheden med et almindeligt netstik.

- ◆ Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller et autoriseret BLACK+DECKER-værksted, så farlige situationer undgås.

## Funktioner

Dette værktøj har nogle eller alle følgende egenskaber.

1. Greb til trinløs hastighed
2. Afbryder
3. Spærreknap
4. Sekundært håndtag
5. Greb til spænding af båndet
6. Knap til båndsporing
7. Lige arm

## Fig. A

9. Smal arm (hvor leveret)
10. Specialarm (hvor leveret)

## Fig. D

13. Støvpose (hvor leveret)
14. Støvkassette
15. Deflektor

## Montering

**Advarsel!** Før montering skal man sikre sig, at værktøjet er slukket og taget ud af stikkontakten.

## Montering og fjernelse af slibearmene (fig. A & B)

Før maskinen bruges første gang, skal slibearmen monteres på maskinen. Maskinen er udstyret med følgende slibearme:

- ◆ Lige arm (7), slibebredde 13 mm.

Disse dele fås også som tilbehør hos BLACK+DECKERforhandleren, (dog ikke i Australien og New Zealand).

## Påsætning

- ◆ Kontroller, at grebet til spænding af båndet (5) er placeret som vist.
- ◆ Løsn og fjern knappen til båndsporing (6).
- ◆ Fjern tapen, der holder fjederen fast (8) (hvis den findes).
- ◆ Kontroller, at fjederen (8) er placeret i fjederhullet.
- ◆ Anbring armen (7, 9 eller 10) som vist.
- ◆ Sæt knappen til båndsporing (6) på, og stram, indtil armen (7) er ud for værktøjet.

## Aftagning

- ◆ Fjern slibebåndet (12) (hvis det findes) som beskrevet nedenfor.
- ◆ Løsn og fjern knappen til båndsporing (6).
- ◆ Fjern armen (7, 9 eller 10).

**Advarsel!** Pas på ikke at løsne fjederen (8).

## Montering og afmontering af slibebånd (fig. B)

**Advarsel!** Fjederen skal sidde på. Pas på ikke at løsne fjederen (8).

## Påsætning

- ◆ Flyt grebet til spænding af båndet (5) frem foran (A).
- ◆ Sørg for, at pilene på slibebåndets underside (12) vender i samme retning som pilene (17) på huset.
- ◆ Anbring slibebåndet (12) over forreste trisse (11) og bageste trisse (16), og lade det glide gennem åbningen i huset.
- ◆ Flyt grebet til spænding af båndet (5) til bageste position (B).
- ◆ Juster båndsporingen som beskrevet nedenfor.

## Aftagning

- ◆ Flyt grebet til spænding af båndet (5) frem foran (A).
- ◆ Lad slibebåndet (12) glide af trisserne.

## Justerering af slibebåndsporingen (fig. C)

- ◆ Tænd værktøjet.
- ◆ Drej knappen til båndsporing (6), indtil slibebåndet kører lige i armens længderetning.

## Montering og afmontering af støvkassetten eller støvpelsen (fig. D, E og F) (hvor leveret)

**Advarsel!** Fjern altid støvpelsen eller -kassetten, og monter deflektoren, når værktøjet bruges til metal.

## Påsætning

- ◆ Sæt støvkassetten (14) eller støvpelsen (13) fast over støvudtaget.

- ◆ Lad den (13 eller 14) glide over på værktøjet, og kontroller, at den sidder fast.

## Aftagning

- ◆ Støvkassetten (14) eller støvpelsen (13) fjernes ved at trække emnet bagud og fri af udgangen.

## Montering og afmontering af deflektoren (fig. D og E)

**Advarsel!** Deflektoren skal bruges, når der slibes på metal.

## Påsætning

- ◆ Sæt deflektoren (15) fast over støvudsugningens udgang.
- ◆ Lad deflektoren (15) glide over på værktøjet, og kontroller, at den sidder fast.

## Aftagning

- ◆ Deflektoren (15) fjernes ved at trække den bagud og fri af udgangen.

## Anvendelse

**Advarsel!** Lad værktøjet arbejde i dets eget tempo. Det må ikke overbelastes.

## Knap til indstilling af trinløs hastighed (fig. G)

Med knappen til indstilling af trinløs hastighed (1) er det muligt at tilpasse værktøjets hastighed til materialet.

Vælg en lav hastighed til lille kornstørrelse, når der arbejdes i plastic eller keramik, og når malede eller lakerede overflader fjernes.

Vælg en høj hastighed, når der bruges en stor kornstørrelse, og når der fjernes meget materiale.

- ◆ Anbring knappen til indstilling af trinløse hastighed (1) på den ønskede indstilling.

## Tænd og sluk (fig. G)

- ◆ Tænd for værktøjet ved at trykke på tænd/slukkontakten (2).
- ◆ Sluk for værktøjet ved at udløse tænd/sluk-kontakten (2).
- ◆ Konstant drift:
  - Tryk på tænd/sluk-kontakten (2).
  - Tryk på knappens lås (3).
  - Slip tænd/sluk-kontakten (2).
- ◆ Tryk på og slip tænd/sluk-kontakten (2) for at slukke værktøjet, når det kører konstant.

## Tømning af støvkassetten (fig. F) (hvor leveret)

Støvkassetten (14) skal tömmes hvert 10. minut.

- ◆ Træk støvkassetten (14) bagud og fri af værktøjet.
- ◆ Afmonter hætten (19) ved at dreje den mod uret.
- ◆ Hold støvkassetten (14) med filteret (18) nedad, og ryg kassetten (14) for at få indholdet tömt ud.
- ◆ Ryst hætten (19) for at få indholdet tömt ud.

- ◆ Genmonter hætten (19) på støvkassettens (14) ved at dreje den med uret, indtil den låses på plads.
- ◆ Sæt støvkassettens (14) på plads i værktøjet.

### Rengøring af støvkassettens filter (fig. F) (hvor leveret)

**Advarsel!** Der må ikke bruges børster, trykluft eller skarpe genstande til rengøring af filteret. Filteret må heller ikke vaskes.

- ◆ Støvkassettefilteret (18) kan genbruges og skal rengøres jævnligt.
- ◆ Tøm støvkassettens (14) som beskrevet ovenfor.
- ◆ Træk filteret (18) af støvkassettens (14).
- ◆ Ryst det overskydende støv af ved at banke på filteret (18) over en affaldsspand.
- ◆ Udsift filteret (18).
- ◆ Monter hætten (19).
- ◆ Skub støvkassettens (14) over på værktøjet, og kontroller at den sidder fast.

### Tømning af støvposen (fig. E) (hvor leveret)

Støvposen (13) skal tømmes for hvert 10. driftsminut.

- ◆ Træk støvposen (13) bagud og fri af værktøjet.
- ◆ Ryst støvposen (13) med åbningen nedad for at tømme indholdet ud.
- ◆ Lad støvposen (13) glide over på værktøjet, og kontroller, at den sidder fast.

Støvposen (13) kan om nødvendigt tages af rammen og vaskes. Lad den tørre, inden den sættes på igen.

### Særlige opgaver (fig. H, I og J)

#### Specialarm (fig. H) (hvor leveret)

- ◆ Brug afsnit A til falsning eller slibning midt på materialet eller på områder, hvor pladsen er trang.
- ◆ Brug afsnit B til buede overflader.

#### Lige arm (fig. I)

- ◆ Brug den normale eller smalle arm til generelle formål, til notfræsning og til fremstilling af samlinger.

#### Smal arm (fig. J) (hvor leveret)

- ◆ Brug den smalle arm til finere detaljer og udskæringer.

#### Gode råd til optimal brug

- ◆ Hold altid værktøjet med begge hænder.
- ◆ Man må ikke udøve for stort tryk på værktøjet.
- ◆ Kontroller regelmæssigt slibebåndets (12) tilstand. Det skal udskiftes, når det er nødvendigt.
- ◆ Slib altid med årerne i træet.
- ◆ Anvend ekstra finkornet slibepapir mellem påføring af nye lag maling.

- ◆ På meget ujævne overflader, eller når man fjerner lag af maling, skal man starte med en grov kornstørrelse. På andre overflader startes der med en mellemfin kornstørrelse. I begge tilfælde skal man gradvist ændre til en fin kornstørrelse for at opnå en glat finish.
- ◆ Få flere oplysninger hos detailhandleren om tilgængeligt tilbehør.

### Vedligeholdelse

Dit BLACK+DECKER-værktøj er beregnet til at være i drift gennem en længere periode med minimal vedligeholdelse. Fortsat tilfredsstillende drift afhænger af korrekt behandling af værktøjet samt regelmæssig rengøring.

**Advarsel!** Før der udføres vedligeholdelse, skal værktøjet slukkes og stikket trækkes ud.

- ◆ Man skal regelmæssigt rengøre værktøjets ventilationshuller med en blød børste eller en tør klud.
- ◆ Rens med jævne mellemrum motorhuset med en fugtig klud. Der må ikke bruges skuremidler eller oplosningsmidler.

### Miljøbeskyttelse



Særskilt bortskaffelse. Produkter og batterier mærket med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald.

Produkter og batterier indeholder materialer, der kan genvides eller genbruges og således reducere etterspørgslen efter råvarer.

Genbrug venligst elektriske produkter og batterier i henhold til lokale bestemmelser. Yderligere oplysninger findes på [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

### Tekniske data

		KA900E Type 1
Spænding	V <sub>ac</sub>	230
Motoreffekt	W	350
Hastighed uden belastning	min <sup>-1</sup>	900-1,600
Vægt	kg	1.6

#### Lydtrykniveau i henhold til EN 62841:

L<sub>PA</sub> (lydtryk) 84 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)

L<sub>WA</sub> (Lydeffekt) 95 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)

#### Samlede værdier for vibration (triaksiel vektorsum) i henhold til EN 62841:

Værdi for udsendelse af vibration (a<sub>h</sub>) 1.7 m/s<sup>2</sup>, usikkerhed (K) 1.5 m/s<sup>2</sup>

**EU-overensstemmelseserklæring**  
MASKINDIREKTIV



Båndpudser Powerfile™ - KA900E

Black & Decker erklærer, at produkterne beskrevet under "Tekniske data" er i overensstemmelse med:  
EN62841-1:2015 , EN62841-2-4:2014.

Disse produkter er endvidere i overensstemmelse med direktiv 2006/42/EC, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

Kontakt Black & Decker på nedenstående adresse eller se vejledningens bagside for at få yderligere oplysninger.

Undertegnede er ansvarlig for udarbejdelsen af de tekniske data og fremsætter denne erklæring på vegne af  
Black & Decker.

A. Smith

Technical Director

Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
Storbritannien  
06/02/2019

## Garanti

Black & Decker er sikker på kvaliteten af sine produkter og tilbyder forbrugerne en garanti på 24 måneder fra købsdatoen. Garantien er et tillæg til forbrugerens lovmæssige rettigheder og påvirker ikke disse. Garantien er gyldig inden for medlemsstaterne af Den Europæiske Union og Det Europæiske Frihandelsområde.

Når du gør krav på garantien, skal kravet være i overensstemmelse med Black & Decker vilkår og betingelser, og du skal indsende dokumentation for købet til sælgeren eller til en autoriseret reparatør. Vilkår og betingelser for Black & Decker 2 års garanti og placeringen af dit nærmeste autoriserede serviceværksted kan fås på internettet på [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), eller ved at kontakte dit lokale Black & Decker kontor på den adresse, der er angivet i denne vejledning.

Besøg venligst vores websted [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) for at registrere dit nye Black & Decker produkt og modtage opdateringer om nye produkter og specielle tilbud.

(Alkuperäisten ohjeiden käänös)

## Käyttötarkoitus

BLACK+DECKERin Nauhahiomakone Powerfile™ KA900E on tarkoitettu puun, metallin, muovien ja maalipintojen hiomiseen. Tämä työkalu on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön.

## Turvallisuusohjeet

### Sähkötyökalujen yleiset turvavaroitukset



**Varoitus! Lue kaikki turvallisuusvaroitukset ja ohjeet.** Alla olevien varoitusten ja ohjeiden noudattamisen laiminlyönti saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen.

**Säästä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.** Ohjeissa käytetty käsite "sähkötyökalu" tarkoittaa verkkokäytöisiä sähkötyökaluja (verkkohdolla varustettuja) ja akkukäytöisiä sähkötyökaluja (ilman verkkohoitoa).

#### 1. Työalueen turvallisuus

- Pidä työalue puhtaana ja varmistä sen hyvä valaistus. Onnettomuuksia saattuu herkemmin epäsiistissä tai huonosti valaistussa ympäristössä.
- Älä käytä sähkötyökalua räjähdyksiltiissä ympäristössä, jossa on syttyvä nestettä, kaasua tai pölyä. Sähkötyökalujen aiheuttamat kipinät voivat sytyttää pölyn tai kaasut.
- Pidä lapset ja sivulliset loitolla sähkötyökalua käyttäessäsi. Keskittymiskyvyn herpaantuminen voi aiheuttaa hallinnan menettämisen.

#### 2. Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalun pistokkeen on sovittava pistorasiaan. Älä koskaan tee pistokkeeseen mitään muutoksia. Älä yhdistä maadoitettua sähkötyökalua jatkojohtoon. Sähköiskun vaara vähenee, jos pistokkeisiin ei tehdä muutoksia ja ne yhdistetään vain niille tarkoitettuihin pistorasioihin.
- Vältä koskettamasta maadoitettuja pintoja, kuten putkia, lämpöpattereita, liesiä tai jääräapejja. Voit saada sähköiskun, jos kehos on maadoitettu.
- Älä altista sähkötyökalua sateelle tai kosteudelle. Sähkötyökaluun menevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä käsitle virtajohtoa kovakouraisesti. Älä kannata työkaluja sähköjohdosta tai vedä pistoketta pistorasiasta sähköjohdon avulla. Pidä sähköjohto kaukana kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista. Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Käyttäessäsi sähkötyökalua ulkona käytä ainoastaan ulkokäyttöön soveltuva jatkojohto. Ulkokäyttöön tarkoitettu sähköjohdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.

- f. Jos sähkötyökalua on välttämättä käytettävä kosteassa paikassa, käytä vikavirtasuojalla (RCD) suojahtava virtalähde. Tämä vähentää sähköiskun vaaraa.**
- 3. Henkilöturvallisuus**
- Ole valpas, keskity työhön ja noudata tervettä järkeää sähkötyökalun käytössä. Älä käytä tätä työkalua ollessasi väsynyt tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutukseen alaisena. Keskiytmisen herpaantuminen hetkeksiin sähkötyökalua käytettäessä voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.
  - Käytä henkilökohtaisia suojarusteita. Käytä aina suojalaseja. Hengityssuojaimeen, liukumattomien turvajalkineiden, kypärän ja kuulosuojaimeen käyttämisen vähentää henkilövahinkojen vaaraa.
  - Vältä tahatonta käynnistämistä. Varmista, että kytkin on OFF-asennossa, ennen kuin liität laitteen virtalähteesseen ja/tai akkuun, nostat laitteen tai kannat sitä. Sähkötyökalun kantaminen sormi virtakytkimellä lisää onnettomuusaaravaa.
  - Irrota mahdollinen säätö- tai kiintoavain ennen kuin käynnistät sähkötyökalun. Sähkötyökalun pyörivään osaan kiinni jäädyn avain voi johtaa loukkaantumiseen.
  - Älä kurkota. Huolehdi siitä, että sinulla on koko ajan tukeva jalansija ja hyvä tasapaino. Nämä voivat hallita sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.
  - Käytä tarkoitukseen soveltuivia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja kädet loitolla liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuihin osiin.
  - Jos työkalun voi liittää pölynimuriin, tarkista, että liitos on tehty asianmukaisesti ja että laitteita käytetään oikealla tavalla. Pölyn ottaminen talteen voi vähentää pölyä aiheuttamaa vaaroja.
  - Vaikka käyttäisit usein työkaluja ja sinulla olisi niistä hyvä tuntemus, älä jätä lukematta työkalun turvallisuusohjeita. Huolimattomuus voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin jopa sekunnin murto-osassa.
- 4. Sähkötyökalujen käyttö ja hoito**
- Älä ylikuormita sähkötyökalua. Valitse käyttötarkoitukseen kannalta oikea sähkötyökalu. Sähkötyökalu toimii paremmin ja turvallisemmin, kun sitä käytetään sille suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
  - Älä käytä sähkötyökalua, jota ei voida käynnistää ja pysäyttää virtakytkimestä. Jos sähkötyökalua ei voi hallita kytkimen avulla, se on vaarallinen ja se on korjattava.
  - Irrota pistotulppa pistorasiasta ja/tai akku laitteesta ennen kuin suoritat säätöjä, vaihdat tarvikkeita tai siirrä sähkötyökalun varastoitavaksi. Nämä voivat vähentää vahingossa käynnistymisen aiheuttaman henkilövahingon vaaraa.
  - Säilytä sähkötyökalut poissa lasten ulottuvilta, kun niitä ei käytetä. Älä anna sähkötyökalua sellaisen henkilön käyttöön, joka ei tunne sitä tai joka ei ole tutustunut tähän käyttööhjeseen. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien kässissä.
  - Hoida sähkötyökalusi huolella. Tarkista, että liikkuvat osat toimivat moitteettomasti ja etteivät ne ole puristuksessa. Tarkista myös, ettei työkalussa ei ole murtuneita tai vahingoittuneita osia, jotka saattaisivat vaikuttaa haitallisesti sen toimintaan. Jos havaitset vaurioita, korjauta sähkötyökalu ennen niiden käyttämistä. Huonosti kunnossapidetyt sähkötyökalut aiheuttavat onnettomuuksia.
  - Pidä leikkausterit terävinä ja puhtaina. Kunnossa pidettyjen leikkaavia teräviä reunuja sisältävien työkalut todennäköisyyssä jumiutua vähenee, ja niitä on helpompia hallita.
  - Käytä sähkötyökaluja, tarvikkeita, vaihtoteriä yms. näiden ohjeiden mukaisesti. Ota tällöin huomioon työolosuhteet ja suoritettava toimenpide. Jos sähkötyökalua käytetään näiden ohjeiden vastaisesti, voi syntyä vaaratilanne.
  - Pidä kahvat ja kädensijat kuivina ja puhtaina öljystä ja rasvasta. Liukkaat kahvat ja kädensijat estävät työkalun turvallisen käsittelyn ja hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
  - Huolto
  - Korjauta sähkötyökalu koulutetulla ja ammattitaitoisella henkilöllä ja hyväksy korjauksiin vain alkuperäisiä varaosia. Tämä varmistaa sähkötyökalun turvallisuuden.

### Sähkötyökalujen lisäturvavaroitukset



**Varoitus!** Lisäturvavaroitukset hiomakoneelle



**Varoitus!** Hiontatyöstä syntyvä pöly voi aiheuttaa terveyshaittoja käyttäjälle ja mahdollisille sivullisille. Käytä kasvosuojusta, joka on erityisesti tarkoitettu suojaamaan pölyiltä ja höyriltä, ja varmista, että kaikki työskentelyalueella olevat ja sinne tulevat henkilöt käyttävät suojarusteita.

- ◆ Pitele sähkötyökalua sen eristetyistä kädensijoista, sillä hiomapinta voi osua laitteen virtajohtoon. Jos jännitteenalaisista johtoja leikataan, virtaa voi välittää laitteen suojaamattomiin metalliosiin ja käyttäjä voi saada sähköiskun.
- ◆ Käytä puristimia tai muuta käytännöllistä tapaa kiinnittää ja tukea työkappale tukevalle alustalle. Työ-

pitääminen käsin tai vartaloa vasten on epävakaata ja saattaa johtaa kontrollin menetykseen.



**Varoitus!** Ole erityisen huolellinen, kun hiot joitakin puumateriaaleja (esim. pyöki, tammi) ja metallia, koska se saattaa tuottaa myrkylistä pölyä. Pidä erityisesti myrkylisiä pölyjä ja huuruja vastaan suunnitelta hengityssuojaista ja varmista, että työalueella työskentelevät ja työalueelle saapuvat ihmiset on myös suojattu.



**Varoitus!** Käytä työkalua paikassa, jossa on kunnollinen ilmanvaihto, kun hiot rautapitoisia metalleja. Älä käytä työkalua helposti sytytysten nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Hionnassa syntyvät kipinät tai kuumat hiukkaset sekä moottorissa syntyvät kipinät voivat sytyttää helposti sytytyn materiaalin.



**Varoitus! Älä hio magnesiumia.** Se saattaa aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksiä.

- ◆ Poista pöly huolellisesti hiomisen jälkeen.
- ◆ Tarkoitettu käyttö on kuvattu tässä käyttöohjeessa. Käytä työkalua ainoastaan sellaisena työhön, johon se on tarkoitettu, ja käytä vain tässä käyttöohjeessa suositeltuja tarvikkeita ja lisälaitteita. Ohjeesta poikkeava käyttö voi aiheuttaa henkilö- ja/tai omaisuusvahinkoja.

## Maalin hiontaa koskevat turvaohjeet



**Varoitus!** Noudata maalin hiontaan soveltuivia säädöksiä. Huomioi erityisesti seuraavat:

- ◆ Käytä pölynimulaiteita aina, kun se on mahdollista.
- ◆ Ole erityisen varovainen hioessasi liijyä mahdollisesti sisältäviä maalipintoja, joista voi irrota myrkylistä hiontopölyä:
  - ◆ Älä päästä lapsia tai raskaana olevia naisia työalueelle.
  - ◆ Kaikkien työalueelle tulevien henkilöiden on käytettävä kasvosuojusta, joka on erityisesti tarkoitettu suojaamaan liijypitoisen maalin tuottamalta pölyltä ja kaasulta.
  - ◆ Älä syö, juo tai tupakoi työalueella.
  - ◆ Hävitä pöly ja muu hiontajäte ympäristöystävällisesti.

## Muiden henkilöiden turvallisuus

- ◆ Tämä laturi soveltuu yli 8-vuotiaiden lasten ja sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on fyysisiä tai älyllisiä rajoitteita tai aistirajoitteita, kuten myös laitteen toimintaan perehtymättömien henkilöiden käyttöön, jos heitä valvotaan tai jos he ovat saaneet laitteen turvalliseen käyttöön liittyvää opastusta ja ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- ◆ Älä anna lasten leikkiä laitteella. Puhdistus- ja huoltotöitä ei saa jättää lapsille ilman valvontaa.

## Muut riskit

Myös muut kuin turvavaroiksissa mainitut riskit ovat mahdollisia työkalua käytettäessä. Nämä riskit voivat liittyä muun muassa virheelliseen tai pitkäaikaiseen käyttöön.

Tiettyjä jäännösriskejä ei voi välttää, vaikka noudata kaikkia turvamääryksiä ja käytät turvalaitteita. Näitä ovat:

- ◆ Pyörivien tai liikkuvien osien koskettamisen aiheuttamat vahingot.
- ◆ Osia, teriä tai lisävarusteita vaihdettaessa aiheutuneet vahingot.
- ◆ Työkalun pitkäaikaisen käytön aiheuttamat vahingot. Varmista, että pidät säännöllisesti taukoja työkalun pitkäaikaisen käytön aikana.
- ◆ Kuulon heikkeneminen.
- ◆ Työkalua käytettäessä (esimerkiksi puuta, erityisesti tammea, pyökiä ja MDF-levyjä, käsiltäässä) syntyneen pölyn sisäänhengityksen aiheuttamat terveysriskit.

## Tärinä

Teknisissä tiedoissa ja vaativuudenmukaisuusvaatuksessa ilmoitettu tärinäpäästöarvo on mitattu EN62841-standardin testausmenetelmän mukaisesti, ja arvoa voi käyttää työkalujen keskinäiseen vertailuun. Ilmoitettua tärinäpäästöarvoa voi käyttää myös altistumisen alustavaan arviointiin.

**Varoitus!** Sähkötyökalun käytön aikana mitattu todellinen tärinäpäästöarvo voi poiketa ilmoitustusta tärinäpäästöarvosta työkalun käyttötavan mukaan. Tärinätaso voi olla ilmoitettua tasoa suurempi.

Kun tärinälle altistumista arvioidaan sen määrittämiseksi, mitä direktiivin 2002/44/EY mukaisia turvatoimenpiteitä vaaditaan sähkötyökaluja säännöllisesti käyttävien henkilöiden suojelemiseksi, tärinälle altistumisen arviointissa on otettava huomioon todelliset käyttöolosuhteet ja työkalun käyttötavat. Todellisen käytön lisäksi on kiinnitettävä huomiota myös siihen, milloin työkalu on sammutettuna tai se käy tyhjäkäynnillä.

## Työkalun tarrat

Työkaluun on merkityt päivämääräkoodi sekä seuraavat varoitusmerkkien:



**Varoitus!** Käyttäjän on luettava käyttöopas vahinkojen välttämiseksi.



Käytä aina suojahansikkaita, kun työstät metallia.



Käytä suojalaseja, kun käytät laitetta.



Käytä kuulosuojaaimia, kun käytät laitetta.



Kiinnitä pölykasetti ennen kuin aloitat puun hiomisen.

- 
- Irrota pölykasetti ja kiinnitä suojuksen ennen metallia sisältävien kappaleiden työstämistä.

## Sähköturvallisuus

 Laturi on kaksoiseristetty, joten erillistä maadoitusta ei tarvita. Tarkista aina, että verkkojännite vastaa arvokilvessä ilmoitettua jännitettä. Älä yritys vaihtaa laturiin tavallista verkkovirran pistoketta.

- ♦ Jos virtajohto vahingoittuu, sen vaihtaminen on turvallisuusyksistä jätettävä valmistajan tai valtuutetun BLACK+DECKER-huollon tehtäväksi.

## Yleiskuvaus

Laitteessa on joitakin tai kaikki seuraavista ominaisuuksista.

1. Nopeudensäätönpainike
2. Virrankatkaisija
3. Lukituspainike
4. Lisäkädensä
5. Hiomanauhan kiristin
6. Hiomanauhan ohjausnuppi
7. Suora varsi

## Kuva A

9. Kapea varsi (Jos mukana)
10. Taivutettu varsi (Jos mukana)

## Kuva D

13. Pölypussi (Jos mukana)
14. Pölykasetti
15. Suojuksen

## Kokoaminen

**Varoitus!** Ennen kokoamista varmista, että laite on pois päältä ja että sitä ei ole liitetty virtalähteeseen.

## Hiomavarsien kiinnittäminen ja irrottaminen (kuva A)

Kiinnitä hiomavarsi laitteeseen ennen ensimmäistä käytökertaa. Työkalu toimitetaan seuraavien lisävarusteiden kanssa:

- ♦ Suora varsi (7, hiomaleveys 13 mm).

Nämä osat ovat saatavana lisävarusteena BLACK+DECKER-jälleenmyyjältä (Australiaa ja Uutta-Seelantia lukuun ottamatta).

## Kiinnittäminen

- ♦ Varmista, että hiomanauhan kiristin (5) on kuvan osoittamassa asennossa.
- ♦ Löysennä ja poista hiomanauhan ohjausnuppi (6).
- ♦ Poista jousta (8) mahdollisesti pitelevä teippi.

- ♦ Tarkista, että jousi (8) on asennusreisiässään.
- ♦ Aseta varsi (7, 9 tai 10) kuvan mukaiseen asentoon.
- ♦ Laita hiomanauhan ohjausnuppi (6) paikalleen ja kiristä, kunnes varsi (7) on linjassa työkalun kanssa.

## Irrottaminen

- ♦ Irrota mahdollinen hiomanauha (12) alla kuvatulla tavalla.
- ♦ Löysennä ja poista hiomanauhan ohjausnuppi (6).
- ♦ Irrota varsi (7, 9 tai 10).

**Varoitus!** Varo, ettet hävitä jousta (8).

## Hiomanauhojen kiinnittäminen ja irrottaminen (kuva B)

**Varoitus!** Jousi on kiinnitettävä. Varo, ettet hävitä jousta (8).

## Kiinnittäminen

- ♦ Siirrä hiomanauhan kiristin (5) etuasentoon (A).
- ♦ Varmista, että hiomanauhan (12) sisäpuolella olevat nurot osoittavat samaan suuntaan kuin kuoressa olevat nuolet (17).
- ♦ Aseta hiomanauha (12) eturullan (11) ja takarullan (16) päälle pujottamalla se kuoressa olevaan aukkoon.
- ♦ Siirrä hiomanauhan kiristin (5) taka-asentoon (B).
- ♦ Säädä hihna alla kuvatulla tavalla.

## Irrottaminen

- ♦ Siirrä hiomanauhan kiristin (5) etuasentoon (A).
- ♦ Liu'uta hiomanauha (12) pois rullien päältä.

## Hiomanauhan suunnan säätäminen (kuva C)

- ♦ Käynnistä laite.
- ♦ Kierrä nauhan ohjausnupbia (6), kunnes hiomanauha kulkee suoraan varren päällä.

## Pölykasettin tai pölypussin kiinnittäminen ja irrottaminen (kuvat D, E ja F) (Jos mukana)

**Varoitus!** Irrota pölypussi tai pölykasetti ja kiinnitä suojuksen aina ennen metallisten kappaleiden työstämistä.

## Kiinnittäminen

- ♦ Kiinnitä pölykasetti (14) tai pölypussi (13) pölynpistoaukon päälle.
- ♦ Työnnä osa (13 tai 14) työkalun päälle ja varmista, että se on tukevasti paikallaan.

## Irrottaminen

- ♦ Voit irrottaa pölykasetin (14) tai pölypussin (13) vetämällä osaa (13 tai 14) taaksepäin ja pois aukosta.

## Suojuksen kiinnittäminen ja irrottaminen (kuvat D ja E)

**Varoitus!** Suojusta on käytettävä metallisia kappaleita hiottaessa.

## Kiinnittäminen

- ◆ Kiinnitä suojuus (15) pölynpoistoaukon päälle.
- ◆ Työnnä suojuus (15) työkalun päälle ja varmista, että se on tukevasti paikallaan.

## Irrottaminen

- ◆ Voit irrottaa suojuksen (15) vetämällä sitä taaksepäin ja pois aukosta.

## Käyttö

**Varoitus!** Anna saksien toimia omalla painollaan. Älä ylikuormita sitä.

## Portaaton nopeudensäätö (kuva G)

Portaattoman nopeudensäädön (1) avulla voit sovittaa laitteen nopeuden työstettävälle materiaalille sopivaksi.

Käytä pieniä nopeuttaa, kun hiot hienolla nauhalla, työstät muovia tai keramiikkaa ja kun poistat maalia tai lakkaa.

Käytä suuria nopeuttaa, kun hiot karkealla nauhalla ja kun poistettavaa materiaalia on paljon.

- ◆ Kierrä nopeudensäätinuppi (1) haluttuun asentoon.

## Käynnistys ja pysäytys (kuva G)

- ◆ Käynnistä laite painamalla virtakytkintä (2).
- ◆ Sammuta kone päästämällä irti virrankatkaisijasta (2).
- ◆ Jatkuva käyttö:
  - Paina virrankatkaisijaa (2).
  - Paina lukituspainiketta (3).
  - Päästää irti virrankatkaisijasta (2).
- ◆ Sammuta laite painamalla virrankatkaisijaa (2) ja päästämällä sitä irti.

## Pölykasetin tyhjentäminen (kuva F) (Jos mukana)

Pölykasetti (14) on tyhjennettävä 10 minuutin välein.

- ◆ Vedä pölykasetti (14) taaksepäin ja pois laitteesta.
- ◆ Irrota kansi (19) kääntämällä sitä vastapäivään.
- ◆ Pittele pölykasetti (14) suodatin (18) alas päin ja tyhjennä se ravistamalla.
- ◆ Tyhjennä pölykasetti ravistamalla kantta (19).
- ◆ Aseta kansi (19) takaisin pölykasettiin (14) ja käännä sitä myötäpäivään, kunnes se lukittuu paikalleen.
- ◆ Aseta pölykasetti (14) takaisin laitteeseen.

## Pölykasetin suodattimen puhdistaminen (kuva F) (Jos mukana)

**Varoitus!** Älä puhdista suodatinta harjalla, terävillä esineillä tai paineilmalla. Älä pese suodatinta.

- ◆ Pölykasetin suodatin (18) on uudelleen käytettävä, ja se on puhdistettava säännöllisesti.
- ◆ Tyhjennä pölykasetti (14) yllä kuvatulla tavalla.
- ◆ Vedä suodatin (18) irti pölykasetista (14).
- ◆ Koputtele suodattimeen (18) jäänyt pöly roskasäiliöön.
- ◆ Aseta suodatin (18) takaisin paikalleen.
- ◆ Kiinnitä kansi (19).

- ◆ Liu'uta pölykasetti (14) työkalun päälle ja varmista että se on pitävästi paikallaan.

## Pölypussin tyhjentäminen (kuva E) (Jos mukana)

Pölypussi (13) on tyhjennettävä 10 minuutin välein.

- ◆ Vedä pölypussia (13) taaksepäin ja poista se laitteesta.
- ◆ Pidä poistoaukkoa alas päin ja tyhjennä pölypussi (13) ravistamalla sitä.
- ◆ Työnnä pölypussi (13) työkalun päälle ja varmista, että se on tukevasti paikallaan.

Pölypussi (13) voidaan tarvittaessa irrottaa kehyksestä ja pestä. Anna pussin kuivua ennen sen asentamista takaisin.

## Erikoiskäyttökohteet (kuvat H, I ja J)

### Taivutettu varsi (kuva H) (Jos mukana)

- ◆ A-osan avulla voit tehdä uria tai hioa työstökappaleen keskikohtaa tai ahtaata kohtia.
- ◆ B-osalla voit hioa kaarevia pintoja.

### Suora varsi (kuva I)

- ◆ Käytä normaalialta takaapea varalta tavallisissa hiontatöissä sekä urien ja liitosten teossa.

### Kapea varsi (kuva J) (Jos mukana)

- ◆ Käytä kapeaa varalta tarkoissa kohteissa.

## Vinkkejä parhaimman tuloksen saamiseksi

- ◆ Pidä koneesta aina kiinni kahdella kädellä.
- ◆ Älä paina työkalua liikaa.
- ◆ Tarkista hiomanauhan (12) kunto säännöllisesti. Vaihda nauha tarvittaessa.
- ◆ Hio aina puun syiden mukaisesti.
- ◆ Hiottaessa maalikerrostenväliillä käytä erittäin hienoa hiomapaperia.
- ◆ Aloita karkealla hiomapaperilla hioessasi epätasaisia pintoja tai poistaessasi maalia. Kun hiot muunlaisia pintoja, aloita keskikarkealla hiomapaperilla. Molemmissa tapauksissa vaihda asteittain hienompaan hiomapaperiin tasaisen pinnan saamiseksi.
- ◆ Saat lisätietoja saatavilla olevista tarvikkeista jälleenmyyjältä.

## Huolto

BLACK+DECKER -työkalu on suunniteltu toimimaan mahdollisimman pitkän aikaa mahdollisimman vähällä huollolla. Oikealla huollolla ja säännöllisellä puhdistuksella kone säilyttää suorituskykynsä.

**Varoitus!** Katkaise laitteesta virta ja irrota virtajohto pistorasiasta aina ennen huoltotoimenpiteitä.

- ◆ Puhdista työkalun ilma-aukot säännöllisesti pehmeällä harjalla tai kuivalla rievulla.

- ◆ Puhdista työkalun kuori säännöllisesti kostealla siivousliinalla. Älä koskaan käytä puhdistamiseen liuotinaineita tai syövyttäviä puhdistusaineita..

## Ympäristönsuojelu



Toimita tämä laite erilliskeräykseen. Tällä symbolilla merkityjä tuotteita ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Tuotteissa ja akuissa on materiaaleja, jotka voidaan ottaa talteen tai kierrättää uudelleen käyttöä varten.

Kierrätä sähkölaitteet ja akut paikallisten määräyksien mukaan. Lisätietoa on saatavilla osoitteessa [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Tekniset tiedot

		KA900E Typpi 1
Jännite	V <sub>ac</sub>	230
Ottoteho	W	350
Kuormittamaton nopeus	min <sup>-1</sup>	900-1,600
Paino	kg	1.6

Äänenpainetaso mitattuna EN 62841 -standardin mukaisesti:
L <sub>PA</sub> (Äänenpainetaso mitattuna) 84 dB(A), mittausvirhe (K) 3 dB(A)
L <sub>WA</sub> (Ääniteho) 95 dB(A), mittausvirhe (K) 3 dB(A)
Tärinän kokonaisarvot (vektorisumma), määritetty EN 62841 -standardin mukaan:
Tärinäpäästöarvo (a <sub>r</sub> ) 1.7 m/s <sup>2</sup> , mittausvirhe (K) 1.5 m/s <sup>2</sup>

## EY-vaihtimustenmukaisuusvakuutus

KONEDIREKTIIVI



Nauhahiomakone Powerfile™ – KA900E

Black & Decker ilmoittaa, että tuotteet, jotka on kuvattu kohdassa Tekniset tiedot, täyttävät seuraavien direktiivien vaatimukset:

EN62841-1:2015, EN62841-2-4:2014.

Nämä tuotteet täyttävät myös direktiivien 2006/42/EY, 2014/30/EU ja 2011/65/EU vaatimukset.

Lisätietoja saa ottamalla yhteyden Black & Deckeriin seuraavassa osoitteessa. Tiedot ovat myös käytööhjeen takakannessa.

Allekirjoittanut vastaa teknisten tietojen kokoamisesta tehdien tämän ilmoituksen Black & Deckerin puolesta.

A. Smith

Technical Director

Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD, Iso-Britannia  
06/02/2019

## Takuu

Black & Decker on vakuuttunut tuotteidensa korkeasta laadusta ja tarjoaa kuluttajille 24 kuukauden takuun, joka astuu voimaan ostopäivänä. Takuu on lisäys kuluttajan lailisiin oikeuksiin eikä vaikuta niihin. Tämä takuu on voimassa kaikissa EU- ja ETA-maissa.

Edellytyksenä takuun saamiselle on, että vaade täyttää Black & Deckerin ehdot ja että ostaja toimittaa ostotositteen jälleenmyyjälle tai valtuutetulle huoltoliikkeelle. Black & Deckerin kahden vuoden takuun ehdot ja lähimman valtuutetun korjauspalvelun yhteystiedot ovat saatavilla osoitteessa [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) tai ottamalla yhteyttä paikalliseen Black & Deckerin toimipisteeseen tässä ohjekirjassa ilmoitettuihin osoitteisiin.

Käy verkkosivuillamme osoitteessa [www.blackanddecker.fi](http://www.blackanddecker.fi) ja rekisteröi uusi Black & Decker -tuoteesi saadaksesi tietoa uusista tuotteista ja erikoistarjouksista.

## Προβλεπόμενη χρήση

Το Παλικό Τριβέιο Powerfile™ σας BLACK+DECKER KA900E έχει σχεδιαστεί για τη λείαση ζύου, μετάλλου, πλαστικών και βαμμένων επιφανειών. Αυτό το εργαλείο προορίζεται μόνο για καταναλωτική χρήση.

## Οδηγίες ασφαλείας

### Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



**Προειδοποίηση!** Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των παρακάτω προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπλήξια, πυρκαγιά και/ή σοβαρές σωματικές βλάβες.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά. Ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" που χρησιμοποιείται σε όλες τις παρακάτω προειδοποιήσεις, αναφέρεται είτε σε εργαλείο που λειτουργεί με ρεύμα δικτύου (ρεύματος - με καλώδιο) είτε σε εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία (μπαταρίας - χωρίς καλώδιο).

### 1. Ασφάλεια χώρου εργασίας

- Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Οι απατοποίητοι ή σκοτεινοί χώροι γίνονται αιτίες απυχημάτων.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως με παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των αναθυμιάσεων.
- Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο, κρατάτε μακριά τα παιδιά και άλλα άτομα. Παράγοντες που αποστούν την προσοχή μπορεί να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.

### 2. Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος

- Το φίς του καλωδίου του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην αντίστοιχη πρίζα. Σε καμία περίπτωση μην τροποποιήσετε το φίς, με κανένα τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε φίς προσαρμογής με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα φίς που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπλήξιας.
- Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπλήξιας αν το σώμα σας είναι γειωμένο.

- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία. Η διείσδυση νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπλήξιας.
- Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο, να το τραβήξετε ή να το αποσυνδέσετε από την πρίζα. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρά άκρα ή κινούμενα μέρη. Τα καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά ή είναι μπρεδέμενα αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπλήξιας.
- Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, να χρησιμοποιείτε πάντοτε καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για εργασία σε εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπλήξιας.
- Εάν είναι αναπόφευκτη η χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε συνθήκες υγρασίας, χρησιμοποιήστε μια διάταξη προστασίας από ρεύμα διαρροής (RCD). Η χρήση μιας διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπλήξιας.
- 3. Προσωπική ασφάλεια**
- Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο, να είστε σε εγρήγορση, να συγκεντρώνεστε στην εργασία που κάνετε και να επιστρατεύετε την κοινή λογική. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένος/ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, οινοπνεύματος ή φαρμακευτικής αγωγής. Μια στιγμή απροσέξιας κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- Να χρησιμοποιείτε ατομικό εξοπλισμό προστασίας. Πάντα φοράτε προστασία ματιών. Ο εξοπλισμός προστασίας, όπως μάσκα κατά της σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστασία ακοής, όταν χρησιμοποιείται για τις κατάλληλες συνθήκες, θα μειώσει τους τραυματισμούς και τις σωματικές βλάβες.
- Αποτρέπετε την ακούσια ενεργοποίηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης, πριν συνδέσετε το εργαλείο στην πηγή ρεύματος και/ή τοποθετήσετε το πακέτο μπαταρίας, καθώς και πριν πάρετε στα χέρια σας ή μεταφέρετε το εργαλείο. Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάχτυλο πάνω στο διακόπτη ή η σύνδεση στο ρεύμα ηλεκτρικών εργαλείων με το διακόπτη στη θέση ενεργοποίησης, ενέχει κινδύνους απυχημάτων.
- Πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία, αφαιρέστε το υγρό εργαλεία ή κλειδιά ρύθμισης. Εάν αφήσετε ένα εργαλείο ή κλειδί πάνω σε κάποιο περιστρεφόμενο εξάρτημα του ηλεκτρικού εργαλείου, μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί.

- ε. Μην τεντώνεστε. Διατηρείτε πάντα σταθερή στήριξη στα πόδια σας και καλή ισορροπία. Έτσι μπορείτε να έχετε καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.**
- στ. Φοράτε κατάλληλη ενδυμασία εργασίας. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ούτε κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα μέρη. Τα χαλαρά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.**
- ζ. Αν παρέχονται διατάξεις για τη σύνδεση συστημάτων απομάκρυνσης και σύλλογής της σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται κατάλληλα. Η χρήση διατάξεων συλλογής της σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που προέρχονται από τη σκόνη.**
- η. Μην αφήνετε την εξοικείωση που έχετε αποκτήσει από τη συνχρηματική χρήση εργαλείων να σας επιτρέψει να εφησυχάσετε ώστε να αγνοείτε τις αρχές ασφαλούς χρήσης των εργαλείων. Μια απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει βαρύ τραυματισμό μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου.**
- 4. Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων**
- α. Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας. Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο θα εκτελέσει την εργασία καλύτερα και ασφαλέστερα, με την ένταση χρήσης για την οποία σχεδιάστηκε.**
- β. Μην χρησιμοποιήσετε ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης του δεν μπορεί να το ενεργοποιεί και απενεργοποιεί. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο του οποίου η λειτουργία δεν μπορεί να ελεγχθεί με το διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.**
- γ. Αποσυνδέστε το φίς από την πηγή ρεύματος και/ή το πακέτο μπαταρίας από το ηλεκτρικό εργαλείο, πριν διεξάγετε οποιαδήποτε ρύμιση, αλλαγή εξεσούάρ ή όταν πρόκειται να αποθηκεύσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Τέτοια προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν το κίνδυνο αθέλητης εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.**
- δ. Να φυλάσσετε μακριά από παιδιά τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε. Μην αφήνετε να χρησιμοποιήσουν ηλεκτρικό εργαλείο άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτό ή άτομα που δεν έχουν διαβάσει αυτές τις διηγίες χρήσης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.**
- ε. Να συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία. Ελέγχετε για προβλήματα ευθυγράμμισης ή για μάγκωμα των κινούμενων εξαρτημάτων, θραύση εξαρτημάτων, καθώς και για οποιοδήποτε άλλο πρόβλημα μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία των ηλεκτρικών εργαλείων. Αν το ηλεκτρικό εργαλείο έχει υποστεί ζημιά, φροντίστε να επισκευαστεί πριν το**
- χρησιμοποιήσετε. Η ανεπαρκής συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.**
- στ. Διατηρείτε τα κοπτικά εργαλεία κοφτερά και καθαρά.** Τα κοπτικά εργαλεία με κοφτερές κοπτικές αιχμές που συντηρούνται σωστά έχουν λιγότερες πιθανότητες να μαγκώσουν και ελέγχονται ευκολότερα.
- ζ. Να χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα αξεσουάρ και τις μύτες των εργαλείων κλπ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη σας τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που θέλετε να εκτελέσετε. Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες θα μπορούσε να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.**
- η. Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες κρατήματος στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδι και γράσο. Οι ολισθητές λαβές και επιφάνειες κρατήματος δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.**
- 5. Σέρβις**
- α. Το σέρβις του ηλεκτρικού σας εργαλείου πρέπει να αναλαμβάνει έμπειρος τεχνικός που θα χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Επομένως θα εξασφαλίσετε τη διατήρηση της εξαφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.**
- Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία**
- ⚠ Προειδοποίηση!** Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας για τριβεία
- ⚠ Προειδοποίηση!** Η επαφή ή η εισπνοή της σκόνης που δημιουργούν οι εφαρμογές λείανσης μπορεί να ενέχουν κίνδυνο για την υγεία του χειριστή και των παρευρισκομένων. Φορέστε μάσκα σκόνης ειδικά σχεδιασμένη για προστασία από τη σκόνη και τις αναθυμίσεις και βεβαιωθείτε ότι τα άτομα που βρίσκονται ή εισέρχονται στο χώρο εργασίας είναι επίσης προστατευμένα.
- ◆ **Κρατήστε το ηλεκτρικό εργαλείο από μονωμένες επιφάνειες λαβής, επειδή η επιφάνεια λείανσης μπορεί να έρθει σε επαφή με το καλώδιο του. Το κόψιμο ενός καλωδίου με "ρεύμα" μπορεί να "ηλεκτροδιότησε" τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του εργαλείου και έτσι να προκαλέσει ηλεκτροπλήξια στον χειριστή.**
- ◆ **Χρησιμοποιείτε σφιγκτήρες ή άλλο πρακτικό τρόπο για να στερεώνετε και να στηρίζετε το αντικείμενο εργασίας σε σταθερό υπόβαθρο. Αν κρατάτε το τεμάχιο εργασίας με το χέρι σας ή κόντρα στο σώμα σας, αυτό**

δεν είναι σταθερό και μπορεί να προκληθεί απώλεια ελέγχου.



**Προειδοποίηση!** Προσέχετε ιδιαίτερα όταν λειάνετε ορισμένα ξύλα (π.χ. οξιά, δρυ) και μέταλλα που μπορούν να παράγουν τοξική σκόνη. Φοράτε μάσκα προστασίας από σκόνη ειδικά σχεδιασμένη για προστασία από τοξική σκόνη και αναθυμίσεις και φροντίζετε απαραίτητα να είναι προστατευμένα και τα άτομα που βρίσκονται ή εισέρχονται στην περιοχή εργασίας.



**Προειδοποίηση!** Χρησιμοποιήστε αυτό το εργαλείο σε καλά αεριζόμενο χώρο κατά τη λειάνση στιγμών περιστρούχων μετάλλων. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο κοντά σε εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Σπινθήρες ή θερμά σωματιδία από τη λειάνση ή από τις ψηκτρες του μοτέρ μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη καύσιμων υλικών.



**Προειδοποίηση!** Μη λειάνετε μαγνήσιο! Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή εκρήξεων.

- ◆ Μετά το γυαλοχάρτισμα, καθαρίστε καλά όλη τη σκόνη.
- ◆ Η προβλεπόμενη χρήση περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών. Η χρήση οποιουδήποτε αέρισμού ή προσαρτήματος ή η εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας με αυτό το εργαλείο διαφορετικής από αυτές που συνιστώνται στο παρόν εγχειρίδιο σδημών ενδέχεται να εγκυμονεί κίνδυνο σωματικής βλάβης και/ή υλικών ζημιών.

## Ασφάλεια κατά τη λειάνση χρωμάτων



**Προειδοποίηση!** Τηρείτε τους ισχύοντες κανονισμούς για τη λειάνση χρωμάτων.

Προσέχετε ιδιαίτερα τα εξής:

- ◆ Όταν είναι εφικτό, χρησιμοποιείτε για τη συλλογή της σκόνης μια διάτηξη εξαγωγής σκόνης με αναρρόφηση.
- ◆ Να προσέχετε ιδιαίτερα κατά τη λειάνση χρωμάτων, τα οποία ενδέχεται να έχουν ως βάση το μόλυβδο και ενδέχεται να παράγουν τοξική σκόνη:
- ◆ Μην αφήνετε παιδιά ή εγκύους να εισέρχονται στην περιοχή εργασίας.
- ◆ Όλα τα άτομα που εισέρχονται στην περιοχή εργασίας θα πρέπει να φορούν μάσκα ειδικά σχεδιασμένη για προστασία από σκόνη και αναθυμίσεις χρωμάτων μολύβδου.
- ◆ Μην τρώτε, τίνετε ή καπνίζετε στο χώρο εργασίας.
- ◆ Απορρίπτετε με ασφαλή τρόπο τα σωματιδία σκόνης και τυχόν άλλα υπολείμματα της εργασίας αφαίρεσης χρώματος.

## Ασφάλεια τρίτων

- ◆ Αυτός ο φορτιστής μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αντιληπτικές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, μόνο εφόσον αυτά επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους πιθανούς κινδύνους.
- ◆ Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθορισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

## Υπολειπόμενοι κίνδυνοι.

Κατά τη χρήση του εργαλείου μπορεί να δημιουργηθούν πρόσθιοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι, οι οποίοι οντότελεσται να μη συμπεριλαμβάνονται στις προειδοποίησεις ασφαλείας που ευκαλείονται. Αυτοί οι κίνδυνοι μπορεί να προκληθούν από κακή χρήση, παρατεταμένη χρήση κλπ. Παρά την εφαρμογή των σχετικών κανονισμών ασφαλείας και τη χρήση διατάξεων ασφαλείας, ορισμένοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι δεν είναι δυνατό να αποφευχθούν. Αυτοί περιλαμβάνουν:

- ◆ Τραυματισμοί από επαφή με περιστρεφόμενα/κινούμενα μέρη.
- ◆ Τραυματισμοί κατά την αλλαγή οποιωνδήποτε εξαρτημάτων, λαμών ή αξεσουάρ.
- ◆ Σωματικές βλάβες από παρατεταμένη χρήση του εργαλείου. Όταν χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε εργαλείο για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα, μην παραλείπετε με κανένα τρόπο να κάνετε τακτικά διαλείμματα.
- ◆ Βλάβη της ακοής.
- ◆ Κίνδυνοι για την υγεία λόγω εισπνοής σκόνης που αναπτύσσεται κατά τη χρήση του εργαλείου σας (παράδειγμα: εργασία με ξύλο, ειδικά βελανιδιά, οξιά και MDF.)

## Κραδασμοί

Η δηλωμένη τιμή εκπομπής κραδασμών που αναφέρεται στα τεχνικά χαρακτηριστικά και τη δήλωση συμμόρφωσας έχει μετρηθεί σύμφωνα με τυποποιημένη μέθοδο δοκιμής που προβλέπεται από το πρότυπο EN62841 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η δηλωμένη τιμή εκπομπής κραδασμών μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σε έναν προκαταρκτικό προσδιορισμό της έκθεσης σε κραδασμούς.

**Προειδοποίηση!** Στην πράξη, η τιμή εκπομπής κραδασμών κατά την χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να διαφέρει από την τιμή που δηλώθηκε, ανάλογα με τον τρόπο που χρησιμοποιείται το εργαλείο. Το επίπεδο κραδασμών μπορεί να αυξηθεί πάνω από το επίπεδο που έχει δηλωθεί.

Κατά τον προσδιορισμό της έκθεσης σε κραδασμούς για τον καθορισμό των απαιτούμενων μέτρων ασφαλείας σύμφωνα

με την οδηγία 2002/44/EK για την προστασία προσώπων που χρησιμοποιούν συχνά ηλεκτρικά εργαλεία στην εργασία τους, μια προσεγγιστική εκτίμηση της έκθεσης σε κραδασμούς πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις πραγματικές συνθήκες χρήσης και τον τρόπο χρήσης του εργαλείου, συμπεριλαμβανομένων και όλων των επιμέρους τμημάτων του κύκλου εργασίας, όπως τα χρονικά διαστήματα που το εργαλείο ήταν εκτός λειτουργίας και τα διαστήματα λειτουργίας χωρίς φορτίο, επιπλέον του χρόνου πίεσης της σκανδάλης.

## ΕΤΙΚΕΤΕΣ ΠΆΝΩ ΣΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ

Το εργαλείο φέρει τα παρακάτω προειδοποιητικά σύμβολα μαζί με τον κωδικό ημερομηνίας:



**Προειδοποίηση!** Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.



Να φοράτε πάντα γάντια όταν πραγματοποιείτε εργασίες με μεταλλικά αντικείμενα προς επεξεργασία.



Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά ή χοντρά γυαλιά όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο.



Να φοράτε ωαστίδες όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο.



Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο σε ξύλινα αντικείμενα, βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει την κασέτα συλλογής σκόνης.



Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο σε αντικείμενα που περιέχουν μέταλλο, αφαιρέστε την κασέτα συλλογής σκόνης και τοποθετήστε τον εκτροπέα ρινισμάτων.

## Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος



Ο φορτιστής σας φέρει διπλή μόνωση. Επομένως, δεν απαιτείται αγωγός γείωσης. Ελέγχετε πάντα ότι η τάση ρεύματος δικτύου συμφωνεί με αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Ποτέ μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε τη μονάδα φορτιστή με κανονικό φίς ρεύματος δικτύου.

◆ Αν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις BLACK+DECKER, για την αποφυγή κινδύνου.

## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Το εργαλείο αυτό διαθέτει μερικά ή όλα από τα παρακάτω χαρακτηριστικά.

1. Μπουτόν ελέγχου μεταβλητής ταχύτητας
2. Διακόπτης on/off
3. Κουμπί συνεχόμενης λειτουργίας
4. Δευτερεύουσα χειρολαβή
5. Μοχλός τεντώματος ιμάντα
6. Περιστρεφόμενο κουμπί κεντραρίσματος ιμάντα
7. Ευθύς βραχίονας

## ΕΙΚ. Α

9. Στενός βραχίονας (Όταν παρέχονται)
10. Έκκεντρος βραχίονας (Όταν παρέχονται)

## ΕΙΚ. Δ

13. Σακούλα συλλογής σκόνης (Όταν παρέχονται)
14. Κασέτα συλλογής σκόνης
15. Εκτροπέας ρινισμάτων

## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Προειδοποίηση! Πριν από τη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι σβηστό και ότι το φίς δεν είναι στην πρίζα.

## ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΒΡΑΧΙΟΝΩΝ ΛΕΙΑΝΣΗΣ (ΕΙΚ. Α)

Πριν την πρώτη χρήση, πρέπει να τοποθετήσετε ένα βραχίονα λείανσης στο εργαλείο. Το εργαλείο σας παρέχεται μαζί με τα παρακάτω:

- ◆ Ένα ευθύ βραχίονα (7, πλάτος λείανσης 13 mm).

Αυτά τα εξαρτήματα είναι επίσης διαθέσιμα ως αξεσουάρ από τον έμπορο της BLACK+DECKER, (δεν διατίθενται στην Αυστραλία και τη Νέα Ζηλανδία).

## ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

- ◆ Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός τεντώματος (5) του ιμάντα είναι στην υποδειγμένη θέση.
- ◆ Χαλαρώστε και αφαιρέστε το περιστρεφόμενο κουμπί κεντραρίσματος του ιμάντα (6).
- ◆ Αφαιρέστε την ταινία που συγκρατεί το ελατήριο (8) (εάν υπάρχει).
- ◆ Ελέγχετε εάν το ελατήριο (8) βρίσκεται στην οπή τοποθέτησής του.
- ◆ Τοποθετήστε το βραχίονα (7, 9 ή 10) όπως υποδεικνύεται.
- ◆ Τοποθετήστε το περιστρεφόμενο κουμπί κεντραρίσματος (6) και σφίξτε μέχρι ο βραχίονας (7) να ευθυγραμμιστεί με το εργαλείο.

## Αφαίρεση

- ◆ Αφαιρέστε τον ιμάντα λείανσης (12) (εάν υπάρχει) όπως περιγράφεται παρακάτω.
- ◆ Χαλαρώστε και αφαιρέστε το περιστρεφόμενο κουμπί κεντραρίσματος του ιμάντα (6).
- ◆ Αφαιρέστε το βραχίονα (7, 9 ή 10).

**Προειδοποίηση!** Προσέξτε να μην χάσετε το ελατήριο (8).

## Τοποθέτηση και αφαίρεση ιμάντων λείανσης (εικ. B)

**Προειδοποίηση!** Το ελατήριο πρέπει να τοποθετηθεί.

Προσέξτε να μην χάσετε το ελατήριο (8).

## Τοποθέτηση

- ◆ Μετακινήστε το μοχλό τεντώματος ιμάντα (5) προς τα εμπρός (A).
- ◆ Βεβαιωθείτε ότι τα βέλη εσωτερικά του ιμάντα λείανσης (12) δείχνουν προς την ίδια κατεύθυνση με τα βέλη στο περιβλήμα.
- ◆ Τοποθετήστε τον ιμάντα λείανσης (12) πάνω από την εμπρός τροχαλία (11) και την πίσω τροχαλία (16), ολισθαίνοντάς τον μέσα από την υποδοχή στο περιβλήμα.
- ◆ Μετακινήστε το μοχλό τεντώματος ιμάντα (5) προς τα πίσω (B).
- ◆ Ρυθμίστε το κεντράρισμα του ιμάντα όπως περιγράφεται παρακάτω.

## Αφαίρεση

- ◆ Μετακινήστε το μοχλό τεντώματος ιμάντα (5) προς τα εμπρός (A).
- ◆ Βγάλτε τον ιμάντα λείανσης (12) από τις τροχαλίες.

## Ρύθμιση του κεντραρίσματος του ιμάντα λείανσης (Εικ. C)

- ◆ SANÁψτε το εργαλείο.
- ◆ Περιστρέψτε το περιστρεφόμενο κουμπί κεντραρίσματος ιμάντα (6) όσο χρειάζεται μέχρι ο ιμάντας λείανσης να περιστρέψεται κατά μήκος του βραχίονα.

## Τοποθέτηση και αφαίρεση της κασέτας συλλογής σκόνης ή της σακούλας συλλογής σκόνης (Εικ. D, E και F) (Όταν παρέχονται)

**Προειδοποίηση!** Όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε μεταλλικά αντικείμενα, να αφαιρείτε πάντα τη σακούλα ή την κασέτα συλλογής σκόνης και να τοποθετείτε τον εκτροπέα ρινισμάτων.

## Τοποθέτηση

- ◆ Τοποθετήστε την κασέτα συλλογής σκόνης (14) ή τη σακούλα συλλογής σκόνης (13) πάνω από το στόμιο απαγωγής σκόνης.
- ◆ Σπρώξτε το αντικείμενο (13 ή 14) προς το εργαλείο και βεβαιωθείτε ότι αυτό ασφάλισε στη θέση του.

## Αφαίρεση

- ◆ Για να αφαιρέσετε την κασέτα συλλογής σκόνης (14) ή τη σακούλα συλλογής σκόνης (13), τραβήξτε το αντικείμενο (13 ή 14) προς τα πίσω και έξω από το στόμιο.

## Τοποθέτηση και αφαίρεση του εκτροπέα ρινισμάτων (εικ. D και E)

**Προειδοποίηση!** Ο εκτροπέας ρινισμάτων πρέπει να χρησιμοποιείται κατά τη λείανση μεταλλικών αντικειμένων.

## Τοποθέτηση

- ◆ Τοποθετήστε τον εκτροπέα ρινισμάτων (15) πάνω από το στόμιο απαγωγής σκόνης.
- ◆ Σπρώξτε τον εκτροπέα ρινισμάτων (15) προς το εργαλείο και βεβαιωθείτε ότι αυτός ασφάλισε στη θέση του.

## Αφαίρεση

- ◆ Για να αφαιρέσετε τον εκτροπέα ρινισμάτων (15), τραβήξτε την κασέτα προς τα πίσω και έξω από το στόμιο.

## Χρήση

**Προειδοποίηση!** Αφήστε το εργαλείο να λειτουργήσει με το δικό του ρυθμό. Μην το υπερφορτώνετε.

## Έλεγχος μεταβλητής ταχύτητας (εικ. G)

Ο έλεγχος μεταβλητής ταχύτητας (1) σας επιτρέπει να προσαρμόζετε την ταχύτητα του εργαλείου στο υλικό του προς επεξεργασία αντικειμένου.

Χρησιμοποιήστε μια χαμηλή ταχύτητα όταν χρησιμοποιείτε ψιλό γυαλόχαρτο, όταν εργάζεστε με πλαστικά ή κεραμικά και όταν αφαιρείτε βαμμένες ή λουστραρισμένες επιφάνειες.

Χρησιμοποιήστε υψηλή ταχύτητα όταν χρησιμοποιείτε χοντρό γυαλόχαρτο και όταν αφαιρείτε μεγάλη ποσότητα υλικού.

- ◆ Ρυθμίστε το μποτούν έλεγχου μεταβλητής ταχύτητας (1) στην απαιτούμενη ρύθμιση.

## Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση (εικ. G)

- ◆ Για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο, πατήστε το διακόπτη on/off (2).
- ◆ Για να απενεργοποιήσετε το εργαλείο, αποδεσμεύστε το διακόπτη on/off (2).
- ◆ Για συνεχόμενη λειτουργία:
  - Πιέστε το διακόπτη on/off (2).
  - Πιέστε το κουμπί ασφάλισης (3).
  - Αφήστε το διακόπτη on/off (2).
- ◆ Για να απενεργοποιήσετε το εργαλείο κατά τη συνεχή λειτουργία, πατήστε και αφήστε το διακόπτη on/off (2).

## Άδειασμα της κασέτας συλλογής σκόνης (εικ. F) (Όταν παρέχονται)

Πρέπει να αδειάσετε την κασέτα (14) συλλογής σκόνης κάθε 10 λεπτά χρήσης.

- ◆ Τραβήξτε την κασέτα συλλογής σκόνης (14) προς τα πίσω και αφαιρέστε την από το εργαλείο.
- ◆ Αφαιρέστε το κάλυμμα (19) στρίβοντάς το αριστερόστροφα.
- ◆ Κρατήστε την κασέτα συλλογής σκόνης (14) με το φίλτρο (18) στραμμένο προς τα κάτω και ανακινήστε την κασέτα (14) για να αδειάσει.
- ◆ Ανακινήστε το κάλυμμα (19) για να αδειάσετε το περιεχόμενο.
- ◆ Τοποθετήστε πάλι το κάλυμμα (19) πάνω στην κασέτα συλλογής σκόνης (14), στρίβοντάς το δεξιόστροφα μέχρι να ασφαλίσει.
- ◆ Τοποθετήστε πάλι την κασέτα συλλογής σκόνης (14) πάνω στο εργαλείο.

### Καθαρισμός της κασέτας συλλογής σκόνης (εικ. F) (Όταν παρέχονται)

**Προειδοποίηση!** Μην βουρτσίζετε ούτε να χρησιμοποιείτε συμπιεσμένο αέρα ή αιχμηρά αντικείμενα για να καθαρίσετε το φίλτρο. Μην πλένετε το φίλτρο.

- ◆ Το φίλτρο της κασέτας συλλογής σκόνης (18) είναι επαναχρησιμοποιήσιμο & και θα πρέπει να καθαρίζεται τακτικά.
- ◆ Αδειάζετε την κασέτα συλλογής σκόνης (14) όπως περιγράφεται παραπάνω.
- ◆ Τραβήξτε το φίλτρο (18) έξω από την κασέτα συλλογής σκόνης (14).
- ◆ Αποτινάξτε την πρόσθετη σκόνη κτυπώντας το φίλτρο (18) μέσα σε ένα κάδο σκουπιδιών.
- ◆ Αντικαταστήστε το φίλτρο (18).
- ◆ Τοποθετήστε το κάλυμμα (19).
- ◆ Ολισθήστε την κασέτα συλλογής σκόνης (14) προς το εργαλείο και βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει στη θέση της.

### Άδειασμα της σακούλας συλλογής σκόνης (εικ. E) (Όταν παρέχονται)

Πρέπει να αδειάζετε τη σακούλα συλλογής σκόνης (13) κάθε 10 λεπτά χρήσης.

- ◆ Τραβήξτε τη σακούλα συλλογής σκόνης (13) προς τα πίσω και αφαιρέστε την από το εργαλείο.
- ◆ Κρατήστε την έξοδό της στραμμένη προς τα κάτω και ανακινήστε τη σακούλα συλλογής σκόνης (13) για να αδειάσει.
- ◆ Σπρώξτε τη σακούλα συλλογής σκόνης (13) προς το εργαλείο και βεβαιωθείτε ότι αυτή ασφάλισε στη θέση της.

Αν είναι απαραίτητο, μπορείτε να πλύνετε τη σακούλα συλλογής σκόνης (13), αφού την αφαιρέστε από το πλαίσιό της. Αφήστε την να στεγνώσει πριν την τοποθετήσετε ξανά.

### Ειδικές εφαρμογές (εικ. H, I και J)

#### Έκκεντρος βραχίονας (εικ. H) (Όταν παρέχονται)

- ◆ Χρησιμοποιήστε την περιοχή Α για δημιουργία εσοχών και λείανση στο κέντρο των προς επεξέργασία αντικειμένων και σε περιορισμένες περιοχές.
- ◆ Χρησιμοποιήστε την περιοχή Β για καμπύλες επιφάνειες.

#### Ευθύς βραχίονας (εικ. I)

- ◆ Χρησιμοποιήστε τους κανονικούς ή τους στενούς βραχίονες για γενική χρήση, για εντομές και δημιουργία αρμύν.

#### Στενός βραχίονας (εικ. J) (Όταν παρέχονται)

- ◆ Χρησιμοποιήστε το στενό βραχίονα για λεπτομέρειες φινιρίσματος, για κοπή και τεμαχισμό.

### Συμβουλές για άριστη χρήση

- ◆ Πάντα να κρατάτε το εργαλείο και με τα δύο χέρια.
- ◆ Μην ασκείτε μεγάλη πίεση στο εργαλείο.
- ◆ Να ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του ιμάντα λείανσης (12). Να το αντικαθιστάτε όταν το κρίνετε απαραίτητο.
- ◆ Να λειάνετε πάντα σύμφωνα με τη φορά των "νερών" του ίδου.
- ◆ Όταν λειάνετε νέες στρώσεις βαφής πριν περάσετε μια νέα στρώση, χρησιμοποιήστε πολύ ψιλό γυαλόχαρτο.
- ◆ Σε πολύ ανώμαλες επιφάνειες, ή όταν αφαιρέτε στρώσεις βαφής, ξεκινήστε με χοντρό γυαλόχαρτο. Σε άλλες επιφάνειες ξεκινήστε με γυαλόχαρτο μέσου μεγέθους κόκκου. Και στις δύο περιπτώσεις, αλλάζετε σταδιακά σε ψιλότερο γυαλόχαρτο για να είναι λεία η επιφάνεια μετά την επεξέργασία.
- ◆ Συμβουλεύετε τον έμπορό σας για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα αξεσουάρ.

### Συντήρηση

Αυτό το εργαλείο της BLACK+DECKER έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ελάχιστη δυνατή συντήρηση. Η αδιάλειπτη και ικανοποιητική λειτουργία του εργαλείου εξαρτάται από τη φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό.

**Προειδοποίηση!** Πριν από κάθε εργασία συντήρησης πρέπει να θέτετε το εργαλείο εκτός λειτουργίας και να το βγάζετε από την πρίζα.

- ◆ Να καθαρίζετε τακτικά τις εγκοπές εξαερισμού του εργαλείου με μια μαλακή, στεγνή βούρτσα ή με στεγνό πανί.
- ◆ Να καθαρίζετε τακτικά το περιβλήμα του μοτέρ με ένα καθαρό και υγρό πανί. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά ή υγρά καθαρισμού που περιέχουν διαλυτικά.

## Προστασία του περιβάλλοντος



Χωριστή συλλογή. Τα προϊόντα και οι μπαταρίες που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

Τα προϊόντα και οι μπαταρίες περιέχουν υλικά που μπορούν να ανακτηθούν ή να ανακυκλωθούν ώστε να μειωθούν οι ανάγκες για πρώτες ύλες.

Παρακαλούμε να ανακυκλώνετε τα ηλεκτρικά προϊόντα και τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στον ιστότοπο [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Τεχνικά δεδομένα

ΚΑ900E ΤΥΠΟΣ 1		
Τάση	V <sub>ac</sub>	230
Ισχύς εισόδου	W	350
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	min <sup>-1</sup>	900-1.600
Βάρος	kg	1.6
<b>Στάθμη ηχητικής πίεσης, μετρημένης σύμφωνα με το πρότυπο EN 62841:</b>		
L <sub>PA</sub> (Ηχητική πίεση) 84 dB(A), αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)		
L <sub>WA</sub> (Ηχητική ισχύς) 95 dB(A), αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)		
Οι συνολικές τιμές δόνησης (διανυσματικό άθροισμα τριών αξόνων) καθορίστηκαν σύμφωνα με το πρότυπο EN 62841:		
Τιμή εκπομπής δόνησης (a <sub>n</sub> ) 1.7 m/s <sup>2</sup> , αβεβαιότητα (K) 1.5 m/s <sup>2</sup>		

## Δήλωση συμμόρφωσης EK ΟΔΗΓΙΑ ΠΕΡΙ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ



Παλμικό Τριβείο Powerfile™ - KA900E

Η Black & Decker δηλώνει ότι τα προϊόντα αυτά που περιγράφονται στα «τεχνικά χαρακτηριστικά» συμμορφώνονται με τα ακόλουθα: EN62841-1:2015, EN62841-2-4:2014.

Αυτά τα προϊόντα συμμορφώνονται και με την Οδηγία 2006/42/EK, 2014/30/EE και 2011/65/EE.

Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την Black & Decker στην παρακάτω διεύθυνση ή ανατρέξτε στο πίσω μέρος του εγχειριδίου.

Ο κάπωτι ιπτογεραμένος είναι υπεύθυνος για την κατάρτιση του τεχνικού φακέλου και δηλώνει τα παρόντα εκ μέρους της

Black & Decker.

A. Smith

Υπεύθυνος Σχεδιασμού

Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,

Berkshire, SL1 3YD

United Kingdom

06/02/2019

## Εγγύηση

Η Black & Decker είναι σίγουρη για την ποιότητα των προϊόντων της και προσφέρει στους καταναλωτές εγγύηση 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η εγγύηση συμπληρώνει και με κανένα τρόπο δεν παραβλάπτει τα νόμιμα δικαιώματά σας. Η εγγύηση ισχύει εντός της επικράτειας των χωρών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών.

Για να υποβάλετε αξιώσα βάσει της εγγύησης, η αξιώσα θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τους Όρους και προϋποθέσεις της Black & Decker και θα χρειαστεί να υποβάλλετε απόδειξη αγοράς στον πωλητή ή σε έξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Μπορείτε να αποκτήσετε τους Όρους και προϋποθέσεις της εγγύησης 2 ετών της Black & Decker και να μάθετε την τοποθεσία του πλησιέστερου έξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου επισκευών στο Internet στο [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), ή επικοινωνώντας με το τοπικό σας γραφείο Black & Decker στη διεύθυνση που υποδεικνύεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Παρακαλούμε επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας [www.blackanddecker.gr](http://www.blackanddecker.gr) για να καταχωρίσετε το νέο σας προϊόν Black & Decker και για να ενημερώνεστε για τα νέα προϊόντα και τις ειδικές προσφορές.

<b>België/Belgique/Luxembourg</b> www.blackanddecker.be enduser.be@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen	Tel. NL Tel. FR Fax.	+32 15 47 37 65 +32 15 47 37 66 +32 15 47 37 99
<b>Danmark</b>	Black & Decker Roskildevej 22 2620 Albertslund	kundeservice.dk@sbdinc.com <a href="http://www.blackanddecker.dk">www.blackanddecker.dk</a>	
<b>Deutschland</b> www.blackanddecker.de infobdge@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Deutschland GmbH Black & Decker Str. 40, D - 65510 Idstein	Tel. Fax	06126 21-0 06126 21-2980
<b>Ελλάδα</b> www.blackanddecker.gr greece.service@sbdinc.com	Stanley Black & Decker (ΕΛΛΑΣ) Ε.Π.Ε ΓΡΑΦΕΙΑ: Στράβωνος 7 & Βουλιαγμένης 166 74 Γλυφάδα - Αθήνα	Τηλ. Φαξ	210-8981616 210-8983570
<b>SERVICE:</b>	Ημερος Τόπος 2 - Χάνι Αδάμ 193 00 Αστροπύργος - Αθήνα	Τηλ. Service Φαξ	210-8985208 210-5597598
<b>España</b> www.blackanddecker.es respuesta.posventa@sbdinc.co	Stanley Black & Decker Ibérica, S.C.A. Parc de Negocis "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel. Fax	934 797 400 934 797 419
<b>France</b> www.blackanddecker.fr	Black & Decker (France) S.A.S. 5 allée des Hêtres B.P. 30084 69579 Limonest Cédex	Tel. Fax	04 72 20 39 20 04 72 20 39 00
<b>Helvetia</b> www.blackanddecker.ch service@rofoag.ch	ROFO AG Gewerbezone Seeblick 3213 Kleinbösingen	Tel. Fax	026-6749393 026-6749394
<b>Italia</b> www.blackanddecker.it service.italia@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Italia Via Energypark 6 20871 Vimercate (MB)	Tel. Fax Numero verde	039-9590200 039-9590313 800-213935
<b>Nederland</b> www.blackanddecker.nl enduser.nl@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Netherlands BV Holtum Noordweg 35, 6121 RE BORN Postbus 83, 6120 AB BORN	Tel. Fax	+31 164 283 065 +31 164 283 200
<b>Norge</b>	Black & Decker Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	kundeservice.no@sbdinc.com <a href="http://www.blackanddecker.no">www.blackanddecker.no</a>	
<b>Österreich</b> www.blackanddecker.at service.austria@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Austria GmbH Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	Tel. Fax	01 66116-0 01 66116-614
<b>Portugal</b> www.blackanddecker.pt resposta.posvenda@sbdinc.com	Black & Decker Limited SARL Quinta da Fonte - Edifício Q55 D. Diniz Rua dos Malhões, 2 e 2A - Piso 2 Esquerdo 2770 - 071 Paço de Arcos	Tel. Fax	214667500 214667580
<b>Suomi</b>	Black & Decker PL47 00521, Helsinki	asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com <a href="http://www.blackanddecker.fi">www.blackanddecker.fi</a>	
<b>Sverige</b>	Black & Decker AB Box 94, 431 22 Mölndal	kundservice.se@sbdinc.com <a href="http://www.blackanddecker.se">www.blackanddecker.se</a>	
<b>Türkiye</b> www.blackanddecker.com.tr	KALE Hırdavat ve Makina A.Ş. Dexterdar Mah. Savaklar Cad. No:15 Edirnekapı / Eyüp / İstanbul 34050	Tel. Fax.	0212 533 52 55 0212 533 10 05
<b>United Kingdom &amp; Republic Of Ireland</b> www.blackanddecker.co.uk emeaservice@sbdinc.com	Black & Decker 210 Bath Road Slough, Berkshire SL1 3YD	Tel. Fax	01753 511234 01753 512365
<b>Middle East &amp; Africa</b> www.blackanddecker.ae service.meo@sbdinc.com	Black & Decker P.O.Box - 17164 Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE	Tel. Fax	+971 4 8863030 +971 4 8863333